



**TOLL- OG AVGIFTS DIREKTORATET**  
**Juridisk avdeling**

Saksbehandler  
Tone Olavsén/Ulf Hoberg Tlf.: 22 86 04 29 Faks: 22 86 02 24

Vår dato:  
21.09.2005  
Deres dato:

Vår referanse:  
2003/3639  
Deres referanse

Arkivnummer:  
756.1 Tunisia

**RUNDSKRIV TIL TOLLVESENET OG NÆRINGSLIVET**

Vedr.: Iverksetting av Frihandelsavtalen EFTA-Tunisia

Utgitt som særtrykk av "Meldinger" nr. XXA / 2005

—

**Iverksetting av Frihandelsavtale**

**mellom**

**EFTA-landene**  
**(Island, Liechtenstein, Norge, Sveits)**

**og**

**Tunisia**

**herunder**  
**iverksetting av**

**Bilateral landbruksprotokoll**  
**mellom**  
**Norge og Tunisia**

**Pr. 1. august 2005**

## **Rundskriv til tollvesenet og næringslivet vedrørende**

### **iverksetting av Frihandelsavtale mellom EFTA-landene (Island, Liechtenstein, Norge, Sveits) og Tunisia**

### **herunder iverksetting av Bilateral landbruksavtale mellom Norge og Tunisia**

## **1. INNLEDNING**

### **1.1 Generelt**

Forhandlinger om inngåelse av en frihandelsavtale mellom EFTA-landene og Tunisia har foregått både i Tunis og Genève i perioden 1996 – 2004. Avtalen med vedlegg og protokoller ble ferdigforhandlet i Genève 1. desember 2004. En norsk faglig bistandspakke for fiskerisektoren i Tunisia ble også ferdigforhandlet ved denne anledning, men bistandspakken er ikke en integrert del av frihandelsavtalen. Avtalen ble undertegnet på EFTAs ministermøte i Genève 17. desember 2004.

Frihandelsavtalen mellom EFTA-landene og Tunisia vil være et bidrag til å støtte opp om den demokratiske og økonomiske utviklingen i landet og regionen for øvrig. Avtalens hovedmål er å skape et frihandelsområde. For Norge har det vært en målsetting å oppnå en avtale som ivaretar norske interesser, herunder parallellbehandling med EUs næringsliv og frihandel med fisk. Begge disse målsettinger er oppnådd idet industrivarer hovedsakelig behandles som i EFs avtale med Tunisia, og avtalen på sikt vil føre til frihandel med fisk.

Avtalen inneholder bestemmelser som bygger på den senere tids utvikling i det internasjonale handelsregimet. For EFTA-landene anses frihandelsavtalen å være med på å stimulere til økt samhandel og økonomisk samarbeid mellom partene.

Noen få industrivarer er unntatt fra avtalen. Avtalen innebærer at EFTA-landene vil oppnå like god behandling for sine produkter som tilsvarende produkter med opprinnelse i Det europeiske fellesskap (EU).

Avtalen slår fast at partene har til hensikt på et senere tidspunkt å utvide avtalen med hensyn til investeringer og handel med tjenester.

Avtalene er behandlet og inntatt som vedlegg til Stortingsproposisjon nr. 59 (2004-2005).

Stortinget har samtykket i at avtalene kan tre i kraft. I samsvar med Stortingets vedtak og Finansdepartementets melding av 16. august 2005, er Toll- og avgiftsdirektoratet bemyndiget til å iverksette de tollreduksjoner og øvrige tolladministrative tiltak som følger av avtalene.

### **1.2 Ikrafttredelse**

Frihandelsavtalen mellom EFTA-landene og Tunisia settes i verk med virkning fra 1. august 2005.

Landbruksavtalen mellom Norge og Tunisia settes i verk fra samme dato.

Varer innført til Norge den 1. august 2005 og senere, som ved fremleggelse av tilfredsstillende opprinnelsesbevis kan dokumenteres å være opprinnelsesprodukter fra Tunisia i henhold til disse avtalene, og som fyller de øvrige vilkår som er fastsatt i avtalene, kan innrømmes preferansetollbehandling fra 1. august 2005 i samsvar med de tollsatser som følger av de avtalte konsesjoner.

Frihandelsavtalen er allerede iverksatt for Tunisia og hhv Liechtenstein og Sveits, og vil bli iverksatt senere for Island. Direktoratet vil orientere om dette så snart iverksettingsdato er klarlagt.

### **1.3 Tolltariffen – preferansetollsatser**

De preferansetollsatser som følger av de her inngåtte avtaler med Tunisia, er gjeldende i TVINN fra 1. august 2005. Preferansesatsene for varer med opprinnelse i Tunisia inntas i tolltariffen sammen med preferansetollsatserne for de øvrige avtaleland.

### **1.4 GSP-systemet**

Tunisia har fra 26. juni 1972 vært akseptert som mottakerland for tollpreferanser i henhold til Det norske GSP-systemet - som gir visse tollpreferanser for varer med opprinnelse i utviklingsland. Ved at Tunisia og EFTA-landene, for Norges vedkommende med virkning fra 1. august 2005, iverksetter en gjensidig forpliktende frihandelsavtale, opphører GSP-systemet overfor Tunisia.

Imidlertid, for å unngå praktiske problemer for varer som allerede er underveis fra Tunisia til Norge er det bestemt at Det norske GSP-systemet skal gjelde parallelt med frihandelsavtalen i en overgangstid på 3 måneder. Dette innebærer at varer med opprinnelse i Tunisia som innføres til Norge under dekke av et GSP-sertifikat Formular A skal kunne tilstås GSP-preferansetollbehandling inntil 1. november 2005. Etter dette tidspunkt skal kun frihandelsavtalens (og landbruksavtalens) bestemmelser gjelde.

### **1.5 Praktiske tiltak**

Det vil ikke lages en egen håndbok beregnet på preferansesamhandelen mellom EFTA-landene og Tunisia. Dette iverksettingsrundskrivet ("Melding fra direktoratet") er imidlertid så omfattende og inneholder også en del av avtalens tilhørende vedlegg, slik at i denne publikasjon gir fullt ut grunnlag for vurdering av eksportvarers opprinnelsesstatus og de tollpreferanser som slike varer vil være berettiget til ved innførsel til hhv Tunisia eller Norge.

Tollregionene kan bestille Stortingsproposisjon nr. 59 (2004-2005) ved henvendelse til Statens forvaltningstjeneste, og finnes ellers på internett – ODIN/Utenriksdepartementet.

Tollvesenet bes veilede norske eksportører, importører og speditører/transportører på beste måte, bl.a. ved utdeling av dette særtrykk av ”Meldinger”. Avtalene blir offentlig kunngjort av Utenriksdepartementet etter vanlig prosedyre. Norske eksportører og andre næringsdrivende kan også bestille enkeltteksemplarer av proposisjonen med vedlegg ved henvendelse til Akademika, avd. for offentlige publikasjoner (tlf. 22 11 67 70), jf også inetrnett ODIN.no. Tollvesenet må på forespørsel kunne gi norske eksportører opplysninger om bl.a. avtalens vareomfang og hvilke opprinnelsesregler som gjelder for konkrete produkter beregnet på eksport fra Norge til Tunisia, jf etterfølgende avsnitt.

## 2. AVTALENE INNHOLD

### **Frihandelsavtalen EFTA-Tunisia**

Frihandelsavtalen mellom EFTA-landene og Tunisia er bygget over samme lest som de fleste av EFTAs øvrige avtaler med tredjeland. Avtalen består av en fortale, 46 artikler, 6 vedlegg og 2 protokoller som er integrert i avtalen.

Avtalen er asymmetrisk. Tunisia trapper ned tollsatsene for visse industrivarer til 1. juli 2008. For laks og en del andre fiskeslag går tollene ned til 10% fra avtalens ikrafttreden. Avtalen innebærer at all toll på fisk skal være avvirket senest 18 år etter dens ikrafttredelse. Enkelte industrivarer er unntatt fra avtalen. Avtalen innebærer at EFTA-statene vil oppnå like god behandling for sine produkter som tilsvarende produkter med opprinnelse EF.

I tilknytning til frihandelsavtalen er det fremforhandlet bilaterale landbruksavtaler mellom den enkelte EFTA-stat og Tunisia.

Av frihandelsavtalens (EFTA-avtalens) ulike vedlegg og protokoller nevnes her:  
Avtalens fortale fastslår hvem som er partene til avtalen og partenes hensikt med den.

*Vedlegg II* spesifiserer de produkter innenfor HS-kapitlene 25 – 97 som ikke omfattes av frihandelsavtalen.

*Vedlegg III* spesifiserer vareomfang og tollavtrapping mv. for fisk og andre marine produkter som omfattes av frihandelsavtalen.

*Vedlegg IV* spesifiserer tollavtrappingen for visse sensitive varer ved innførsel til Tunisia.

*Protokoll A* gir, i tilhørende tabeller, oversikt over hvilke bearbejdede landbruksprodukter som omfattes av frihandelsavtalen. Systemer for råvarepriskompensasjon kan anvendes for disse produkter.

*Protokoll B* er utformet etter mønster av de nye opprinnelsesreglene som vil bli benyttet i Europa og land i Middelhavssonen. Dette er de såkalte EuroMed-reglene om kumulasjon som etter hvert innarbeides i EØS-avtalen, EFTA-konvensjonen og i

EFTAs og EFs frihandelsavtaler med de berørte land (Middelhavskumulasjon eller EuroMed-kumulasjon). Avvikende fra andre avtaler innenfor EuroMed-kumulasjonsområdet er det i Protokoll B (artikkel 3 nr 4a og artikkel 4 nr 4a) gitt mulighet til "full kumulasjon" mellom EFTA-statene og Tunisia. Det har således vært nødvendig å ta inn bestemmelser om leverandørerklæringer i artiklene 27a, 28, 29 og 33a. Dette tilsvarer gjeldende bestemmelser i EFs frihandelsavtale med Tunisia, slik at reglene blir identiske.

Protokollen omfatter også opprinnelsesreglene i frihandelsavtalen, definisjon av begrepet "opprinnelsesprodukter", territoriale krav, tollrestitusjon eller fritak, regler og mønster for opprinnelsesbevis, metoder for administrativt samarbeid og de integrerte vedlegg som omfatter bl.a. listeregler (prosessregler), mønster for opprinnelsesbevis, leverandørerklæring og langtidsleverandørerklæring som eventuelt kan benyttes i forbindelse med full kumulasjon mellom avtalepartene.

### **Norge/Tunisia-avtalen for landbruksvarer**

I tilknytning til frihandelsavtalen har det enkelte EFTA-land parallelt forhandlet frem bilaterale avtaler (protokoller) for handel med basis-landbruksprodukter (landbruksråvarer).

Den bilaterale landbruksavtalen mellom Norge og Tunisia er inntatt som særskilt vedlegg til Stortingsproposisjonen. Denne avtalen, som således kun gjelder mellom Norge og Tunisia, omfatter vesentlig preferanseberettiget innførsel til Norge.

Norge har blant annet innrømmet Tunisia tollfrihet eller redusert toll for enkelte kjøttslag, en rekke planter og plantedeler, blomster, grønnsaker, frukt, oljer, konservert frukt og grønnsaker.

Landbruksavtalen inneholder varelister (konsesjoner) og et eget sett av opprinnelsesregler for handelen med landbruksvarer.

### **Tollmyndighetenes forpliktelser**

Avtalepartenes tollmyndigheter har rett og plikt til å kontrollere at tollpreferanser kun blir innrømmet (beregnet) i samsvar med bestemmelsene i de to omtalte avtalene samt at andre tollmessige forhold blir overholdt. Vareomfanget i de to avtalene fremkommer av dette rundskrivet.

Preferansetollbehandling ved innførsel til Norge kan bare innrømmes (deklarerer og beregnes) for varer med såkalt frihandelsstatus (dvs "opprinnelsesprodukter") som det foreligger tilfredsstillende opprinnelsesbevis for. Preferansesatsene er innarbeidet i TVINN og i tolltariffen.

Ved eksport fra Norge av varer som er preferanseberettiget i henhold til denne frihandelsavtalen skal Tollvesenet i samsvar med fastlagte rutiner attestere varesertifikater EUR.1, varesertifikater EUR-MED, fakturaerklæringer og fakturaerklæringer EUR-MED og ellers kontrollere at slik attestasjon og annen utstedelse av opprinnelsesbevis skjer i samsvar med avtalens bestemmelser.

Tollvesenets kontroller kan foretas på eksporttidspunktet for varene eller i etterhånd.

Tollmyndighetene har rett til å kontrollere firmaenes regnskaper og alle forhold omkring produkter som det er utferdiget opprinnelsesdokumentasjon for under denne avtale.

Tollmyndighetene i avtalelandene skal gjensidig informere hverandre om bl.a. resultater fra slike etterkontroller av opprinnelsesbevis foretatt etter anmodning av kompetente myndigheter i en annen avtalepart.

### **3. FRIHANDELSOMRÅDET - EFTA/Tunisia**

I følge avtalen omfatter frihandelsområdet alle EFTA-landenes territorier (tollområder) og Tunisia, dvs av følgende landområder:

**Island, Liechtenstein, Norge, Sveits og Tunisia.**

Svalbards territorium er omfattet av avtalens geografiske virkeområde for så vidt gjelder bestemmelser relatert til handelen med varer (ikke tjenester).

Den bilaterale landbruksavtalen gjelder som nevnt ovenfor kun mellom Norge og Tunisia for innførsel av såkalte basis-landbruksvarer til hhv Norge og Tunisia.

### **4. VAREOMFANGET**

Frihandelsavtalen omfatter med få unntak handel med industrivarer, bearbejdede landbruksprodukter samt fisk og andre marine produkter. I hht artikkel 4 i frihandelsavtalen EFTA-Tunisia (heretter kalt Avtalen) skal denne gjelde for:

a). Produkter som hører under kapitlene 25 til 97 i HS-nomenklaturen (tolltariffen), unntatt de varer som er oppført i Vedlegg II til Avtalen.

Vedlegg II omfatter noen få varer under posisjonene ex 35.02 og ex 38.23. De nevnte unntakene i Vedlegg II gjelder for import til Norge, men varene er dels regulert av Protokoll A (se punkt (c) nedenfor).

Ingen av unntakene gjelder ved import til Tunisia når produktene har opprinnelse i Norge.

b). Fisk og andre marine produkter som er oppført i Vedlegg III til Avtalen.

Ved innførsel til Norge er det tollfrihet for de produkter som er oppført i Tabell 1, og som hører under pos.nr. ex 02.08, kap. 3, pos.nr. 15.04, ex 15.16, ex 16.03, 16.04, 16.05, ex 23.01 og ex 23.09.

Ved innførsel til Tunisia, jf Artikkel 4 i Vedlegg III til Avtalen, skal importtoll til Tunisia for produkter med opprinnelse i en EFTA-stat reduseres til 10 prosent ad valorem innenfor årlige kvoter på 100 tonn for hver av kategoriene A og B spesifisert i tabell 3, jf **Vedlegg 1 til dette rundskriv.**

Fem år etter avtalens ikrafttredelse skal man bestemme en tidsplan for gradvis reduksjon av tollsatser på fisk og andre marine produkter dekket av denne avtalen. Den endelige avskaffelsen av toll på fiskeprodukter med opprinnelse i en EFTA-stat som importeres til Tunisia er forutsatt å skje ikke senere enn 18 år etter denne avtalens ikrafttredelse.

c). Bearbejdede landbruksprodukter som er omfattet av Protokoll A til Avtalen.

Ved innførsel til Norge vil vareomfanget være de produkter som er oppført i tabellene I og IV til protokollen. Tabell I inneholder kun varene: bomull-linters (1404.20), hydrogenert ricinusolje (kastorolje)(ex 1516.20) og linoxyn (ex 15.18). **Protokoll A med tilhørende tabell I er inntatt i Vedlegg 2 til dette rundskriv.**

Ved innførsel til Tunisia er vareomfanget de produkter som er oppført i tabell V til protokollen. **Tabell V er inntatt i Vedlegg 2 til dette rundskriv.**

d). Basis-landbruksprodukter omfattet av den bilaterale landbruksprotokollen.

I henhold til den bilaterale landbruksavtalen mellom Norge og Tunisia skal Norge innrømme tollpreferanser for angitte basis-landbruksprodukter med opprinnelse i Tunisia, og Tunisia skal innrømme tollpreferanser for visse varer med opprinnelse i Norge. Disse produktene er oppført i hhv Vedlegg 1 og 2 med tilhørende bilag til Landbruksprotokollen, **jf Vedlegg 3 til dette rundskriv.**

## **5. IMPORT-/EKSPORTTOLL**

Artikkel 6 innebærer at det ikke skal innføres ny importtoll eller avgifter med tilsvarende virkning i handelen mellom partene. EFTA-statene og Tunisia har forpliktet seg til å avvikle all importtoll og avgifter med tilsvarende virkning fra avtalens ikrafttredelse i henhold til Vedlegg IV i avtalen, **jf Vedlegg 4 til dette rundskriv.** Listene til Vedlegg IV til Avtalen er tilgjengelig på [www.toll.no](http://www.toll.no).

## **6. TOLLPREFERANSENE**

### **6.1 Innførsel til Norge**

#### **a) Frihandelsavtalen**

Fra Avtalens ikrafttredelse skal produkter som er opprinnelsesprodukter fra Tunisia, i henhold til Avtalen være tollfrie ved innførsel til Norge.

Frihandelsavtalen omfatter også bearbeidede landbruksvarer slik det fremgår av avtalens Protokoll A. Avtalepartene har under visse forutsetninger forpliktet seg til ikke gi hverandre dårligere behandling når det gjelder handelen med bearbeidede landbruksprodukter enn den behandling som til enhver tid praktiseres overfor EF. For de bearbeidede landbruksprodukter kan partene anvende et system for råvarepriskompensasjon (RÅK).

RÅK-ordningen administreres av Statens landbruksforvaltning. For mer detaljerte opplysninger vises til særskilt rundskriv vedrørende tollbehandling og tollsatser for såkalte RÅK-varer (varer med råvarepriskompensasjon).

Handelen med ubearbeidede landbruksvarer er ikke regulert gjennom EFTA-samarbeidet og det er derfor forhandlet fram en bilateral landbruksprotokoll mellom Norge og Tunisia, jf avsnitt 6.1.b.

#### **Nærmere om grunnlaget for tollpreferansene**

##### **Direkte innførsel**

For produkter fra Tunisia med opprinnelse etter Avtalen som innføres til Norge ledsaget av et opprinnelsesbevis (varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED) utstedt eller utferdiget i Tunisia, kan Avtalens preferansetollsatser ("Tunisia-satser") anvendes fra 1. august 2005. Dette gjelder også produkter fra Tunisia som etter bearbeidelse der og kumulasjon med materialer med opprinnelse i EFTA-land får opprinnelse i Tunisia.

Produkter fra Tunisia som etter bearbeidelse der og kumulasjon med materialer med opprinnelse i EFTA-land har opprinnelse etter Avtalen i et EFTA-land, kan ved innførsel til Norge innrømmes samme tollpreferanse som ved direkte innførsel fra et annet EFTA-land. Det er forutsatt at varene er ledsaget av et varesertifikat EUR.1,

varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED hvorav det fremkommer at opprinnelsesland er det aktuelle EFTA-land. Dette gjelder også opprinnelsesprodukter fra et EFTA-land som kun re-eksporteres fra Tunisia i uendret stand.

#### Innførsel via andre EFTA-land

For produkter som etter bearbeidelse i et annet EFTA-land og kumulasjon der med materialer med opprinnelse i Tunisia har opprinnelse etter Avtalen i Tunisia, kan Avtalens preferansetollsats ("Tunisia") anvendes. Det er forutsatt at varene er ledsaget av et varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED utstedt i det aktuelle EFTA-land hvorav fremkommer at varene har opprinnelse i Tunisia. Dette gjelder også produkter med opprinnelse i Tunisia som kun re-eksporteres fra et annet EFTA-land i uendret stand.

Produkter som etter bearbeidelse i et annet EFTA-land og kumulasjon der med materialer med opprinnelse i Tunisia har opprinnelse etter Avtalen i et EFTA-land, kan ved innførsel til Norge innrømmes samme tollpreferanse som ved direkte innførsel fra et annet EFTA-land. Det er forutsatt at varene er ledsaget av et varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED hvorav det fremkommer at opprinnelsesland er det aktuelle EFTA-land.

#### **b) Den bilaterale landbruksavtalen (protokollen)**

De landbruksprodukter som er omfattet av den bilaterale landbruksprotokollen mellom Norge og Tunisia og som er oppført i Vedlegg 1 til protokollen, kan ved innførsel til Norge fra iverksettningstidspunktet 1. august 2005 innrømmes tollfrihet eller tollreduksjon i samsvar med de tollsatsene som er angitt i denne avtalen (og tolltariffen).

Det er forutsatt at kravene til opprinnelse mv som fastlagt i de særlige opprinnelsesregler som er inntatt i Vedlegg 2 til protokollen er oppfylt. For disse produkters vedkommende gjelder regelen om "direkte forsendelse" samt i vesentlig grad hovedprinsippet om at varene "i sin helhet" skal være fremstilt i Tunisia for å få opprinnelse i Tunisia. For noen produkter er det etablert listeregler, inntatt i Bilag til Vedlegg 2. Som opprinnelsesdokumentasjon benyttes varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED iht bestemmelsene i Vedlegg IIIa, IIIb, IVa og IVb til Protokoll B til frihandelsavtalen. Nevnte Vedlegg 1 (vareomfang/tollsats) og Vedlegg 3 (opprinnelsesregler) til den bilaterale landbruksprotokollen er inntatt som **Vedlegg 4 til dette rundskriv.**

### **6.2 Innførsel til Tunisia**

#### **Frihandelsavtalen**

Ved eksport til Tunisia av **industrivarer** med opprinnelse (opprinnelsesstatus) i et EFTA-land (for eksempel Norge), skal Tunisia innrømme EFTA-statene tollfri innførsel av de fleste produkter allerede fra iverksettningstidspunktet for Avtalen. For en del produkter med opprinnelse i et EFTA-land er det imidlertid avtalt overgangsordninger hvoretter tollene skal gradvis trappes ned mot full tollfrihet. Dette gjelder produkter omfattet av Vedlegg IV til Avtalen, **jf tidligere omtalte lister tilgjengelig på [www.toll.no](http://www.toll.no).**



Tunisia har for disse produktene forpliktet seg til å tilstå EFTA-landene en behandling som ikke er dårligere enn det som tilstås tilsvarende produkter med opprinnelse i Det europeiske fellesskap.

Avvikling av tollsatser må gjennomføres etter en tidsplan som er fastlagt på forhånd. Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia er asymmetrisk ved at Tunisia trapper ned tollsatser for visse industrivarer til 1. juli 2008 og avvikler all toll på fisk senest 18 år etter avtalens ikrafttredelse. EFTA-statene innvilger full tollfrihet på industrivarer og fisk fra avtalens ikrafttredelse. Noen få industrivarer er unntatt fra avtalen. Avtalen innebærer at EFTA-statene vil oppnå like god behandling for sine produkter som tilsvarende produkter med opprinnelse i EF.

For varer omfattet av Vedlegg IV til frihandelsavtalen (varenummer listet fra posisjon 25.01 til og med kapittel 97 i tolltariffen), vil Tunisia gradvis avvikle tollene iht. det avtalte. For varer under kategori A avvikles tollene på datoen for iverksetting av denne avtalen.

For varer under kategori B skal tollene gradvis reduseres i samsvar med følgende tidstabell:

- den 1. juli 2005 til 20% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2006 til 12% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2007 til 4% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2008 skal de resterende tollavgifter avskaffes.

For varer under kategori C skal tollene gradvis reduseres i samsvar med følgende tidstabell:

- den 1. juli 2005 til 33% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2006 til 22% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2007 til 11% av basistollsatsen,
- den 1. juli 2008 skal de resterende tollavgifter avskaffes.

For varer under kategori D skal toll og avgifter avskaffes i samsvar med berørt tidstabell fastsatt på grunnlag av et vedtak i Blandet komité.

#### **Den bilaterale landbruksavtalen (protokollen)**

Ved eksport fra Norge til Tunisia innrømmes det tollfrihet eller reduksjon i samsvar med de tollsatsene som er angitt i den bilaterale avtalen. Det forutsettes at det er norske "opprinnelsesprodukter" iht de særskilte opprinnelsesregler som er inntatt i Vedlegg 2 til landbruksprotokollen.

Som opprinnelsesdokumentasjon kan benyttes vanlige opprinnelsesbevis i form av varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED iht bestemmelsene i Protokoll B til frihandelsavtalen.

### **7. VILKÅR FOR PREFERANSETOLLBEHANDLING**

Opprinnelsesreglene i Protokoll B til Avtalen og bestemmelser i nasjonal lovgiving, fastlegger de vilkår som må være oppfylt for at produkter skal være berettiget til preferansetollbehandling i samhandelen mellom EFTA-landene og Tunisia.

Betingelsene for at et produkt skal være gjenstand for preferansetollbehandling ved innførsel til Norge, er i korte trekk følgende:

1. Krav om preferansetollbehandling må settes frem av importøren (deklaranten) ved tollbehandlingen (fortollingen) av produktene.
2. Produktene må inngå i Avtalens vareomfang (dvs at konsesjon må være gitt).
3. Produktene må være fremstilt i frihandelsområdet i samsvar med opprinnelsesreglene inntatt i Protokoll B til Avtalen.
4. Forsendelsesregelen fastsatt i Protokoll B må være overholdt.
5. Det må foreligge tilfredsstillende opprinnelsesbevis for produktene i form av et varesertifikat EUR.1, varesertifikat EUR-MED, fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED.

## **8. NÆRMERE OM BETINGELSENE FOR PREFERANSETOLLBEHANDLING**

### **8.1 Krav om preferansetollbehandling**

Krav om preferansetollbehandling skal av importøren (deklaranten) settes frem ved fortollingen i rubrikk 36 på Enhetsdokumentet (innførselsdeklarasjonen). Rubrikken skal alltid være utfylt. Ved elektronisk deklarerer gjelder de bestemmelser om tolldeklarerer mv som er fastsatt for bruk av det automatiserte tollsystemet TVINN. Se særskilt utgitte "veiledere" for tolldeklarerer av varer i Norge (innførsel og utførsel).

Dersom det ved fortollingen foreligger tilfredsstillende opprinnelsesbevis for varene, skal krav om preferansetollbehandling fremsettes ved at det i rubrikk 36 på Enhetsdokumentet anføres "P" for varer som er opprinnelsesprodukter fra Tunisia. Preferansetollsats for Tunisia kan benyttes (deklarerer) ved fortollingen.

Hvis krav om preferansetollbehandling ikke er fremsatt på Enhetsdokumentet, dvs. at rubrikk 36 er besvart med "Nei", skal det ikke gis (deklarerer) preferansetollbehandling ved fortollingen selv om tilfredsstillende opprinnelsesdokumentasjon blir fremlagt (foreligger). Importøren, bør om mulig gjøres oppmerksom på uoverensstemmelsen slik at eventuell rettelse kan foretas før fortolling av varene finner sted.

Dersom tilfredsstillende opprinnelsesdokumentasjon ikke foreligger ved fortollingen av varene, må importøren (deklaranten) anføre "JA" (deklarasjonskode TVINN – "J") i rubrikk 36 for å være berettiget til preferansetollbehandling (tollrefusjon) på grunnlag av senere fremlagt gyldig opprinnelsesdokumentasjon. Det forutsettes at deklaranten (vareeieren) har kjennskap til eller ut fra praksis ol har god grunn til å anta at det dreier seg om varer som har opprinnelsesstatus i henhold til denne Avtale. I disse tilfeller beregnes (deklarerer) toll etter ordinær tollsats (hvis ikke andre hjemler foreligger). Frist for senere fremleggelse av gyldig opprinnelsesdokumentasjon med søknad til lokal tollmyndighet om tollrefusjon (omberegning), er iht pkt. 5.2.2. i gjeldende tollovsforskrift 3 år regnet fra fortollingstidspunktet.

Dersom deklaranten (vareeieren) bestemt kjenner til at de aktuelle produkter ikke har opprinnelsesstatus i henhold til denne Avtale, skal preferansetollbehandling ikke kreves. Rubrikken fylles ut med "NEI". Ordinær toll beregnes (deklarerer) ved fortollingen. I tilfeller der rubrikken er besvart med "NEI", (deklarasjonskode TVINN – "N"), men opprinnelsesdokumentasjon på et senere tidspunkt likevel blir fremlagt for Tollvesenet sammen med søknad om tilbakebetaling av toll, er tolldistriktssjefen i det enkelte tolldistrikt bemyndiget til å vurdere innrømmelse av preferansetollbehandling dersom Tollvesenet på grunnlag av annen fremlagt dokumentasjon ikke finner grunn til å betvile at varene er opprinnelsesprodukter i samsvar med Avtalens Protokoll B.

## **8.2 Opprinnelsesreglene**

### **a) Generelt**

Opprinnelsesreglene er nedfelt i avtalens artikkel 5 og i Protokoll B til Avtalen. Opprinnelsesreglene presiserer de krav til produksjon og bruk av innsatsmaterialer fra land utenfor frihandelsområdet som må være oppfylt for at ferdigvaren skal oppnå status som frihandelsvare (opprinnelsesstatus).

Avtalen innebærer i opprinnelsesprotokollen det nye EuroMed-konseptet som EU, EFTA, Bulgaria, Romania, Tyrkia, Algerie, Egypt, Israel, Jordan, Libanon, Marokko, Syria, Tunisia og PLO på vegne av Den palestinske selvstyremyndighet er blitt enige om (Middelhavskumulasjon). I tillegg vil også Færøyene bli omfattet av Middelhavskumulasjonen. Dette innebærer at landene rundt Middelhavet samt Færøyene ert ettere knyttet til de europeiske frihandelsavtalene gjennom et sett av identiske opprinnelsesregler. Ved å etablere et felles sett opprinnelsesregler i de aktuelle avtalene, vil det ut fra gjensidighetsprinsippet åpnes for å benytte opprinnelsesprodukter fra ett land i en produksjonsprosess i et annet land og likevel opprettholde muligheten for preferansetollbehandling (tollfrihet eller redusert toll) inn til et tredje land omfattet av ordningen. Materialt sett vil ikke utvidelsen av det europeiske kumulasjonssystemet til de nevnte landene innebære endringer i opprinnelsesreglene. Det vil imidlertid bli en endring med hensyn til bruken av opprinnelsesdokumentasjon ved at det må benyttes enten et varesertifikat EUR-MED eller en fakturaerklæring EUR-MED når Middelhavskumulasjon anvendes. Muligheten for industri og næringsliv til faktisk å benytte seg av ordningen starter så snart tre land har iverksatt de nødvendige endringer i sine avtaler, for eksempel Tunisia-EU, Tunisia-EFTA, EØS-avtalen.

Opprinnelsesreglene inneholder også bl.a. generell toleranseregulering og regler om avvik fra territorialitetsprinsippet, godkjente eksportører og bokføringsmessig atskillelse.

**NB! Ikrafttredelsestidspunktet for Middelhavskumulasjonen og retningslinjene for anvendelsen av denne vil bli kunngjort i eget rundskriv.**

Det er etablert listeregler for alle varer samt normale alternative listeregler. Når det gjelder drawback er Tunisia innrømmet en overgangsperiode på fem år fra datoen for iverksetting av avtalen.

Når det gjelder kumulasjon, gir opprinnelsesreglene adgang til bilateral og full kumulasjon mellom de parter som er tilknyttet denne frihandelsavtalen i tillegg til Middelhavskumulasjonen med opprinnelsesprodukter. Bestemmelsene knyttet til opprinnelsesbevis er de samme som gjelder i de øvrige europeiske frihandelsavtalene. Det er imidlertid innført et nytt EuroMed-varesertifikat og en EuroMed-fakturaerklæring som skal benyttes når Middelhavskumulasjonen kommer til anvendelse. Det vises ellers til etterfølgende detaljer.

**Opprinnelsesreglene er i sin helhet inntatt som Vedlegg 5 til dette rundskriv.**

Opprinnelsesreglene er delt inn i to hoveddeler - de materielle artikler og listen over spesielle bearbeidingsprosesser som kreves for visse varer. Visse viktige definisjoner fremkommer av artikkel 1.

Det må innenfor avtaleområdet foretas en viss grad av produksjon for at en vare skal anses å ha opprinnelsesstatus i et EFTA-land (for eksempel Norge) eller i Tunisia. Med produksjon forstås all slags bearbeiding eller foredling herunder sammensetting og montering eller spesielle prosesser, dog unntatt slike minimale prosesser som er nevnt i artikkel 7 i Protokoll B (utilstrekkelig bearbeiding).

#### **b) Oppnåelse av opprinnelsesstatus**

Et produkt oppnår opprinnelsesstatus (med berettigelse til preferansetollbehandling) i et EFTA-land (Norge) eller i Tunisia såfremt det er produsert der i samsvar med opprinnelseskriteriene nedfelt i artikkel 2 i Protokoll B.

Hovedregelen i nevnte artikkel 2 er at et produkt må være enten:

- a. **fremstilt i sin helhet** i et EFTA-land (Norge) eller i Tunisia i samsvar med bestemmelsene i artikkel 5 i Protokoll B; eller
- b. fremstilt i et EFTA-land (Norge) eller i Tunisia av materialer som ikke er fremstilt i sin helhet der, forutsatt at disse materialer har gjennomgått **tilstrekkelig bearbeidelse eller foredling** i et EFTA-land eller i Tunisia i henhold til artikkel 6 i Protokoll B.

#### **c) Produkter fremstilt i sin helhet**

Hvilke produkter som er "fremstilt i sin helhet" i en avtalepart fremkommer av artikkel 5 i Protokoll B.

Dette er eksempelvis mineralske produkter som er utvunnet av avtalepartenes jord eller havbunn, vegetabiliske produkter som er høstet der, produkter av levende dyr som er alet der, produkter fra jakt og fiske, produkter fra sjøfiske, mv.

#### **d) Produkter tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet**

Hvilke produkter som er "tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet" i en avtalepart fremkommer av artikkel 6 i Protokoll B. Hovedregelen i nevnte artikkel 6 er at det ferdige produktet anses som tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet når vilkårene fastsatt for det enkelte produkt i listen i vedlegg II til Protokoll B er oppfylt ("listereglene").

NB!! Det er utformet "listeregler" for alle varer selv om ikke alle varene nødvendigvis er omfattet av Avtalens vareomfang. Tollpreferansene avgjøres av de avtalte konsesjoner.

Av denne listen (listereglene) fremkommer for det enkelte aktuelle produkt alle de krav til bearbeidelse eller foredling som må utføres på ikke-opprinnelsesmaterialer som benyttes til fremstillingen av det ferdige eksportproduktet. Listen kan eksempelvis inneholde krav om at alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer blir å klassifisere under en annen tollposisjon i HS-nomenklaturen (tolltariffen) enn den posisjon som det ferdige produktet hører under. Det kan også være verdibegrensninger for anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer (for eksempel en 40%-regel) eller spesifikke produksjonskriterier (for eksempel "produksjon fra garn").

#### **e) Kumulasjon i en EFTA-stat**

Ifølge artikkel 3 i Protokoll B tillates ulike former for kumulasjon. **Bilateral kumulasjon** innebærer at opprinnelsesmaterialer med opprinnelse i en annen avtalepart (Tunisia eller enhver EFTA-stat) i samsvar med omhandlede protokoll anses som materialer med opprinnelse i den berørte avtalepart, forutsatt at de har gjennomgått bearbeiding eller foredling som går utover det som er nevnt i artikkel 7. Det er også åpnet for **full kumulasjon** mellom EFTA-statene og Tunisia. Det vil si at all bearbeiding/foredling som er foretatt på en vare i en EFTA-stat eller Tunisia - uten at varen har oppnådd opprinnelsesstatus - og som er dokumentert ved leverandørerklæring (se punkt 8.8 i dette rundskriv), kan tas i betraktning ved vurdering av listeregelen for sluttproduktet (**full kumulasjon**). Det kan her "bygges videre på" eller "legges sammen" de produksjonsprosesser som er utført i et EFTA-stat eller Tunisia, for å se om sluttproduktet oppfyller listeregelen, jf artikkel 3 nr. 4a.

Artikkel 3, nr. 1 og 2, åpner i tillegg for en fremtidig **diagonal kumulasjon** (Middelhavskumulasjon/EuroMed-kumulasjon) med opprinnelsesprodukter mellom de land som er nevnt i nr. 1 og 2. Den diagonale kumulasjonen kan først iverksettes når vilkårene i artikkelen 3 nr. 5 er oppfylt mellom avtalepartene. Hovedvilkåret er at det må være preferensielle handelsavtaler mellom de land som er involvert i oppnåelsen av opprinnelsesstatusen og bestemmelseslandet, samt at det er identiske opprinnelsesregler i disse avtalene. Iverksettelse av diagonal kumulasjon vil bli kunngjort i eget rundskriv.

Når den bearbeiding eller foredling som er foretatt i en EFTA-stat eller i Tunisia, ikke går utover det som er nevnt i artikkel 7 (Minimal bearbeidelse), skal det fremstilte produktet bare anses å ha opprinnelse i den berørte avtalepart hvis den merverdi som er tilført der er høyere enn verdien av hvert av de inkorporerte materialer med opprinnelse i en annen avtalepart. Dersom dette ikke er tilfelle, skal det fremstilte produktet anses å ha opprinnelse i den avtalepart som svarer for den høyeste verdien av de opprinnelsesmaterialer som er anvendt i produksjonen i den berørte avtalepart.

Artikkel 3 nr. 4 slår fast at produkter med opprinnelse i en annen avtalepart i samsvar med Protokoll B, som ikke har gjennomgått noen bearbeiding eller foredling i den berørte avtalepart, beholder sin opprinnelse når de eksporteres til en annen avtalepart.

#### **f) Kumulasjon i Tunisia**

Det er i artikkel 4 i Protokoll B bestemmelser som gjelder kumulasjon i Tunisia og er innholdsmessig identisk med artikkel 3 som beskrevet ovenfor.

#### **g) Toleranseregulering**

I artikkel 6 nr. 2 i Protokoll B er det innført en såkalt generell toleranseregulering på 10%. Denne regelen innebærer at det - på visse vilkår - kan benyttes ikke-opprinnelsesprodukter som det i henhold til en gitt listeregulering i Vedlegg II til Protokoll B egentlig ikke skulle være lov å benytte. En forutsetning er at verdien av disse materialene ikke overstiger 10% av ferdigvarens "pris fra fabrikk". Eventuelle prosentreguleringer i lista (f.eks. en 40%-regulering) er imidlertid absolutte og kan ikke overskrides ved bruk av den generelle toleransereguleringen.

Eksempelvis, dersom en listeregel krever at alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer skal skifte posisjonsnummer, medfører bestemmelsen (toleranseregelen) i artikkel 6 nr. 2 at ikke-opprinnelsesprodukter som ikke skifter posisjon likevel kan benyttes, forutsatt at verdien av disse produktene ikke overstiger 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk.

Eksempelvis, dersom en listeregel krever at alle anvendte ikke-opprinnelsesprodukter skal skifte posisjonsnummer og i tillegg begrenser totalverdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesprodukter til 30%, medfører bestemmelsen (toleranseregelen) i artikkel 6 nr. 2 at ikke-opprinnelsesprodukter som ikke skifter posisjon likevel kan benyttes forutsatt at verdien av disse produktene ikke overstiger 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk samtidig som alle øvrige anvendte ikke-opprinnelsesprodukter ikke må overstige 20% av ferdigvarens fritt fabrikk pris.

Den generelle toleranseregelen kan kun anvendes på produkter som har vært gjenstand for bearbeidelse/foredling utover minimale prosessene nevnt i artikkel 7 i Protokoll B. Videre kan denne bestemmelsen ikke anvendes for å oppfylle listeregler for tekstilvarer som hører under kapitlene 50 til 63 i tolltariffen.

Tekstilvarer har imidlertid særlige toleranser gitt i Vedlegg I til Protokoll B:

For tekstilprodukter som det ved fotnoter i prosess-listen i Vedlegg II er henvist til Anmerkning 5 i Vedlegg I, gjelder ikke vilkårene fastsatt i kolonne 3 i listen for det aktuelle sluttproduktet (ferdigvaren) for basis-tekstilmaterialer anvendt ved fremstillingen av dette produktet som til sammen utgjør 10% eller mindre av den totale vekten av alle basis-tekstilmaterialene som er benyttet til fremstillingen av produktet (basis-tekstilmaterialer er definert i Vedlegg I).

For tekstilprodukter som det ved fotnoter i prosess-listen i vedlegg II er henvist til Anmerkning 6 i vedlegg I, kan tekstilmaterialer, med unntak av fôr og skredderlerret, som ikke tilfredsstillir regelen fastsatt i kolonne 3 i listen for det aktuelle sluttproduktet (ferdigvaren) likevel anvendes forutsatt at slike tekstilmaterialer skifter posisjon og verdien av dem ikke overstiger 8% av ferdigvarens pris fra fabrikk.

**h) Opprinnelsesland**

Opprinnelsesland for en vare skal være det land/område hvor varen er produsert og har oppnådd opprinnelsesstatus i medhold av opprinnelsesreglenes artikkel 2. Det samme gjelder ved anvendelse av kumulasjonsbestemmelsene i artikkel 3 såfremt de berørte materialene er bearbeidet utover de minimale prosessene nevnt i artikkel 7.

For anvendelse av artikkel 3 nr. 1 og 2, når den bearbeiding eller foredling som er foretatt i en EFTA-stat eller i Tunisia ikke går utover det som er nevnt i artikkel 7, skal det fremstilte produktet bare anses å ha opprinnelse i den berørte avtalepart hvis den merverdi som er tilført der er høyere enn verdien av hvert av de inkorporerte materialer med opprinnelse i en annen avtalepart. Dersom dette ikke er tilfelle, skal det fremstilte produktet anses å ha opprinnelse i den avtalepart som svarer for den høyeste verdien av de opprinnelsesmaterialer som er anvendt i produksjonen i den berørte avtalepart.

Et opprinnelsesprodukt fra en avtalepart, som senere re-eksporteres i uendret stand fra en annen avtalepart beholder ved eksporten sitt (opprinnelige) opprinnelsesland og status som opprinnelsesprodukt.

### **8.3 Territorialitetsprinsippet**

For at en vare skal kunne gis preferansetollbehandling ved innførsel, må den ha oppnådd preferanseopprinnelse i én av statene som er part i avtalen. Dette innebærer at varen må være produsert uten avbrudd innen territoriet til én av avtalepartene. Dette er hovedregelen som er fastsatt i artikkel 12 nr. 1 til Protokoll B.

I henhold til artikkel 12 nr. 2 må en opprinnelsesvare som er utført fra en avtalepart til et annet land (ikke avtaleland), ved eventuell senere gjeninnførsel anses som et ikke-opprinnelsesprodukt, med mindre det kan tilfredsstillende godtgjøres overfor Tollvesenet at varen er den samme som den som i sin tid ble utført samt at varen ikke har gjennomgått noen bearbeidelse i utlandet utover det som har vært nødvendig for bevare den i god tilstand.

Ifølge artikkel 12 nr. 3 tillates videre at man på visse vilkår kan utføre en del av bearbeidelsen eller foredlingen av en vare utenfor en avtalepart, uten at dette får noen betydning for sluttproduktets opprinnelsesstatus. Denne muligheten benevnes som *avvik fra territorialitetsprinsippet*. Betingelsene for slik bearbeidelse/foredling er blant annet:

- a) at varene som sendes ut for bearbeidelse/foredling enten er fremstilt i sin helhet i den angjeldende avtalepart eller har vært gjenstand for bearbeidelse/foredling utover minimumsprosessene nevnt i artikkel 7,
- b) at eksportøren kan godtgjøre at det er de samme varene som gjeninnføres etter bearbeidelsen/foredlingen (i bearbeidet stand), og
- c) at verdien av den bearbeidelse/foredling som er foretatt utenfor den berørte avtalepart (inkludert frakt frem og tilbake) ikke overstiger 10% av verdien av det sluttproduktet som det kreves preferanseopprinnelse for (dvs som det skal utstedes opprinnelsesbevis for).

Verdien av den bearbeidelse/foredling som er foretatt utenfor den berørte avtalepart skal telle med i forhold til eventuelle "verdiregler" for tredjelandsmaterialer gitt i "prosesslista". Listeregelen for sluttproduktet må være oppfylt, men den bearbeidelsen eller foredlingen som er foretatt utenfor avtaleparten, behøver ikke tilfredsstillende eventuelle gitte listekrav. Da dette i praksis medfører at avviket fra territorialitetsprinsippet kan fungere som en 10%-toleranseregulering, kan følgelig den generelle toleranseregelen i artikkel 6 nr. 2 ikke benyttes samtidig med bestemmelsene i artikkel 12 nr. 3. Jf hhv artikkel 6 nr. 2 (b) og artikkel 12 nr. 4 og nr. 6.

Avvik fra territorialitetsprinsippet gjelder ikke for tekstilprodukter under tolltariffens kapitler 50 til 63, jf artikkel 12 nr. 7.

### **8.4 Forsendelsesregelen**

For at en vare skal kunne gis preferansetollbehandling, må den være sendt direkte fra hhv Tunisia eller fra et EFTA-land. Transittforsendelser av varer som utgjør en enkelt sending gjennom et tredjeland (ikke-avtaleland) er tillatt på visse vilkår, jf bestemmelser om dette gitt i artikkel 13 i Protokoll B.

Videre kan en vare gis preferansetollbehandling når den har vært på utstilling i et tredjeland. De nærmere vilkår for slike sendinger er inntatt i artikkel 14 i Protokoll B.

### **8.5 Tollrestitusjon**

Med tollrestitusjon (drawback) forstås enhver ordning for tilbakebetaling, ettergivelse eller midlertidig fritak, helt eller delvis, av toll eller avgifter med tilsvarende virkning, pålagt importerte materialer som brukes i produksjonen av en ferdigvare. Det er en forutsetning at tilbakebetalingen eller ettergivelsen er en følge av at ferdigvaren eksporteres, men ikke hvis den er bestemt for innenlands bruk.

#### Forbud mot tollrestitusjon

I samsvar med artikkel 14 nr. 1 - 5 i Protokoll B er det som hovedregel forbudt å gi tollrestitusjon (drawback) for innsatsvarer anvendt til produksjon av en ferdigvare som det blir utstedt opprinnelsesbevis for (varesertifikat EUR.1 eller fakturaerklæring). Forbudet mot å gi drawback gjelder ikke dersom produktene har opprinnelse i en EFTA-stat eller Tunisia uten at Middelhavskumulasjonen er anvendt.

Videre, iht artikkel 15 nr. 7 er det enighet om at Tunisia i en overgangsperiode foreløpig frem til 1. januar 2010 likevel kan innrømme delvis tollrestitusjon (drawback).

Ved eksport fra EFTA-landene til Tunisia gjelder bestemmelser tilsvarende de som gjelder for eksport fra EFTA-land til EU og avtaleland i Øst-Europa. Dvs at når opprinnelsesbevis blir utferdiget ved eksporten av ferdigvaren, gjelder forbudet mot drawback med enkelte unntak. Unntaket gjelder for produkter som er innrømmet en redusert preferansetoll ved innførselen og for materialer som ikke er av det slag som avtalen omfatter, uansett slike materialers opprinnelse.

I tilfeller hvor en eksportør i Norge velger ikke å utferdige opprinnelsesbevis for den eksporterte ferdigvaren, men i stedet velger å søke restitusjon (tilbakebetaling) av toll for innsatsmaterialer medgått til produksjonen (jf tolltariffens innledende bestemmelser § 14 nr. 10 (c) og § 19), må det alltid være en spesiell påtegning i rubrikk 44 på Enhetsdokumentet (utførselsdeklarasjonen), jf avsnitt 11.2 i dette rundskriv.

### **8.6 Kvalifiserende enheter**

Tollvesenet skal bedømme hver vareenhet for seg med hensyn til om varen er berettiget til preferansetollbehandling. Dette innebærer at for et vareparti skal opprinnelsesvilkårene være oppfylt for hver enkelt vare. Det er ikke anledning til å betrakte varepartiet som en enhet, unntatt i de tilfeller hvor HS-nomenklaturen (tolltariffen) klassifiserer grupper, sett eller samlinger av varer som en enhet. Dvs ved vurdering av opprinnelsesstatus, må man først avgjøre under hvilket posisjonsnummer eksportvaren klassifiseres i tolltariffen, og deretter på denne basis finne ut hvilken opprinnelsesregel (listeregel) som gjelder for dette produktet.

Av dette følger eksempelvis at for importerte varer som er bearbeidet/foredlet eller reparert her i landet, må hele den bearbejdede/foredledede eller reparerte vare bedømmes som en enhet ved vurdering av hvorvidt opprinnelsesreglene er oppfylt. Et eventuelt opprinnelsesbevis må utstedes for hele enheten og ikke kun for de deler av varen som er tilført i Norge. For denne type varer vil grunnlaget for vurdering av eksportvarens



opprinnelsesstatus kunne være et "inngående" opprinnelsesbevis som medfølger importvaren som skal bearbeides/repareres, de nyinnsatte materialer og deler samt andre omkostninger som inngår i ferdigvarens utførselsverdi.

Varer i sett, tariffert som "sett" i medhold av tolltariffens Alminnelige fortolkningsregel 3, kan i sin helhet anses som et opprinnelsesprodukt dersom den spesielle opprinnelsesregel for slike sett gitt i artikkel 10 i Protokoll B er oppfylt. Opprinnelsesregelen vil i disse tilfeller være oppfylt dersom alle komponentene i settet er opprinnelsesprodukter. I tilfeller hvor settet også består av ikke-opprinnelsesprodukter, vil likeledes reglen være oppfylt dersom verdien av ikke-opprinnelsesproduktene ikke overstiger 15% av settet pris fra fabrikk. Dersom et sett består av innførte bestanddeler, må disse komponentenes opprinnelsesstatus kunne dokumenteres ved fremleggelse av tilfredsstillende "inngående" opprinnelses dokumentasjon.

Standard utstyr som hører til en vare skal regnes sammen med hovedvaren som en enhet. Et opprinnelsesbevis må omfatte hele enheten.

### **8.7.1 Delsendinger**

I samsvar med bestemmelsene i artikkel 26 i Protokoll B, er det bestemt at en vare som hører under tolltariffens avsnitt XVI og XVII eller posisjon 73.08 eller 94.06, og som innføres i mer enn én sending, kan anses som én vare når importøren legger frem opprinnelsesbevis for hele enheten ved innførselen av den første delsendingen. Det er da forutsatt at samtarrifering senere kan foretas i henhold til bestemmelsene i tolltariffen (HS-nomenklaturens fortolkningsregel 2 a).

Slike delsendinger kan ikke gis preferansetollbehandling mot avskrivning på opprinnelsesbeviset (jf avsnitt 8.7.2). Ved tollbehandling av delsendinger skal det kreves opp ordinær toll, med mindre opprinnelsen av varer i den enkelte delsending er dokumentert ved egne opprinnelsesbevis.

Tollvesenet forsyner opprinnelsesbeviset for den komplette leveranse med stempel og dato. Når hele enheten foreligger kan preferansetollbehandling innrømmes på grunnlag av samtarrifering. Det påpekes at forsendelsesregelen må være overholdt for alle delsendingene.

### **8.7.2 Delfortolling**

Dersom et opprinnelsesbevis omfatter et større kvantum varer enn det som blir angitt til fortolling, kan Tollvesenet skrive av det fortollede kvantum på opprinnelsesbeviset og legge en attestert fotokopi av dette ved Enhetsdokumentet (regnskapsbilaget). Opprinnelsesbeviset leveres tilbake til importøren og inndras ved siste delfortolling.

### **8.7.3 Samlesendinger**

Opprinnelsen av varer i samlesendinger kan dokumenteres ved fremleggelse av ett opprinnelsesbevis under forutsetning av at alle varer i sendingen blir fortollet samtidig ved ett og samme ekspedisjonsenhet. Opprinnelsesbeviset påføres Enhetsdokumentets eksp. og løpenr. (første og siste nummer i ubrutt nummerrekke). Opprinnelsesbeviset oppbevares ved ekspedisjonsstedet, og deklarasjonene påføres anmerkning om samlesending, samt referanse til angjeldende varesertifikat/fakturaerklæring.

Hvis varer i samlesendinger ikke blir fortollet samtidig, kan det på grunnlag av det originale opprinnelsesbeviset, utstedes nye ”norske” varesertifikater EUR.1 som dekker leveransene til de enkelte mottakere. Som alternativ til nye varesertifikater EUR.1, kan det i Norge benyttes fotokopier av det originale opprinnelsesbeviset påført de respektive aktuelle antall kolli, vareslag, mv, som attesteres (legaliseres) av tollvesenet ved ansvarlig tollsted hvor varene beror under tollvesenets kontroll. Jf artikkel 20 i Protokoll B til Avtalen.

#### **8.7.4 Emballasje**

Emballasje som tollmessig (tarifferingsmessig) behandles atskilt fra varen blir med hensyn til preferansetollbehandling å betrakte som en selvstendig vareenhet (se tolltariffens Alminnelig fortolkningsregel 5). Opprinnelsen for emballasje og varer skal i slike tilfelle være angitt særskilt i opprinnelsesbeviset. Hvis opprinnelsesbeviset omfatter slik emballasje og varer samlet, må begge deler tollbehandles uten tollpreferanse. Nytt opprinnelsesbevis må da skaffes til veie.

Annen emballasje anses som en enhet sammen med varen den omslutter og behandles på linje med andre materialer som brukes til fremstillingen av vedkommende vare.

### **9. VARECERTIFIKATER OG FAKTURAERKLÆRINGER**

#### **9.1 Generelt om opprinnelsesbevis**

Krav om preferansetollbehandling skal i innførselslandet legitimeres ved fremleggelse av tilfredsstillende opprinnelsesbevis (varesertifikat EUR.1/varesertifikat EUR-MED eller fakturaerklæring/fakturaerklæring EUR-MED). Ved dette har eksportøren avgitt erklæring om at varene oppfyller vilkårene i opprinnelsesreglene. Et opprinnelsesbevis skal utferdiges i forbindelse med den fysiske utførselen av varene, på det tidspunkt den reelle eksport har funnet sted eller er sikret. Et varesertifikat skal under denne frihandelsavtalen alltid være attestert av eksportlandets tollmyndigheter. Et opprinnelsesbevis kan bare utferdiges til land som er part i Avtalen, for produkter som er omfattet av Avtalen og som er ”opprinnelsesprodukter”.

Norske eksportører må til enhver tid kunne bevise at et utstedt opprinnelsesbevis kun omfatter produkter som er ”opprinnelsesprodukter” i medhold av opprinnelsesreglene i Avtalen. Eksempler på grunnlagsdokumentasjon og bevis er gitt i artikkel 27 i Protokoll B. Av hensyn til etterkontroller (verifikasjoner) må en eksportør som har utferdiget et opprinnelsesbevis alltid oppbevare en kopi av opprinnelsesbeviset sammen med all grunnlagsdokumentasjon som beviser varenes opprinnelsesstatus i minst 3 år. Opprinnelsesbevisene - varesertifikatene og fakturaerklæringene - har en gyldighetstid på 4 måneder, jf artikkel 24 i Protokoll B.

Toll- og avgiftsdirektoratet har utarbeidet en egen ”Veiledning for utfylling av opprinnelsesbevis ved eksport”, som kan fås ved henvendelse til direktoratet (Tariff- og opprinnelsesseksjonen).

Varesertifikat EUR-MED og fakturaerklæringer EUR-MED skal benyttes dersom **diagonal kumulasjon** (Middelhavskumulasjon) i henhold til artikkel 3 og 4 i Protokoll B kommer til anvendelse. En fullstendig beskrivelse av bruken av varesertifikater EUR-MED og fakturaerklæringer EUR-MED vil bli gitt når denne formen for kumulasjon blir aktualisert.

Varesertifikat EUR.1 kan benyttes for alle slags sendinger uansett varenes verdi. Slike sertifikater skal under denne frihandelsavtalen alltid attesteres av eksportlandets tollmyndigheter. Varesertifikater EUR.1 kan trykkes på norsk eller engelsk iht gitt trykningsinstruks. Et trykkeri må ha tillatelse fra Toll- og avgiftsdirektoratet. Blanketten (i norsk versjon) leveres (selges) her i landet av Wittusen & Jensen A/S, Postboks 115 Kalbakken, 0902 OSLO. Tlf.: 22 90 20 00. Faks: 22 25 88 60.

Fakturaerklæringer kan også benyttes for alle slags sendinger. Imidlertid må verdien av opprinnelsesproduktene i slike sendinger normalt ikke overstige NOK 50.000. En ”godkjent eksportør” iht bestemmelsene i artikkel 23 kan utferdige en fakturaerklæring uansett verdien av opprinnelsesproduktene i sendingen. En fakturaerklæring kan påføres en faktura, en følgeseddel eller ethvert annet handelsdokument som beskriver varene tilstrekkelig detaljert. Jfr. avsnitt 9.4. vedrørende utstedelse av fakturaerklæringer samt avsnitt 9.5 vedrørende ”godkjent eksportør”.

#### Privatimport

Sendinger av mindre verdi sendt fra privatperson til privatperson, og varer av begrenset verdi som utgjør del av reisendes personlige bagasje, kan på visse vilkår innføres uten fremleggelse av varesertifikat EUR.1 eller fakturaerklæring. De nærmere vilkår for slik import er inntatt i artikkel 27 i Protokoll B og i avsnitt 10 i dette rundskriv.

#### Innførsel til Norge

For preferansetollbehandling ved innførsel til Norge av produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus etter Avtalen i Tunisia, skal opprinnelsen kunne dokumenteres ved fremleggelse av opprinnelsesbevis utstedt eller utferdiget i Tunisia.

For preferansetollbehandling ved innførsel til Norge fra et annet EFTA-land av produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus etter Avtalen i Tunisia, skal opprinnelsen kunne dokumenteres ved fremleggelse av opprinnelsesbevis utstedt eller utferdiget i vedkommende EFTA-land, hvorav fremkommer at opprinnelsesland er Tunisia.

Ved innførsel fra et annet EFTA-land av produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus etter Avtalen i vedkommende EFTA-land ved bruk av materialer som er opprinnelsesprodukter fra Tunisia (kumulasjon), skal opprinnelsen kunne dokumenteres ved fremleggelse av opprinnelsesbevis utstedt eller utferdiget i vedkommende EFTA-land. Opprinnelsesland vil kunne variere.

#### Utførsel fra Norge

Ved utførsel til Tunisia av produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus i medhold av opprinnelsesreglene i Norge, kan opprinnelsen og berettigelse til preferansetollbehandling dokumenteres ved utstedelse av et Varesertifikat EUR.1 eller utferdigelse av en fakturaerklæring. Ved produksjon og oppnåelse av opprinnelsesstatus i Norge, vil varens opprinnelsesland i de fleste tilfeller være Norge.

Ved gjenutførsel (re-eksport) fra Norge til et annet EFTA-land (eventuelt tilbake til Tunisia) av produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus etter Avtalen i Tunisia, kan det utferdiges nytt opprinnelsesbevis på grunnlag av ”inngående” opprinnelsesbevis - dvs opprinnelsesbevis som fulgte med varene ved innførselen hit til landet. Opprinnelsesland for slike varer er Tunisia.

Ved utførsel fra Norge til et annet EFTA-land av produkter som har oppnådd opprinnelses-status etter Avtalen i Norge ved bruk av (kumulasjon med) materialer som er opprinnelses-produkter fra Tunisia, kan opprinnelsesbevis utferdiges.

Opprinnelsesland vil som hovedregel være Norge. Imidlertid, dersom varen kun har gjennomgått minimale bearbeidingsprosesser i henhold til artikkel 6 i Protokoll B, fastsettes opprinnelseslandet iht bestemmelsene i artikkel 2.

## **9.2 Utfylling av varesertifikat EUR.1**

Et varesertifikat EUR.1 skal fylles ut av eksportøren eller en bemyndiget representant og attesteres av tollvesenet. Sertifikatet kan fylles ut på et av avtalelandenes offisielle språk eller på engelsk. Formularet er i Norge forsynt med en ekstra kopi - merket "Kopi for eksportøren", som eksportøren selv skal beholde. Til hvert varesertifikat EUR.1 hører et søknadsskjema hvor eksportørene på baksiden skal gi opplysninger om varens produksjon mv eller avgi en standarderklæring, jf etterfølgende avsnitt 9.3. Ved eksport av varer fra Norge attesterer tollvesenet et varesertifikat EUR.1 på grunnlag av de opplysninger (erklæringer) som er gitt i søknadsskjemaet og eksportørens erklæring gitt i sertifikatets rubrikk 12. Både varesertifikatet EUR.1 og det tilhørende søknadsskjema må være tilfredsstillende utfylt av eksportøren før tollvesenet attesterer sertifikatet i rubrikk 11. Om det anses nødvendig, kan tollvesenet før slik attestasjon finner sted forlange ytterligere dokumentasjon av grunnlaget for utstedelsen, herunder bevis for hvorvidt varene virkelig er "opprinnelsesprodukter" iht frihandelsavtalens opprinnelsesregler. Eventuelt kan etterkontroll (verifikasjon) av varenes opprinnelse mv foretas etter at sertifikatet er utstedt og varene er eksportert. Det vises til artikkel 17 i Protokoll B.

Et varesertifikat EUR.1 kan av eksportøren fylles ut på et av avtalelandenes offisielle språk eller på engelsk. Dersom det fylles ut for hånd, skal dette gjøres med blekk (kulepenn) og med "trykte" bokstaver.

Når det gjelder utfyllingen av de enkelte rubrikker i varesertifikatet skal spesielt bemerkes:

Rubrikk 4: Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse  
Opprinnelsesland er det land/område hvor varene har oppnådd opprinnelsesstatus i henhold til artikkel 2 - eventuelt etter artikkel 3. Ved eksport fra Norge til Tunisia, må det antas at opprinnelseslandet i de fleste tilfeller er Norge. Det vises for øvrig til omtale under avsnitt 8.2 og 9.1.

Rubrikk 5: Bestemmelsesland, -gruppe av land eller - territorier

For sendinger til Tunisia angis Tunisia. Ved eksport under denne avtalen til et annet EFTA-land angis vedkommende lands navn.

Rubrikk 7: Bemerkninger

På spesielle vilkår kan et varesertifikat utstedes etter at de varer det faktisk refererer seg til er eksportert. I slike tilfelle skal det i rubrikk 7 på varesertifikatet gis påtegningen "UTSTEDT SENERE". Jfr. artikkel 18 i Protokoll B.

I tilfelle av tyveri, tap eller ødeleggelse av et varesertifikat kan eksportøren på visse vilkår få utstedt et duplikatsertifikat. Rubrikk 7 på varesertifikatet skal i så fall gis påtegningen "DUPLIKAT". Duplikatet skal foruten å bære påtegning om datoen for utstedelse av det originale varesertifikat, også gjelde fra samme dato. Jfr. artikkel 19 i Protokoll B.

Rubrikk 8: Løpenr.; kollienes merke, nr., antall og art; vareslag

I denne rubrikken skal hver varepost nummereres fortløpende under hverandre. Den enkelte varepost (vareslag) skal med sedvanlig handelsmessig betegnelse anføres tilstrekkelig detaljert til at varen kan identifiseres. For eksempel generelle uttrykk som "metervarer", "tekstilvarer", "matvarer", ol, skal ikke forekomme. For øvrig vises til notene på baksiden av sertifikatet.

Rubrikk 10: Fakturaer

Utfylling av denne rubrikken er ikke obligatorisk. Det tilrås imidlertid at denne rubrikken fylles ut da dette ofte vil lette tollbehandlingen ved innførselen i bestemmelseslandet.

Rubrikk 11: Tollvesenets påtegning

Opplysningen om eksportdokument, formular og nr. skal ikke fylles ut for eksport fra Norge. Dette er i varesertifikatet markert ved to horisontale streker. Ut for ordet "Tollsted" skal anføres tollstedets navn. Tollvesenets lokalforvaltning er tildelt spesielt nummererte stempler som skal nyttes ved tollvesenets attestasjon av varesertifikater EUR.1. Videre påføres dato og tolltjenestemannens originale underskrift

Rubrikk 12: Eksportørens erklæring

Eksportøren (en i firmaet med fullmakt) må undertegne denne rubrikken i original. Firmaets navn påføres i klartekst. En speditør, transportør, ol. kan bare undertegne for en eksportør dersom eksportørens fullmakt foreligger.

**9.3 Utfylling av søknadsskjemaet for varesertifikat EUR.1**

Søknadsskjemaet for utstedelse av et varesertifikat EUR.1 skal fylles ut av eksportøren i samsvar med det som kreves på baksiden av dokumentet. Eventuelle varebeskrivelser, produksjonsprosesser, materialforbruk, materialenes opprinnelsesstatus og opprinnelsesland samt verdier/priser mv må kunne dokumenteres. Eksportørens erklæring på baksiden må skrives under av firmaets ansvarshavende eller av en annen representant med ansvar/fullmakt knyttet til dette arbeidet.

Ut fra varens sammensetning, dokumentasjon, mv. attesterer tollvesenet sertifikatet på grunnlag av firmaets underskrift på søknadsdelen og i sertifikatets rubrikk 12. Denne metode kan i enkelte tilfelle være omstendelig og må uansett forventes å ta noe tid. Tollvesenet kan også forlange tilleggsdokumentasjoner samt besiktigelse av produksjonsprosesser mv før attestasjon foretas.

**Bruk av standarderklæringer**

*Som et alternativ til ovenstående metode*, kan norske eksportører på baksiden av varesertifikatet (på søknadsdelen) under avsnittet "BESKRIVER med dette de forhold som har gjort det mulig for varene å oppfylle disse vilkår", avgi en standarderklæring om produksjonen mm.

Mer grundige kontroller (verifikasjoner) blir da hovedsakelig foretatt i etterhånd. Eksportøren må imidlertid på ethvert tidspunkt straks kunne dokumentere erklæringens riktighet på tollvesenets forlangende.

Følgende standarderklæringer kan brukes i forbindelse med varesertifikat EUR.1 ved eksport av opprinnelsesprodukter fra Norge til Tunisia:

**a. ”Varen(e) har opprinnelse i Norge iht EFTA/Tunisia-avtalen”**

Merknad:

Gjelder for frihandelsavtalen mellom EFTA-landene og Tunisia.

Ved bruk av denne erklæring bekrefter eksportøren at berørt(e) vare(r) har oppnådd opprinnelsesstatus iht opprinnelsesreglene i Protokoll B til frihandelsavtalen og at opprinnelseslandet er Norge, og at samtidig også at varen(e) tilfredsstillter øvrige betingelser i nevnte Protokoll B.

Varen(e) kan eksempelvis være ”fremstilt” i sin helhet” i Norge, ha oppnådd opprinnelsesstatus i Norge etter ”tilstrekkelig bearbeiding eller foredling” eller eventuelt etter ”bilateral kumulasjon”.

**b) ”Varen(e) har opprinnelse i ..(her oppgis vedkommende avtalepart) iht EFTA/Tunisia-avtalen”**

Merknad:

Gjelder for frihandelsavtalen mellom EFTA-landene og Tunisia.

Ved bruk av denne erklæring bekrefter eksportøren at berørt(e) vare(r) har oppnådd opprinnelsesstatus iht opprinnelsesreglene i Protokoll B til frihandelsavtalen, men at opprinnelseslandet er et annet avtaleland enn Norge, og samtidig også at varen(e) tilfredsstillter øvrige betingelser i nevnte Protokoll B.

Varen(e) kan eksempelvis ha oppnådd opprinnelsesstatus her i landet etter ”bilateral kumulasjon”, eller det dreier seg om ren reeksport av varer i uendret stand.

**c) ”Varen(e) har opprinnelse i Norge iht Norge/Tunisia-avtalen”**

Merknad:

Gjelder for den bilaterale landbruksavtalen mellom Norge og Tunisia.

Ved bruk av denne erklæring bekrefter eksportøren at berørt(e) landbruksvare(r) har oppnådd opprinnelsesstatus i Norge iht opprinnelsesreglene i Vedlegg 3 i den bilaterale landbruksavtalen, og samtidig også at varen(e) tilfredsstillter øvrige betingelser i nevnte Vedlegg 3.

Varen(e) kan eksempelvis være ”fremstilt i sin helhet” i Norge eller ha oppnådd opprinnelsesstatus i Norge etter ”tilstrekkelig bearbeiding eller foredling”.

Ved bruk av kumulasjonsbestemmelsene eller ved reeksport av varer uten bearbeidelse, se alternativ a) eller b) ovenfor, må det alltid foreligge opprinnelsesdokumentasjon fra utlandet – fra opprinnelig eksportør i den berørte avtalepart (”innkommende” opprinnelsesbevis).

Søknadsskjemaene og eventuelle tilhørende grunnlagsdokumenter (f.eks. eventuelle ”innkommende” opprinnelsesbevis som dokumenterer kumulasjon/re-eksport), eventuelt kopier av sistnevnte, skal oppbevares av tollvesenet **i minst 3 år** i tilfelle av etterkontroller mv.

**9.4 Utstedelse av fakturaerklæringer**

En fakturaerklæring kan benyttes og utferdiges av enhver eksportør for en sending som inneholder opprinnelsesprodukter hvis totale verdi er ikke overstiger NOK 50.000 (tilsvarer 6.000 euro), jf artikkel 22 nr. 1 (b) i Protokoll B.

En ”godkjent eksportør” iht bestemmelsene i artikkel 23 i Protokoll B, kan benytte og utferdige en fakturaerklæring for opprinnelsesprodukter uten verdibegrensning, jf artikkel 22 nr.1 (a). En eksportør som er autorisert av Tollvesenet til såkalt ”godkjent eksportør for utferdigelse av opprinnelsesbevis” skal alltid nytte fakturaerklæringer innenfor denne avtalen, se etterfølgende avsnitt 9.5.

Ordlyden i en fakturaerklæringen er i avtalepartenes ulike språkversjoner og på engelsk gjengitt under Vedlegg III til Protokoll B. Erklæringen skal av eksportøren påføres fakturaen, følgeseddelen eller et annet handelsdokument som beskriver de aktuelle varer tilstrekkelig detaljert slik at de kan identifiseres. Eventuelle ikke-opprinnelsesprodukter i sendingen må tydelig merkes eller overstrykes i fakturaen. Eksportøren kan fritt benytte enhver språkversjon av fakturaerklæringen som er gitt i Protokoll B. En fakturaerklæring kan stemples, trykkes eller skrives (med skrivemaskin eller printer) på de nevnte handelsdokumenter. Dersom fakturaerklæringen fylles ut for hånd, skal dette gjøres med blekk (ev. kulepenn) og med ”trykte” bokstaver.

En fakturaerklæring skal som hovedregel utferdiges i forbindelse med den fysiske eksporten av de produkter den refererer seg til. Eventuelt kan en fakturaerklæring utferdiges etter eksporten av de aktuelle varene såfremt den fremlegges for tollmyndighetene i importlandet innen 2 år etter innførselen av produktene. Nevnte verdigrense på NOK 50.000 gjelder for den enkelte sending. Det skal således utferdiges én fakturaerklæring for hver enkelt sending (når verdigrensen er overholdt).

En ”sending” er i artikkel 1 (1) til Protokoll B definert å være:

*”produkter som enten er sendt samtidig fra en eksportør til en mottaker eller produkter omfattet av ett enkelt transportdokument omfattende forsendelsen fra eksportør til mottaker, eller i mangel av slikt transportdokument, av en enkelt faktura.”*

Av dette følger eksemplvis at:

- i tilfeller der varer fra en eksportør til en mottaker er levert til en speditør i flere særskilt fakturerte partier, skal hvert vareparti ledsaget av en faktura anses å utgjøre en separat forsendelse som kan være dekket av en fakturaerklæring;
- ved postforsendelse av to eller flere pakker, i tilfeller der hver pakke er sendt med eget postfølgebrev (adressekort), skal hele varepartiet (alle pakkene) betraktes som en enkelt forsendelse hvis de er sendt etter samme bestilling og er dekket av en enkel faktura. Følgelig kan én fakturaerklæring bare benyttes dersom verdigrensen er oppfylt for hele varepartiet;
- en samling av forsendelser (samlesending) fra en speditør eller transportør til ulike mottakere i bestemmelseslandet ikke kan anses å være en enkelt forsendelse. Fakturaerklæring kan eventuelt utferdiges dersom verdigrensen for den enkelte varesending er overholdt.

### **Fakturaerklæringens ordlyd:**

a) Fakturaerklæringen skal på norsk ha følgende tekst:

**Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ....<sup>1</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ....<sup>2</sup>) preferanseopprinnelse.**

**(Sted, dato, navn på den som undertegner i blokk-bokstaver og underskrift)**

- 
- 1) Når fakturaerklæring er utferdiget av "godkjent eksportør", må firmaets autorisasjonsnummer oppgis her; ellers skal feltet utelates eller stå åpent.
- 2) Her oppgis varens opprinnelsesland, som i norsk versjon er: "norsk" eller "tunisisk", eventuelt "islandsk" eller "sveitsisk".

**b) Fakturaerklæringen skal på engelsk ha følgende tekst:**

**The exporter of the products covered by this document (customs authorization No. .... <sup>1)</sup> declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .... <sup>2)</sup> preferential origin.**

**(Sted, dato, navn på den som undertegner i blokk-bokstaver og underskrift)**

Følgende verdigrenser gjelder for sendinger omfattet av fakturaerklæringer, fra tidspunktet for Avtalens ikrafttredelse (1. august 2005) og inntil videre:

<b>Land (myntenhet) R.E. = regneenhet (euro)</b>	<b>Verdigranse for sendinger omfattet av fakturaerklæring (6.000 R.E.)</b>
Norge (krone)	50.000 NOK
Island (krona)	510.000 ISK
Sveits og Liechtenstein (franc)	10.300 CHF
Tunisia (dinarer)	(foreløpig ikke oppgitt)

De verdigrenser som er fastsatt av eksportlandet skal godtas av importlandet hvis varene er fakturert i eksportlandets valuta. Hvis varene er fakturert i valuta tilhørende et annet avtaleland skal importlandet godkjenne den verdigranse som er fastsatt av angjeldende land.

Hvis varene er fakturert i en valuta som ikke tilhører noen avtalepart (f.eks. i US-dollar), skal det alltid benyttes innførselslandets fastsatte verdigranse.

### **9.5. Godkjent eksportør**

I samsvar med bestemmelsene i artikkel 23 i Protokoll B kan en eksportør autoriseres av tollmyndighetene i det enkelte avtaleland (eksportland) til å kunne utferdige fakturaerklæringer uten begrensning av verdien av opprinnelsesproduktene i sendingen. En slik eksportør betegnes "godkjent eksportør". Autorisasjon kan gis til eksportører som har hyppig eksport av varer og som fyller de vilkår som ellers kreves for slik autorisasjon. Slike godkjente eksportører skal alltid benytte fakturaerklæringer som preferanseopprinnelsesbevis (ikke varesertifikater EUR.1).

På visse vilkår kan en godkjent eksportør også fritas fra å underskrive sine fakturaerklæringer i original, jfr artikkel 22 nr. 7, i Protokoll B, jf avsnitt 9.6.



Norske eksportører som ønsker å bli autorisert under frihandelsavtalen EFTA/Tunisia kan søke berørt lokalt distriktstollsted. Eksportøren må forplikte seg til å oppbevare en kopi av fakturaerklæringen sammen med alle bevis som dokumenterer varenes opprinnelsesstatus, i minst 3 år i tilfelle etterkontroll. Videre, må eksportøren godta enhver kontroll av regnskaper, produksjonsprosesser, mv, som tollvesenet finner nødvendig. Det er utarbeidet spesielle søknadsskjemaer for ”autorisasjon til å utferdige fakturaerklæringer”. Disse formularene (RD-0003) kan rekvireres fra berørt tollregion eller fra Toll- og avgiftsdirektoratet.

Den enkelte tollregion er med dette delegert ansvaret for vurdering av hvorvidt norske eksportører også under denne frihandelsavtalen kan gis autorisasjon til å utferdige fakturaerklæringer uansett verdien av de berørte opprinnelsesprodukter. Direktoratet har for sitt vedkommende ingen merknader til at tillatelser allerede gitt til norske eksportører utvides til å omfatte også denne Avtalen. Tollregionen tildeler ved en eventuell autorisasjon den godkjente eksportøren et autorisasjonsnummer som eksportøren i det enkelte tilfelle skal påføre i teksten til fakturaerklæringen. Tildelt autorisasjonsnummer skal påføres i parentes i fakturaerklæringen på følgende måte:

Eksempel: (tollmyndighetenes autorisasjonsnummer) NO/02-368839564

Autorisasjonen kan når som helst trekkes tilbake av kompetente tollmyndigheter (tollregionen). Autorisasjonen skal trekkes tilbake dersom den godkjente eksportør ikke lenger oppfyller vilkårene eller kan gi de nødvendige garantier. For eksempel i tilfeller hvor det av ulike årsaker viser seg at eksportøren ikke kan dokumentere at eksporterte varer virkelig er opprinnelsesprodukter. Avhengig av omstendighetene kan en gitt autorisasjon trekkes tilbake helt eller delvis, for en viss periode eller for alltid. Det vises ellers til bestemmelsene i artikkel 22 og 23 i Protokoll B og til direktoratets brev til tolldistriktssjefene den 23. oktober 1997 (97/5411).

#### **9.6 Eksportørens underskrift på opprinnelsesbevis**

Eksportøren skal undertegne en erklæring både på varesertifikatet og på det tilhørende søknadsskjemaet. Ved bruk av fakturaerklæring skal eksportøren undertegne denne, samt påføre navnet i klartekst.

Den som undertegner skal enten selv være eksportør eller være ansatt i eksportørens firma og undertegne etter fullmakt gitt av firmaets ansvarshavende. Underskriften må være fullstendig - bare initialer er således ikke tilstrekkelig. Underskrifter påført ved navnestempler kan ikke godtas.

En godkjent eksportør i henhold til artikkel 23 i Protokoll B, kan unntas fra kravet om underskrift på fakturaerklæringer forutsatt at eksportøren har gitt tollmyndighetene i eksportlandet en skriftlig garanti for at vedkommende påtar seg det fulle ansvar for slike fakturaerklæringer, jfr. artikkel 22 nr. 7. Tolldistriktssjefene bemyndiges til å fritta norske eksportører for underskrift av fakturaerklæringer såfremt de nødvendige garantier er skriftlig avgitt av eksportørfirmaets ansvarshavende.

#### **9.7 Gyldighetstid for opprinnelsesbevis**

Artikkel 24 i Protokoll B til avtalen fastsetter den generelle gyldighetstiden for opprinnelsesbevis (varesertifikat EUR.1 og fakturaerklæring) til 4 måneder regnet fra

utstedelsesdatoen til fremleggelsen av opprinnelsesbeviset for Tollvesenet i innførselslandet. Dispensasjon fra denne bestemmelse er bl.a. gitt når de berørte produkter er *fremlagt for* tollmyndighetene i importlandet før utløpet av nevnte frist.

Varer som er ankommet hit til landet og som beror under Tollvesenets kontroll, skal anses for å være *fremlagt for* tollvesenet. Dette innebærer at varer som er innlagt på tollager o.l. senest 4 måneder etter utstedelse av det opprinnelsesbevis som omfatter varene, ikke vil miste sin berettigelse til preferansetollbehandling selv om varene blir "tatt ut av" tollageret og fortollet senere enn 4 måneder regnet fra opprinnelsesbevisets utstedelsesdato.

### **9.8. Leverandørerklæringer**

Som dokumentasjon for bearbeiding eller foredling foretatt i en EFTA-stat eller Tunisia som alene ikke er tilstrekkelig til å gi produktet opprinnelsesstatus (se foran under pkt. 8.2(e) om "full kumulasjon"), brukes leverandørerklæringer. Leverandørerklæringer utferdiges av leverandøren for hver enkelt forsendelse i samsvar med det mønster som er vist i vedlegg VI i Protokoll B. Erklæringen tjener som bevis for den bearbeiding eller foredling vedkommende varer har gjennomgått i i en EFTA-stat eller Tunisia, for å avgjøre om de produkter som disse varer er anvendt til fremstilling av, kan anses å ha opprinnelsesstatus.

Dersom varer leveres regelmessig, og bearbeiding/foredling utført i en EFTA-stat eller Tunisia forblir uendret over en lengre tidsperiode, kan det benyttes en langtids leverandørerklæring. En slik erklæring har normalt gyldighet i inntil ett år. Avtrykk av erklæringen er gjengitt i tillegg VI til Protokoll B. Prosedyrene for bruk av leverandørerklæringer er inntatt i artikkel 27a i Protokoll B.

### **9.9 Oppbevaring av bevis og grunnlagsdokumenter**

Enhver eksportør som utsteder eller foranlediger utferdiget et opprinnelsesbevis under denne Avtalen må kunne bevise at utstedelsen er korrekt innholdsmessig og reelt. Dette innebærer at eksportører må kunne dokumentere at de påførte opplysninger (antall varer, vareslag, mv) er korrekt samt at de produkter som er omfattet av utstedte opprinnelsesbeviset virkelig er "opprinnelsesprodukter" i samsvar med regelverket i avtalens Protokoll B.

Tollmyndighetene kan på ethvert tidspunkt kontrollere riktigheten av de avgitte opprinnelsesbevis og grunnlagsdokumenter for slik utstedelse.

*Grunnlagsdokumenter/bevisdokumenter for utferdigelse av opprinnelsesbevis skal derfor oppbevares av eksportøren i minst 10 år.*

Grunnlagsdokumenter/bevisdokumenter kan eksempelvis være produksjonskalkyler, materialoversikter, materiell-/lagerregnskaper, leverandørbevis/-erklæringer, eksportfakturaer, importfakturaer, tollkvitteringer, opprinnelsesbevis for innførte varer, mv, jf eksempler gitt i artikkel 28 i Protokoll B. Eksportører skal på tilsvarende måte også oppbevare kopi av eventuelle opprinnelsesbevis utferdiget i form av fakturaerklæringer (herunder fotokopi av eksportfakturaen). For "godkjente eksportører" gjelder samme betingelser. For at opprinnelsesbevis skal kunne utferdiges for varer som re-eksporteres uten bearbeidelse i Norge eller eventuelt for varer som her i landet bare har vært gjenstand for slike minimale behandlinger (utilstrekkelig bearbeidelse) som nevnt i artikkel 7 i Protokoll B, må det foreligge en form for

”innførselsopprinnelsesbevis” som grunnlag for denne utstedelsen. Slike ”inngående” opprinnelsesbevis må kunne fremlegges.

Det vises til artikkel 29 nr. 1 - 3 i Protokoll B vedrørende eksportørens plikt til oppbevaring av opprinnelsesbevis og grunnlagsdokumenter. Tollmyndighetenes oppbevaringsplikter fremkommer av artikkel 29 nr. 4 og 5.

#### **9.10 Mangler og feil, mv.**

##### **Mangler og feil**

Hvis et opprinnelsesbevis blir avvist av tollvesenet ved tollbehandlingen (fortollingen) pga. mangler eller feil, eller hvis importøren ikke er i stand til å fremlegge et tilfredsstillende opprinnelsesbevis, skal varene ikke innrømmes preferansetollbehandling. Blir det imidlertid innen 3 år etter fortollingen fremlagt tilfredsstillende opprinnelsesbevis for varene, kan preferansetollbehandling tilstås og omberegning foretas (jf gjeldende tollovsforskrift). Det er en forutsetning at krav om preferansetollbehandling er fremsatt ved fortollingen og at tollvesenet ikke har grunn til å tvile på at varene ville vært berettiget til slik tollbehandling hvis tilfredsstillende dokumentasjon hadde foreligget allerede på fortollingstidspunktet. Søknader om omberegning/refusjon av toll, vedlagt originale dokumenter, sendes vedkommende lokale distriktstollsted.

##### **Mistanke**

Hvis tollvesenet ved tollbehandlingen har mistanke om at varene ikke fyller betingelsene for preferansetollbehandling, kan importøren pålegges å fremskaffe ytterligere dokumentasjon og opplysninger til støtte for kravet. Tollvesenet skal i slike tilfelle gjøre en påtegning på Enhetsdokumentet om det forhold som har vakt mistanken, slik at preferansetollbehandling ikke blir innrømmet før saken er nærmere undersøkt. Den samme praksis skal også følges i tilsvarende tilfeller hvor opprinnelsesdokumentasjon ikke foreligger ved tollbehandlingen.

##### **Verifikasjoner**

Hvis tollvesenet finner det nødvendig å foreta undersøkelser direkte hos den utenlandske produsent eller eksportør eller ønsker å innhente ytterligere opplysninger fra utlandet (verifiseringer), jf artikkel 32 i Protokoll B, må forholdet tas opp via direktoratet, Kontrollavdelingen, for videre behandling (verifikasjonsanmodninger til utlandet).

Tolldistriktet må oppgi hvorfor etterkontroll i utlandet ønskes og sende inn til direktoratet de berørte opprinnelsesbevis og andre aktuelle importdokumenter (fakturaer).

Importøren har i slike tilfelle krav på å få varene utlevert mot å stille sikkerhet for toll og avgifter. Som sikkerhet kan vanligvis godtas den generelle kredittordning for toll og avgifter, eventuelt kontant betaling av toll og avgifter.

#### **10. VERDIGRENSER FOR SMÅSENDINGER/REISENDES BAGASJE**

For følgende varer med opprinnelse i Tunisia eller i et EFTA-land kan preferansetollbehandling tilstås **uten** fremleggelse av et normalt opprinnelsesbevis som nevnt tidligere:

1. Varer (opprinnelsesprodukter) som utgjør del av reisendes personlige bagasje, forutsatt at verdien ikke overstiger fastsatt beløpsgrense - NOK 10.000.
2. Varer (opprinnelsesprodukter) i "småsendinger" fra privatperson til privatperson, forutsatt at verdien ikke overstiger fastsatt beløpsgrense - NOK 4.100.

**Følgende verdigrenser gjelder fra avtalens ikrafttredelse (1. august 2005) og inntil videre:**

<b>Land (myntenhet) (R.E. = regneenhet)</b>	<b>Småsendinger fra privatperson til privatperson (500 R.E.)</b>	<b>Reisendes personlige bagasje (1.200 R.E.)</b>
Norge (krone)	4.100 NOK	10.000 NOK
Island (krona)	43.000 ISK	100.000 ISK
Sveits/Liechtenstein (franc)	900 CHF	2.100 CHF
Tunisia (dinarer)	Ikke oppgitt	Ikke oppgitt

De verdigrenser som er fastsatt av eksportlandet skal godtas av importlandet hvis varene er fakturert i eksportlandets valuta. Hvis varene er fakturert i valuta tilhørende et annet avtaleland skal importlandet godkjenne den verdigrense som er fastsatt av angjeldende land.

Disse bestemmelser skal bare anvendes for varer som ikke har handelsmessig karakter. Dvs at varene skal være bestemt for varemottakeren eller den reisende selv eller for den nærmeste familie. Varenes antall og art er også av betydning for tollvesenets bedømming av varenes handelsmessige karakter. Det skal avgis en forenklet erklæring om opprinnelsen. Dette er en forenklet erklæring som enten kan avgis skriftlig av eksportøren (f.eks. på posttolldeklarasjonen CN22/CN23 eller på et papir vedheftet denne) eller muntlig av importøren. Det viktigste er at tollvesenet ut fra produksjonsmerker ol. ikke har grunn til å betvile riktigheten av erklæringen, dvs varenes berettigelse til preferansetollbehandling.

## **11. TOLLDEKLARERINGEN**

### **11.1 Ny landgruppe i TVINN**

Preferansetollsats for innførsel av varer med opprinnelse i Tunisia er innlagt i Tollvesenets elektroniske deklarasjonssystem – TVINN.

På bakgrunn av denne frihandelsavtalen inngått mellom EFTA-landene og Tunisia samt den bilaterale avtalen mellom Norge og Tunisia, er **TTN** opprettet som ny landgruppe i TVINN.

### **11.2 Utfylling av Enhetsdokumentet ved innførsel**

For å oppnå preferansetollbehandling er det nødvendig å fremsette krav om dette i rubrikk 36 på Enhetsdokumentet (innførselsdeklarasjonen) ved tollbehandlingen/fortollingen. Nevnte rubrikk skal alltid fylles ut og besvares for alle slags sendinger. Dersom varene er berettiget til preferansetollbehandling, må krav om dette settes frem på Enhetsdokumentet selv om opprinnelsesdokumentasjon ikke foreligger på fortollingstidspunktet.

Koder som skal anføres i rubrikk 36 på Enhetsdokumentet er følgende:

- ”P”: for opprinnelsesprodukter i henhold til Avtalen mellom EFTA-landene og (bl.a.) Tunisia, hvor opprinnelsesbevis foreligger på fortollingstidspunktet;
- ”N”: hvis varene ikke er berettiget til preferansetollbehandling;
- ”J”: hvis varene er berettiget til preferansetollbehandling, men opprinnelsesbevis ikke foreligger på fortollingstidspunktet.

Dersom krav om preferansetollbehandling fremsettes og tilfredsstillende opprinnelsesbevis for de aktuelle varene allerede foreligger ved fortollingen, kan preferansetollbehandling i samsvar med tolltariffens preferansetollsats for Tunisia deklarerer og innrømmes. Koden som skal nyttes i rubrikk 36 er ”P”.

Ved innførsel av varer med opprinnelse i Tunisia skal landkoden som benyttes i Enhetsdokumentets rubrikk 34a være ”TN”.

Dersom krav om preferansetollbehandling fremsettes og tilfredsstillende opprinnelsesbevis for de aktuelle varene ikke foreligger ved fortollingen av dem, må ordinær toll beregnes/deklarerer. Krav om preferansetollbehandling for varer fra Tunisia deklarerer i slike tilfeller med kode ”J” i rubrikk 36 i Enhetsdokumentet. Når slikt krav er fremsatt ved fortollingen, kan søknad om preferansetollbehandling (omberegning), vedlagt tilfredsstillende opprinnelsesbevis, fremmes innen 3 år etter fortollingstidspunktet, jfr. tollovforskriften punkt 5.2.2.

For deklarerer/beregning av preferansetollsats kreves at vareeieren/deklaranten besitter originalt og gyldig opprinnelsesbevis omfattende de aktuelle varer. I Enhetsdokumentets rubrikk 44 skal alltid oppgis hvilke type opprinnelsesbevis som er grunnlaget for preferansetollbehandlingen, samt opprinnelsesbevisets nummer (f.eks. ”EUR.1 nr. S 113258” eller ”fakturaerkl. nr. 113258/2002”). NB! Referansekode **SER** må benyttes.

Ved deklarerer i tollvesenets elektroniske deklarasjonssystem TVINN plikter importøren å oppbevare opprinnelsesbevis og andre grunnlagsdokumenter i original i minst 10 år etter fortollingen, jfr. tollovforskriften avsnitt 6.4. For kontroll av korrekt tolldeklarerer og beregning av toll kan tollvesenet på ethvert tidspunkt be om at berørte opprinnelsesbevis blir fremlagt/forevist i original.

### **11.3 Utfylling av Enhetsdokumentet ved utførsel**

Ved utførsel av varer til Tunisia vil det som hovedregel (med enkelte unntak) være forbud mot drawback i Norge når et preferanseopprinnelsesbevis blir utstedt for eksportvaren (se avsnitt 8.5 i dette rundskriv)

For å lette søknadsprosedyren i forbindelse med eventuelle søknader om drawback i tilfeller hvor eksportøren velger ikke å utferdige et preferanseopprinnelsesbevis for eksportvaren, skal det i rubrikk 44 på Enhetsdokumentet for utførsel gis følgende påtegning ved utførsel av varer fra Norge til Tunisia:

”EFTA-opprinnelsesbevis verken er eller vil bli utstedt for varene”.

## **12. VARER DISPONERT OVER UTEN TOLLVESENETS MELLOMKOMST**

Varesendinger som ved innførsel til Norge, eventuelt etter godsregistrering, transittering eller forpassing, blir disponert over eller stilt til rådighet for varemottaker uten tollvesenets mellomkomst (tillatelse) i strid med gjeldende bestemmelser om innførsel, transittering/forpassing, godsregistrering, tollagring og utlevering av varer, og som derfor senere blir fortollet i samsvar med reglene i tolloven §§ 32, 56 eller 57, skal normalt ikke gis preferansetollbehandling selv om tilfredsstillende opprinnelsesbevis blir fremlagt. Begrunnelsen for dette er at tollvesenet i slike tilfeller ikke har hatt noen faktisk eller fysisk mulighet til å foreta kontroll med henblikk på opprinnelsen idet varene allerede kan være tatt i bruk, være videresolgt eller konsumert/forbrukt. Tolldistriktsjefen kan imidlertid ut fra gitt delegering og gjeldende retningslinjer etter vurdering i konkrete enkelttilfeller innrømme preferansetollbehandling dersom Tollvesenet ikke har grunn til å betvile varenes opprinnelsesstatus og berettigelse til preferansetollbehandling.

## **13. STRAFFEBESTEMMELSER - TOLLOVEN**

Etter tolloven § 64 er det straffbart å legge frem, utstede eller foranledige utstedt uriktig opprinnelsesbevis eller legitimasjonsdokument. For at straff skal kunne komme til anvendelse, kreves det at vedkommende visste eller burde forstått at dokumentet var uriktig.

Anmeldelse blir på vanlig måte å sende politiet såfremt det må antas at det foreligger straffbart forhold

*fra den som legger frem et uriktig opprinnelsesdokument eller legitimasjonsdokument;*

eller

*fra den som utsteder eller foranlediger utstedt slike dokumenter som er bestemt å tjene som bevis ved tollekspedisjon i et annet land.*

Gjenpart av eventuelle slike anmeldelser sendes direktoratet, ved Prosedyre og kontrollavdelingen.

Videre, uavhengig av om vedkommende importør eller eksportør i Norge blir å straffe eller ikke, kan produsent eller andre som i utlandet har avgitt et uriktig opprinnelsesdokument straffes etter nasjonal lovgivning, jf artikkel 35 i Protokoll B.

I tilknytning til foranstående vises til §§ 8, 17, 32, 56, 57 og 64 i lov av 10. juni 1966 om toll med senere endringer (tolloven).

Oslo, 21.september 2005

Per Eirik Ask Johannessen  
underdirektør

Ulf Hoberg  
seniorrådgiver

## Vedlegg 1 til dette rundskriv

### Omtalt i artikkel 4, punkt 1 (c)

#### Fisk og andre marine produkter

##### Artikkel 1

Med mindre annet er bestemt i dette vedlegg, omfattes fisk og andre marine produkter, som spesifisert i tabell 1 nedenfor, av avtalens bestemmelser.

Tabell 1

Pos.nr. HS	HS-kode	Varebeskrivelse
02.08		<b>Annet kjøtt og spiselig slakteavfall, fersk, kjølt eller fryst</b>
	ex 0208.40	- av hvaler, delfiner og niser (pattedyr av ordenen Cetacea); av manater og sjøkuer (pattedyr av ordenen Sirenia):  -- av hval1
<b>Kap. 3</b>		<b>Fisk og krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann</b>
15.04		<b>Fett og oljer samt deres fraksjoner, av fisk eller sjøpattedyr, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede.1</b>
15.16		<b>Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde</b>
	ex 1516.10	- animalske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner:  - - fremstilt i sin helhet fra fisk eller sjøpattedyr1
16.03		<b>Ekstrakter og safter av kjøtt, fleisk, fisk, krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann</b>

1 Import av hvalprodukter er forbudt i Liechtenstein og Sveits i samsvar med CITES-konvensjonen

1 Import av hvalprodukter er forbudt i Liechtenstein og Sveits i samsvar med CITES-konvensjonen



Pos.nr. HS	HS-kode	Varebeskrivelse
16.04	ex 1603.00	- Ekstrakter og safter av hvalkjøtt, fisk eller krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann l <b>Fisk, tilberedt eller konservert; kaviar og kaviaretterlikninger av rogn.</b>
16.05		<b>Krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, tilberedte eller konserverte.</b>
23.01		<b>Mel og pelleter av kjøtt, flekk, slakteavfall, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde; grakse</b>
	ex 2301.10	- mel og pelleter av kjøtt, flekk eller slakteavfall; grakse: - - av hval 1
	2301.20	- mel og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann.
23.09		<b>Tilberedte produkter av det slag som brukes til dyrefôr</b>
	ex 2309.90	- ellers: - - konsentrert limvann

### Artikkel 2

Ved avtalens ikrafttredelse skal EFTA-statene avskaffe importtoll for produkter med opprinnelse i Tunisia og spesifisert i tabell 1, unntatt som spesifisert i artikkel 3 i dette vedlegget.

### Artikkel 3

Sveits og Liechtenstein kan opprettholde importtoll og avgifter med tilsvarende virkning for produkter med opprinnelse i Tunisia og spesifisert i tabell 2 nedenfor.

---

**Tabell 2**

<b>Pos.nr. HS</b>	<b>Varebeskrivelse</b>
<b>ex 15.04 og ex1516.10</b>	Fett og oljer til menneskeføde
<b>ex 2301.10 og 2301.20</b>	Fôrstoffer til produksjonsdyr
ex 2309.90	Fôrstoffer til produksjonsdyr

Artikkel 4

1. Ved avtalens ikrafttredelse skal importtoll til Tunisia for produkter med opprinnelse i en EFTA-stat reduseres til 10 prosent ad valorem innenfor årlige kvoter på 100 tonn for hver av kategoriene A og B spesifisert i tabell 3.

**Tabell 3**

<b>Pos.nr. HS</b>	<b>Varenummer Tunisia</b>	<b>Varebeskrivelse</b>	<b>Kategori</b>
<b>03.01</b>	0301.919000	<b>Fisk, levende</b> Ørret av arten salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus clarki, oncorhynchus aguabonita, oncorhynchus gilae	<b>B</b>
	0301.991100	Stillehavslaks (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus), atlantehavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), levende, fra ferskvann	<b>A</b>
<b>03.02</b>	<b>ex 0301.999000</b>	<b>Annen levende fisk, fra saltvann, torsk (Gadus morhua)</b>	<b>B</b>
	0302.111000	Fisk, fersk eller kjølt, unntatt fiskefilter og annet fiskekjøtt som hører under posisjon 03.04: Ørret av arten oncorhynchus apache og oncorhynchus chrysogaster, fersk eller kjølt, unntatt fileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og	<b>B</b>

Pos.nr. HS	Varenummer Tunisia	Varebeskrivelse	Kategori
03.03		melke	
	0302.119000	Ørret av arten salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus clarki, oncorhynchus aguabonita, oncorhynchus gilae, fersk eller kjølt, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt som hører under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke	B
	0302.120000	Stillehavslaks (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorboscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus) atlanterhavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), fersk eller kjølt, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke	A
	0302.501000	Torsk av arten Gadus morhua, fersk eller kjølt, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke	B
	0302.693100	Blåkjeft eller uer (Sebastes spp), av arten sébastes marinus, fra saltvann, fersk eller kjølt, unntatt fiskefileter eller fiskekjøtt under posisjon 0304, og unntatt lever, rogn og melke	B
		<b>Fisk, fryst, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt som hører under posisjon 03.04:</b>	
	0303.211000	Ørret av arten oncorhynchus apache og oncorhynchus chrysogaster, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke, fryst	B
0303.219000	Ørret av arten salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus clarki, oncorhynchus aguabonita, oncorhynchus gilae, unntatt	B	

Pos.nr. HS	Varenummer Tunisia	Varebeskrivelse	Kategori
<b>03.04</b>		fiskefilter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke, fryst	
	0303.220000	Atlantehavslaks ( <i>Salmo salar</i> ) og donaulaks ( <i>Hucho hucho</i> ), unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke, fryst	<b>A</b>
	0303.601100	Torsk av arten <i>Gadus morhua</i> , fryst, unntatt fiskefileter og annet fiskekjøtt under posisjon 03.04 og unntatt lever, rogn og melke	<b>B</b>
	0303.793500	Blåkjeft fra nord eller uer ( <i>Sébastes</i> spp) av arten <i>Sébastes marinus</i> , fryst, unntatt fileter eller annet fiskekjøtt under posisjon 0304 og unntatt lever, rogn og melke	<b>B</b>
		<b>Fiskefileter og annet fiskekjøtt (også opphaket), fersk, kjølt eller fryst:</b>	
	0304.101100	Fileter av ørret av arten <i>Salmo trutta</i> , <i>oncorhynchus mykiss</i> , <i>oncorhynchus clarki</i> , <i>oncorhynchus aguabonita</i> og <i>oncorhynchus gilae</i> , fra ferskvann, fersk eller kjølt	<b>B</b>
	0304.101300	Fileter av stillehavslaks ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> og <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantehavslaks ( <i>Salmo salar</i> ) og donaulaks ( <i>Hucho hucho</i> ), fra ferskvann, fersk eller kjølt	<b>A</b>
	0304.103100	Fileter av torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) og fisk av arten <i>Boréogadus saida</i> , fersk eller kjølt	<b>B</b>
0304.103500	Fileter av blåkjeft eller uer ( <i>Sébastes</i> spp), fersk eller kjølt	<b>B</b>	

Pos.nr. HS	Varenummer Tunisia	Varebeskrivelse	Kategori
<b>03.05</b>	0304.201100	Fryste fileter av ferskvannsrørret av artene Salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus clarki, oncorhynchus aguabonita og oncorhynchus gilae	<b>B</b>
	0304.201300	Fryste fileter av stillehavslaks (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus), atlantehavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), fra ferskvann	<b>A</b>
	0304.202100	Fryste fileter av torsk av arten Gadus macrocephalus	<b>B</b>
	0304.202900	Fryste fileter av torsk av arten Gadus morhua, Gadus ogac og fisk av arten Boréogadus saida	<b>B</b>
	0304.203500	Fryste fileter av blåkjeft eller uer (Sébastes spp) av arten Sébastes marinus	<b>B</b>
	0304.903100	Annet fryst fiskekjøtt av blåkjeft eller uer (Sébastes spp)	<b>B</b>
	0304.903500	Annet fryst fiskekjøtt av torsk av arten Gadus macrocephalus	<b>B</b>
	0304.903800	Annet fryst fiskekjøtt av torsk av arten Gadus morhua	<b>B</b>
		<b>Fisk, tørket, saltet eller i saltlake; røykt fisk, også varmrøykt; mel og pelleter av fisk, egnet til menneskeføde:</b>	
	0305.301100	Fileter av torsk av arten Gadus macrocephalus, tørket, saltet eller i saltlake, men ikke røykt	<b>B</b>
	0305.301900	Fileter av torsk av arten Gadus morhua, Gadus ogac og fisk av arten Boréogadus saida, tørket, saltet eller i saltlake, men ikke røykt	<b>B</b>
0305.303000	Fileter av stillehavslaks (Oncorhynchus	<b>A</b>	

Pos.nr. HS	Varenummer Tunisia	Varebeskrivelse	Kategori
15.04		nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus), atlantehavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), saltet eller i saltlake	
	0305.410000	Stillehavslaks (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus), atlantehavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), røykt, også fileter	A
	0305.494500	Ørret (salmo trutta, oncorhynchus mykiss, oncorhynchus clarki, oncorhynchus aguabonita, oncorhynchus gilae, oncorhynchus apache og oncorhynchus chrysogaster), røykt, også fileter	B
	0305.511000	Torsk (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), tørket, ikke saltet eller røykt	B
	0305.519000	Torsk (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), tørket og saltet, ikke røykt	B
	0305.599001	Laks, tørket, også saltet, men ikke røykt	A
	0305.620000	Torsk (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), saltet, men ikke tørket eller røykt, og torsk i saltlake	B
	0305.695000	Stillehavslaks (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou og Oncorhynchus rhodurus), atlantehavslaks (Salmo salar) og donaulaks (Hucho hucho), saltet, men ikke tørket eller røykt og eller i saltlake	A
		<b>Fett og oljer samt deres fraksjoner, av fisk eller sjøpattedyr, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannende:</b>	

<b>Pos.nr. HS</b>	<b>Varenummer Tunisia</b>	<b>Varebeskrivelse</b>	<b>Kategori</b>
	1504.101010	Fiskeleverolje av torsk og dens fraksjoner med et innhold av vitamin A ikke over 2500 internasjonale enheter per gram, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	<b>B</b>
	1504.101090	Fiskeleverolje av annen fisk og dens fraksjoner med et innhold av vitamin A ikke over 2500 internasjonale enheter per gram, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	<b>B</b>
	1504.109100	Fiskeleverolje av kveite og dens fraksjoner med et innhold av vitamin A over 2500 internasjonale enheter per gram, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	<b>B</b>
	1504.109910	Fiskeleverolje av torsk og dens fraksjoner med et innhold av vitamin A over 2500 internasjonale enheter per gram, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	<b>B</b>
	1504.109990	Fiskeleverolje av annen fisk og dens fraksjoner med et innhold av vitamin A over 2500 internasjonale enheter per gram, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	<b>B</b>

2. Fem år etter avtalens ikrafttredelse skal den blandede komité revurdere situasjonen i den tunisiske fiskerisektoren. I lys av situasjonen skal den blandede komité bestemme en tidsplan for gradvis reduksjon av tollsatser på fisk og andre marine produkter dekket av denne avtalen for innførsel til Tunisia i den hensikt å oppfylle målene i Artikkel 1.2.(a) i denne avtalen.

3. Dersom den blandede komité ikke kommer frem til en tidsplan skal avtalepartene møtes jevnlig hvert annet år i den hensikt å nå målene i paragraf 2.

4. Den endelige avskaffelsen av toll på fiskeprodukter med opprinnelse i en EFTA stat som importeres til Tunisia er forutsatt å skje ikke senere enn 18 år etter denne avtalens ikrafttredelse.

5. Avtalepartene erklærer at de er rede til å vurdere muligheten for å redusere sine tollsatser raskere enn angitt i denne artikkelen, eller på annen måte forbedre vilkårene for markedsadgang, dersom den generelle og sektorens økonomiske situasjon og politikken på området tillater dette.

### Artikkel 5

1. Dersom det oppstår alvorlige økonomiske, samfunnsmessige eller miljømessige vanskeligheter i fiskerisektoren med langsiktige virkninger, kan Tunisia ensidig treffe egnede tiltak på de vilkår og etter den fremgangsmåte som er fastsatt i artikkel 6.
2. Slike beskyttelsestiltak skal med hensyn til omfang og varighet begrenses til det som er strengt nødvendig for å rette opp situasjonen. Det skal fortrinnsvis velges tiltak som forårsaker minst mulig forstyrrelser for denne avtales funksjon.
3. Beskyttelsestiltakene skal gjelde overfor alle avtaleparter.
4. Denne artikkelen er uten forbindtlighet for anvendelse av artiklene 18, 19, 20, 21 og 22 i denne avtalen.

### Artikkel 6

1. Dersom Tunisia overveier å treffe beskyttelsestiltak etter artikkel 5, skal det uten opphold meddele dette til de andre avtaleparter gjennom blandet komité og gi alle relevante opplysninger.
2. Avtalepartene skal straks innlede rådslagninger i blandet komité med sikte på å finne en løsning som kan godtas av alle parter.
3. Tunisia kan ikke treffe beskyttelsestiltak før en måned etter tidspunktet for meddelelsen etter paragraf 1, med mindre rådslagningene etter paragraf 2 er avsluttet før utløpet av den nevnte frist. Når spesielle omstendigheter nødvendiggjør et øyeblikkelig inngrep som utelukker en forutgående undersøkelse, kan Tunisia uten opphold iverksette de beskyttelsestiltak som er strengt nødvendige for å rette opp situasjonen.
4. Tunisia skal uten opphold meddele blandet komité de tiltak det har truffet, og skal gi alle relevante opplysninger.
5. Iverksatte beskyttelsestiltak skal være gjenstand for rådslagninger i blandet komité hvert år fra det tidspunkt de ble vedtatt, med sikte på å avvikle dem før den fastsatte opphørsdag eller å innskrenke deres virkeområde.
6. Hver avtalepart kan til enhver tid be blandet komité om å gjennomgå tiltakene på nytt.



**Vedlegg 2 til dette rundskriv**

**Protokoll A med tilhørende tabell I og V**

Vist til i paragraf 1(b) artikkel 4

Bearbeidede landbruksvarer

## Artikkel 1

Denne avtalen skal anvendes for produkter oppført i tabell 1.

## Artikkel 2

1. For å kunne ta hensyn til prisforskjellene på de landbruksråvarer som inngår i produkter som er spesifisert i tabellene omtalt i artikkel 3 i denne protokoll, er denne avtale ikke til hinder for:

- (i) at det ved innførsel blir pålagt en fast tollsats;
- (ii) at det anvendes tiltak ved utførselen.

2. Den faste tollsatsen som innkreves ved import skal være basert på, men ikke overskride, forskjellen mellom pris innenlands og prisen på verdensmarkedet for de landbruksråvarer som inngår i de berørte produkter.

## Artikkel 3

1. For produkter oppført i tabell II, III og IV med opprinnelse i Tunisia, skal henholdsvis Island, Liechtenstein/Sveits og Norge tilstå de innrømmelser som er listet i nevnte tabeller.

2. Under henvisning til de tiltak som fremgår av artikkel 2 i denne protokoll, skal Island, Liechtenstein/Sveits og Norge for produkter oppført i henholdsvis tabell II, III og IV med opprinnelse i Tunisia, basert på en gjennomgang som kan bli krevd av begge parter, tilstå en behandling som ikke er mindre gunstig enn den som tilstås Det europeiske fellesskap eller noen av EFTA-statene.

## Artikkel 4

For produkter oppført i tabell V med opprinnelse i en EFTA-stat, skal Tunisia tilstå en behandling som ikke er mindre gunstig enn den som tilstås Det europeiske fellesskap.

## Artikkel 5

1. EFTA-statene skal underrette Tunisia, og Tunisia skal underrette EFTA-statene på et tidlig tidspunkt, senest før ikrafttredelse, om alle tiltak som blir iverksatt i henhold til artikkel 2 i denne protokoll.

2. Tunisia og EFTA-statene skal underrette hverandre om alle endringer med hensyn til den behandling som tilstås Det europeiske fellesskap.

### Artikkel 6

EFTA-statene og Tunisia skal periodisk gjennomgå utviklingen i handelen med produkter som omfattes av denne protokoll. EFTA-statene og Tunisia skal, i lys av disse gjennomganger og idet det tas hensyn til ordninger mellom partene og Det europeiske felleskap på dette området eller i WTO, ta stilling til eventuelle endringer i produktomfanget i denne protokoll, samt til en eventuell utvikling av tiltakene iverksatt i henhold til artikkel 2 i denne protokoll.

---

TABELL I TIL PROTOKOLL A

<b>Posisjon i tolltariffen</b>	<b>HS Kode</b>	<b>Varebeskrivelse</b>
14.04		<b>Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
	1404.20	- bomull-linters
15.16		<b>Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde:</b>
ex	1516.20	- vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner: -- hydrogenert ricinusolje (kastorolje)
15.18		<b>Animalske og vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, kokte, oksiderte, dehydrerte, sulfurente, blåste, polymeriserte med varme i vakuum eller i inert gass eller på annen måte kjemisk omdannede, unntatt de som hører under posisjon 15.16; uspiselige blandinger eller produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer eller oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer eller oljer som hører under dette kapittel, ikke nevnt eller innbefattet annet sted:</b>
ex	1518.00	- linoxyn

TABELL IV TIL PROTOKOLL A

NORGE

Liste 1

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
0403	<b>Kjernemelk, kulturmelm (surmelm) og rømme, yoghurt, kefir og annen gjæret eller syrnet melk og fløte, også konsentrert, med eller uten tilsetning av sukker, annet søtningsstoff eller smaksstoff eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao.</b>	
ex .10	- yoghurt: - - med innhold av frukt, nøtter eller kakao - - ellers:	* *
ex .90	- - - med innhold av smaksstoff eller kakao - annen: - - med innhold av smaksstoff eller kakao eller med innhold av frukt eller nøtter	* *
0501	<b>Menneskehår, ubearbeidd, også vasket eller avfettet; avfall av menneskehår.</b>	Fri
0502	<b>Bust av svin eller villsvin; grevlinghår og annet hår til børstebinderarbeider; avfall av slik bust eller hår.</b>	Fri
0503	<b>Tagl og avfall derav, også i plater, med eller uten støttemateriale.</b>	Fri
0505	<b>Skinn og andre deler av fugler, med påsittende fjær eller dun, fjær og deler av fjær (også med klipte kanter) samt dun, ubearbeidd eller bare rensset, desinfisert eller konservert; pulver og avfall av fjær eller av deler av fjær.</b>	Fri
0507	<b>Elfenbein, skilpaddeskall, hvalbarder og bardefrynser, horn, gevirer, hover, klover, negler, klør og nebb, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd, men ikke tilskåret; pulver og avfall derav.</b>	Fri
0508	<b>Koraller og liknende, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd; skall av bløtdyr, krepsdyr eller pigghuder og ryggskall av blekksprut, ubearbeidd eller enkelt bearbeidd, men ikke tilskåret, pulver og avfall derav.</b>	Fri
0509	<b>Svamper, naturlige, av animalsk opprinnelse.</b>	Fri

\* = Fast tollsats i samsvar med artikkel 2.1 (i) i denne protokoll

Fri = Ingen fast tollsats anvendt i samsvar med artikkel 2.1 (i)

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
0510	<b>Ambra, bevergjel, civet og moskus; spanske fluer; galle, også tørket; kjertler og andre animalske produkter som brukes til fremstilling av farmasøytiske preparater, ferske, kjølte, fryste eller midlertidig konserverte på annen måte.</b>	Fri
0710 .40	<b>Grønnsaker (også dampkokte eller kokte i vann), fryste.</b> - sukkermais	*
0711 ex .90	<b>Grønnsaker, midlertidig konserverte (f.eks. med svoveldioksidgass, i saltlake, i svovelsyrlingvann eller i andre konserverende oppløsninger), men utjenlige til direkte forbruk i den foreliggende tilstand.</b> - andre grønnsaker; grønnsakblandinger: - - sukkermais	*
1302 .14 ex .19 ex .20	<b>Vegetabiliske safter og ekstrakter; pektinstoffer, pektinater og pektater; agar-agar og annet planteslim samt andre fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer.</b> - vegetabiliske safter og ekstrakter: - - av pyrethrum eller av planterøtter som inneholder rotenon - - andre: - - - innbyrdes blandinger av vegetabiliske ekstrakter, av det slag som brukes til fremstilling av drikkevarer eller næringsmidler - - - andre, til terapeutisk eller profylaktisk bruk, unntatt innbyrdes blandinger av vegetabiliske ekstrakter, av det slag som brukes til fremstilling av drikkevarer, næringsmidler eller vaniljeoleoresiner - pektinstoffer, pektinater og pektater: - - med innhold av minst 5 vektprosent tilsatt sukker	* * *
1401	<b>Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til kurvmakerarbeider og andre flettearbeider (f.eks. bambus, spanskrør, siv, rør, vidjer, raffiafiber, renset, bleiket eller farget halm, samt lindebark).</b>	Fri
1402	<b>Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til stopning eller polstring (f.eks. kapok, vegetabilisk krøllhår og ålegras), også lagvis, med eller uten støttemateriale.</b>	Fri
1403	<b>Vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til børstebinderarbeider (f.eks. kvastdurra, piassava, agave og liknende), også snodde eller buntede.</b>	Fri
1404 .10 .90	<b>Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b> - rå, vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til farging eller garving - andre	Fri Fri

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
1517	<p><b>Margarin; spiselige blandinger og produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer og oljer som hører under dette kapittel, unntatt spiselige fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, som hører under posisjon 15.16.</b></p> <p>ex .10 - margarin, unntatt flytende margarin:  - - ellers:  - - - animalsk:  - - - - som inneholder over 10 vektprosent, men ikke over 15 vektprosent melkefett *  - - - vegetabilsk:  - - - - som inneholder over 10 vektprosent, men ikke over 15 vektprosent melkefett *</p> <p>ex .90 - ellers:  - - som inneholder over 10 vektprosent, men ikke over 15 vektprosent melkefett *  - - spiselige blandinger eller produkter, av det slag som benyttes som formslippmiddel *</p>	
1520	<p><b>Glyserol, rå; glyserolvann og glyserollut.</b></p> <p>ex .00 - til dyrefôr *</p>	
1522	<p><b>Degras; reststoffer etter behandling av fettstoffer eller animalsk og vegetabilisk voks.</b></p> <p>ex. 00 - Degras til dyrefôr *</p>	
1702	<p><b>Annet sukker, herunder kjemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeroppløsninger uten tilsetning av smaks- eller fargestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamell.</b></p> <p>.50 - kjemisk ren fruktose *</p> <p>ex .90 - ellers, herunder invertsukker og andre sukker og sukkersirupsblandinger som i tørr tilstand inneholder 50 vektprosent fruktose:  - - kjemisk ren maltose *</p>	
1704	<p><b>Sukkervarer (herunder hvit sjokolade), uten innhold av kakao.</b></p>	*
1806	<p><b>Sjokolade og andre næringsmidler som inneholder kakao.</b></p>	*
1901	<p><b>Maltekstrakt; næringsmidler av mel, gryn, stivelse eller maltekstrakt, som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 40 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; næringsmidler av varer som hører under posisjonene 04.01 – 04.04, og som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 5 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b></p>	*

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
<p><b>1902</b></p> <p>.11</p> <p>.19</p> <p>ex .20</p> <p>.30</p> <p>.40</p>	<p><b>Pasta, også kokt eller fylt (med kjøtt eller andre produkter) eller tilberedt på annen måte, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt.</b></p> <p>- ukokt pasta, ikke fylt eller tilberedt på annen måte:</p> <p>- med innhold av egg</p> <p>- ellers</p> <p>- fylt pasta, også kokt eller tilberedt på annen måte:</p> <p>- - andre enn varer fylt med mer enn 20 vektprosent pølser, kjøtt, slakteavfall eller blod, eller blandinger derav</p> <p>- annen pasta</p> <p>- couscous</p>	<p>*</p> <p>*</p> <p>*</p> <p>*</p> <p>*</p>
<p><b>1903</b></p>	<p><b>Tapioka og tapiokaerstatninger fremstilt av stivelse, i form av flak, gryn, perler eller liknende.</b></p>	<p>*</p>
<p><b>1904</b></p>	<p><b>Næringsmidler tilberedt ved oppusting eller steking av korn eller kornprodukter (f.eks. "corn flakes"); korn (unntatt mais) i form av gryn eller flak eller annet bearbeidd korn (unntatt mel og gryn), forkokt eller tilberedt på annen måte, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b></p>	<p>*</p>
<p><b>1905</b></p>	<p><b>Brød, kaker, kjeks og annet bakverk, også med innhold av kakao; alterbrød, tomme kapsler til farmasøytisk bruk, forseglingsoblater, rispapir og liknende varer.</b></p>	<p>*</p>
<p><b>2001</b></p> <p>ex .90</p>	<p><b>Grønnsaker, frukter, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte med eddik eller eddiksyre.</b></p> <p>- andre:</p> <p>- - sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>); palmehjerter; jamsrøtter, søtpoteter og liknende spiselige deler av planter, inneholdende minst 5 vektprosent stivelse</p>	<p>*</p>
<p><b>2004</b></p> <p>ex .10</p> <p>ex .90</p>	<p><b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06.</b></p> <p>- poteter:</p> <p>- - næringsmidler i form av mel eller flak, på basis av poteter</p> <p>- andre grønnsaker samt grønnsakblandinger:</p> <p>- - sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>)</p>	<p>*</p> <p>*</p>
<p><b>2005</b></p> <p>ex .20</p> <p>.80</p>	<p><b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, ikke fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06.</b></p> <p>- poteter:</p> <p>- - næringsmidler i form av mel eller flak, på basis av poteter</p> <p>- sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>)</p>	<p>*</p> <p>*</p>
<p><b>2006</b></p>	<p><b>Grønnsaker, frukter, nøtter, fruktskall og andre plantedeler, kandiserte, glasserte eller på liknende måte tilberedte med sukker.</b></p>	<p></p>



Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
ex 00	- sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	*
2007	<b>Syltetøy, fruktgele, marmelade samt puré og pasta av frukter eller nøtter, fremstilt ved koking eller annen varmebehandling, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.</b>	*
2008	<b>Frukt, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte på annen måte, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff eller alkohol, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>	
ex .11	- nøtter, jordnøtter samt andre kjerner og frø, også innbyrdes blandede: - - jordnøtter: - - - peanøttsmør - - - jordnøtter, ristede - ellers, herunder blandinger, unntatt blandinger som hører under underposisjon 2008.19:	Fri *
ex .91	- - palmehjerter til dyrefôr	*
ex .99	- - annet: - - - mais, unntatt sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )	* *
2101	<b>Ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe, te eller maté; brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav.</b> - ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe:	
ex .12	- - varer fremstilt på basis av ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe: - - - med innhold av minst 1,5 vektprosent melkefett, minst 2,5 vektprosent melkeproteiner, minst 5 vektprosent sukker eller minst 5 vektprosent stivelse	* *
ex .20	- ekstrakter, essenser og konsentrater av te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av te eller maté: - - ekstrakter, essenser og konsentrater av te - - ellers:	Fri Fri
	- - - varer fremstilt på basis av te eller maté - - - andre, uten innhold av melkefett, melkeprotein, sukker eller stivelse eller med innhold av mindre enn 1,5 vektprosent melkefett, 2,5 vektprosent melkeprotein, 5 vektprosent sukker eller 5 vektprosent stivelse - - - ellers	Fri Fri *
ex .30	- brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav:	

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
	- - andre brente kaffeerstatninger enn brente sikorirøtter; ekstrakter, essenser og konsentrater av andre brente kaffeerstatninger enn brente sikorirøtter	Fri
2102	<b>Gjær (aktiv eller inaktiv); andre døde, encellede mikroorganismer (unntatt vaksiner som hører under posisjon 30.02); tilberedt bakepulver.</b>	*
2103	<b>Sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer; sennepsmel og tilberedt sennep.</b>	
.20	- tomatketchup og annen tomatsaus	*
ex .30	- sennepsmel og tilberedt sennep:	
	- - tilberedt sennep med innhold av minst 5 vektprosent tilsatt sukker	*
ex .90	- andre:	
	- - andre enn flytende "mango chutney"	*
2104	<b>Supper og buljonger samt preparater for tillaging av supper og buljonger; homogeniserte, sammensatte næringsmidler.</b>	*
2105	<b>Spise-is, også med innhold av kakao.</b>	*
2106	<b>Tilberedte næringsmidler, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>	
.10	- proteinkonsentrater og teksturererte proteinsubstanser	*
ex .90	- andre, andre enn sukkersirup tilsatt smaks- eller fargestoffer til fremstilling av drikkevarer	*
2202	<b>Vann, herunder mineralvann og karbonisert vann, tilsatt sukker, andre søtningstoffer eller smaksstoffer, og andre alkoholfrie drikkevarer, unntatt frukt- og grønnsaksafters som hører under posisjon 20.09.</b>	*
2203	<b>Øl fremstilt av malt.</b>	Fri
2205	<b>Vermut og annen vin av friske druer, tilsatt aromatiske planter eller smaksstoffer.</b>	Fri
2207	<b>Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke minst 80 vol.%; etylalkohol og brennevin, denaturert, uansett styrke.</b>	
.20	- etylalkohol og brennevin, denaturert, uansett styrke	Fri
2208	<b>Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke under 80 vol.%; likør og annet brennevin.</b>	
.40	- rom og taffia	Fri
.50	- gin og genever	Fri
.60	- vodka	Fri
ex .70	- likør:	
	- - likør med innhold over 5 vektprosent tilsatt sukker	Fri
ex .90	- andre:	
	- - akevitt	Fri
2209	<b>Eddik samt eddikerstatninger fremstilt av eddiksyre.</b>	*

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Tollsats
2402	<b>Sigarer, cerutter, sigarilloer og sigaretter av tobakk eller tobakkerstatninger.</b>	*
2403	<b>Annen bearbeidd tobakk samt andre varer fremstilt av tobakkerstatninger; “homogenisert” eller “rekonstituert” tobakk; tobakkekstrakter og tobakkessenser.</b>	*
2905	<b>Asykliske alkoholer og deres halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater.</b> - andre flerverdige alkoholer:	
.43	- - mannitol	Fri
.44	- - D-glucitol (sorbitol)	Fri
3302	<b>Blandinger av velluktende stoffer og blandinger (herunder alkoholholdige oppløsninger) på basis av ett eller flere av disse stoffer, av det slag som brukes som råstoff i industrien; andre preparater på basis av velluktende stoffer, av det slag som brukes til fremstilling av drikkevarer.</b> .10 - av det slag som brukes i næringsmiddel- eller drikkevareindustrien	Fri
3501	<b>Kasein, kaseinater og andre kaseinderivater; kaseinlim.</b>	*
3505	<b>Dekstrin og annen modifisert stivelse (f.eks. pregelatinert eller forestret stivelse); lim på basis av stivelse, dekstrin eller annen modifisert stivelse.</b>	*
3809	<b>Midler for etterbehandling og preparater for å fremskynde farging eller feste fargestoffer samt andre produkter eller preparater (f.eks. appretur og beisemidler) av det slag som brukes innenfor tekstil-, papir- og lærindustrien eller liknende industrier, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b> .10 - på basis av stivelse eller stivelsesprodukter	Fri
3824	<b>Tilberedte bindemidler for støpeformer eller støpekjerner; kjemiske produkter og preparater fra kjemiske eller beslektede industrier (herunder slike som består av blandinger av naturprodukter), ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b> .60 - sorbitol, unntatt sorbitol som hører under underposisjon 2905.44	Fri

Liste 2

**Tollfritt**

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
0901	<b>Kaffe, også brent eller koffeinfri; skall og hinner av kaffe; kaffeerstatninger med innhold av kaffe, uansett blandingsforhold.</b>
0902	<b>Te, også tilsatt smaksstoffer.</b>
1302	<b>Vegetabiliske safter og ekstrakter; pektinstoffer, pektinater og pektater; agar-agar og annet planteslim samt andre fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer.</b>
	- vegetabiliske safter og ekstrakter:
	.12 - - av lakrisrot
	.13 - - av humle
ex .20	- pektinstoffer, pektinater og pektater: - - med innhold under 5 vektprosent tilsatt sukker - planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer:
	.31 - - agar-agar
	.32 - - planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av johannesbrød, av frø av johannesbrød eller av guarfrø
	.39 - - ellers
1404	<b>Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
	.20 - bomull-linters
1516	<b>Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde.</b>
ex .20	- vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner: - - ellers: - - - hydrogenert ricinusolje (kastorolje)
1518	<b>Animalske og vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, kokte, oksiderte, dehydrerte, sulfurerte, blåste, polymeriserte med varme i vakuum eller i inert gass eller på annen måte kjemisk omdannede, unntatt de som hører under posisjon 15.16; uspiselige blandinger eller produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer eller oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer eller oljer som hører under dette kapittel, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
ex .00	- andre: - - linoxyn
1520	<b>Glyserol, rå; glyserolvann og glyserollut<sup>1</sup></b>

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
1521	<b>Vegetabilsk voks (unntatt triglyserider), bivoks, annen insektvoks og spermasett (hvalrav), også raffinert eller farget.</b>
1522	<b>Degras; reststoffer etter behandling av fettstoffer eller animalsk og vegetabilsk voks<sup>2</sup></b>
1803	<b>Kakaomasse, også avfettet.</b>
1804	<b>Kakaosmør, -fett og -olje.</b>
1805	<b>Kakaopulver, uten tilsetning av sukker eller annet søtningsstoff.</b>
2002	<b>Tomater, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre.</b>
.90	- annet
2008	<b>Frukt, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte på annen måte, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff eller alkohol, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
.91	- ellers, herunder blandinger, unntatt blandinger som hører under underposisjon 2008.19: - - palmehjerter <sup>3</sup>
2101	<b>Ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe, te eller maté; brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav.</b>
.11	- ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe:
ex .12	- - ekstrakter, essenser og konsentrater - - varer fremstilt på basis av ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe:
ex .20	- - - uten innhold av melkefett, melkeproteiner, sukker og stivelse eller med innhold av under 1,5 vektprosent melkefett, 2,5 vektprosent melkeproteiner, 5 vektprosent sukker eller 5 vektprosent stivelse
ex .30	- ekstrakter, essenser og konsentrater av te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av te eller maté: - - uten innhold av melkefett, melkeproteiner, sukker og stivelse eller med innhold av under 1,5 vektprosent melkefett, 2,5 vektprosent melkeproteiner, 5 vektprosent sukker eller 5 vektprosent stivelse
ex .30	- brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav: - - brente sikorirøtter; ekstrakter, essenser og konsentrater av brente sikorirøtter
2103	<b>Sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer; sennepsmel og tilberedt sennep.</b>
.10	- soyasaus
ex .30	- sennepsmel og tilberedt sennep:

Norsk posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
ex .90	- - sennepsmel; tilberedt sennep med innhold av mindre enn 5 vektprosent tilsatt sukker - andre: - - flytende "mango chutney"
2201	<b>Vann, herunder naturlig eller kunstig mineralvann og karbonisert vann, ikke tilsatt sukker, andre søtningsstoffer eller smaksstoffer; is og snø.</b>
2208	<b>Udenatureert etylalkohol med alkoholstyrke under 80 vol.%; likør og annet brennevin.</b>
.20	- brennevin fremstilt ved destillasjon av druevin eller druemesk
.30	- whisky
ex .70	- likør: - - andre enn likør med innhold over 5 vektprosent tilsatt sukker
ex .90	- andre: - - andre enn akevitt

<sup>(1)</sup> For Norge er produkter til dyrefôr som klassifiseres under denne posisjonen, omfattet av liste 1.

<sup>(2)</sup> For Norge er degreas til dyrefôr som klassifiseres under denne posisjonen, omfattet av liste 1.

<sup>(3)</sup> For Norge er palmehjerter til dyrefôr som klassifiseres under denne underposisjonen, omfattet av liste 1.

TABELL V TIL PROTOKOLL A  
TUNISIA

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
<b>04.03</b>	<b>Kjernemelk, kulturmilk (surmilk) og rømme, yoghurt, kefir og annen gjæret eller syrnet melk og fløte, også konsentrert, med eller uten tilsetning av sukker, annet søtningsstoff eller smaksstoff eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao.</b>
ex .10	- yoghurt: -- med innhold av smaksstoff, frukt, nøtter eller kakao
ex .90	- annen: -- med innhold av smaksstoff, frukt, nøtter eller kakao
<b>07.10</b>	<b>Grønnsaker (også dampkokte eller kokte i vann), fryste.</b>
.40	- Sukkermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ), annet enn til dyrefôr
<b>07.11</b>	<b>Grønnsaker, midlertidig konserverte (f.eks. med svoveldioksidgass, i saltlake, i svovelsyringvann eller i andre konserverende oppløsninger), men utjenlige til direkte forbruk i den foreliggende tilstand.</b>
ex .90	- Andre grønnsaker; grønnsakblandinger: -- Sukkermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ), annet enn til dyrefôr
<b>13.02</b>	<b>Vegetabiliske safter og ekstrakter; pektinstoffer, pektinater og pektater; agar-agar og annet planteslim samt andre fortyknings-midler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer.</b>
ex .31	- planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer: -- agar-agar
ex .32	-- planteslim og fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av johannesbrød, av frø av johannesbrød eller av guarfrø
ex .39	-- ellers
<b>17.02</b>	<b>Annet sukker, herunder kjemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeroppløsninger uten tilsetning av smaks- eller fargestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamell.</b>
.50	- kjemisk ren fruktose, annet enn til dyrefôr
ex .90	- kjemisk ren maltose:
<b>17.04</b>	<b>Sukkerverarer (herunder hvit sjokolade), uten innhold av kakao.</b>
<b>18.06</b>	<b>Sjokolade og andre næringsmidler som inneholder kakao.</b>
10	- kakaopulver tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.
20	- andre varer i blokker, plater eller stenger av vekt over 2 kg, eller flytende,

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
	som pasta, pulver, granulat eller liknende, i pakninger med innhold over 2 kg - andre, i blokker, plater eller stenger 31 - - med fyll 32 - - uten fyll 90 - ellers
<b>19.01</b>	<b>Maltekstrakt; næringsmidler av mel, stivelse eller maltekstrakt, som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 40 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; næringsmidler av varer som hører under posisjonene 04.01 - 04.04, og som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 5 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b> 10 - næringsmidler bestemt for barn, i pakninger for detaljsalg 20 - blandinger og deiger til fremstilling av bakverk som hører under posisjon 19.05 90 - ellers
<b>19.02</b>	<b>Pasta, også kokt eller fylt (med kjøtt eller andre produkter) eller tilberedt på annen måte, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt.</b>
<b>19.03</b>	<b>Tapioka og tapiokaerstatninger fremstilt av stivelse, i form av flak, gryn, perler eller liknende</b>
<b>19.04</b>	<b>Næringsmidler tilberedt ved oppusting eller steking av korn eller kornprodukter (f.eks. «corn flakes»); korn (unntatt mais) i form av gryn eller flak eller annet bearbeidd korn (unntatt mel), forkokt eller tilberedt på annen måte, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
<b>19.05</b>	<b>Brød, kaker, kjeks og annet bakverk, også med innhold av kakao; alterbrød, tomme kapsler til farmasøytisk bruk, forseglingsoblater og liknende varer av mel eller stivelse.</b>
<b>20.01</b>	<b>Grønnsaker, frukter, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte med eddik eller eddiksyre.</b> ex .90 -- sukkermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ), annet enn til dyrefôr
<b>20.04</b>	<b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06.</b> ex .10 - poteter: - - næringsmidler i form av mel eller flak, på basis av poteter ex .90 - sukkermais ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ), annet enn til dyrefôr:
<b>20.05</b>	<b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, ikke fryste, unntatt varer som hører under posisjon</b>



Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
ex .20 .80	<b>20.06.</b> - poteter: - - næringsmidler i form av mel eller flak, på basis av poteter - sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )
<b>20.08</b>  ex .11  .91  ex .99	<b>Frukt, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte på annen måte, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff eller alkohol, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b> - nøtter, jordnøtter samt andre kjerner og frø, også innbyrdes blandede - - jordnøtter - - - peanøttsmør - ellers, herunder blandinger, unntatt blandinger som hører under varenummer 20.08.19: - - palmehjerter - - annet: - - - mais, unntatt sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> )
<b>21.01</b>  ex .12 ex .20 .30	<b>Ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe, te eller maté; brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav.</b> - ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe: -- varer fremstilt på basis av kaffe: ex .12 -- varer fremstilt på basis av kaffe: ex .20 - varer fremstilt på basis av te eller maté: .30 - brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav:
<b>21.02</b>  .10 ex .20	<b>Gjær (aktiv eller inaktiv); andre døde, encellede mikroorganismer (unntatt vaksiner som hører under posisjon 30.02); tilberedt bakepulver.</b> .10 - aktiv gjær: ex .20 - inaktiv gjær; andre døde, encellede mikroorganismer: -- inaktiv gjær
<b>21.03</b>  .10 .20 .90	<b>Sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer; sennepsmel og tilberedt sennep.</b> .10 - soyasaus .20 - tomatketchup og annen tomatsaus: .90 - andre
<b>21.04</b>  .10	<b>Supper og buljonger samt preparater for tillaging av supper og buljonger; homogeniserte, sammensatte næringsmidler.</b> .10 - supper og buljonger samt preparater for tillaging av supper og buljonger
<b>21.05</b>	<b>Spise-is, også med innhold av kakao.</b>
<b>21.06</b>	<b>Tilberedte næringsmidler, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
.10 .90	- proteinkonsentrater og teksturerte proteinsubstanser - andre:
22.02	<b>Vann, herunder mineralvann og karbonisert vann, tilsatt sukker, andre søtningsstoffer eller smaksstoffer, og andre alkoholfrie drikkevarer, unntatt frukt- og grønnsaksafters som hører under posisjon 20.09.</b>
22.03	<b>Øl fremstilt av malt.</b>
22.04	<b>Vin av friske druer, herunder vin tilsatt alkohol; druemost, unntatt den under posisjon 20.09</b> - annen vin; druemost hvor gjæringen er hindret eller avbrutt ved tilsetning av alkohol: - - på emballasje med innhold høyst 2 liter: ex .21 - - - forskåret druemost - - ellers: ex .29 - - - forskåret druemost
22.05	<b>Vermut og annen vin av friske druer, tilsatt aromatiske planter eller smaksstoffer.</b>
22.08	<b>Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke under 80 vol.%; likør og annet brennevin.</b>
29.05	<b>Asykliske alkoholer og deres halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater.</b> - andre flerverdige alkoholer: .43 -- mannitol .44 -- D-glucitol (sorbitol)
ex 29.40	<b>Sukkerarter, kjemisk rene, unntatt sakkarose, laktose, maltose, glukose og fruktose; sukkeretere, sukkerestere og deres salter, unntatt produkter som hører under posisjon 29.37, 29.38 eller 29.39</b> - andre enn rhamnose, raffinose og mannose
30.01	<b>Kjertler og andre organer til organoterapeutisk bruk, tørkede, også pulveriserte; ekstrakter av kjertler eller andre organer eller av deres sekreter, til organoterapeutisk bruk; heparin og dets salter; andre stoffer fra mennesker eller dyr, tilberedte for terapeutisk eller profylaktisk bruk, ikke nevnt eller innbefattet annet sted</b> ex .90 - heparin og dets salter
35.01	<b>Kasein, kaseinater og andre kaseinderivater; kaseinlim.</b> .10 - kasein .90 - ellers:
35.05	<b>Dekstrin og annen modifisert stivelse (f.eks. pregelatinert eller forestret stivelse); lim på basis av stivelse, dekstrin eller annen modifisert stivelse.</b>

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
.10 .20	- dekstrin og annen modifisert stivelse: - lim
<b>35.07</b>	<b>Enzymer; tilberedte enzymer ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>
ex .90	- tilberedte enzymer med innhold av næringsmidler
<b>38.09</b>	<b>Midler for etterbehandling og preparater for å fremskynde farging eller feste fargestoffer samt andre produkter eller preparater (for eksempel appretur og beisemidler) av det slag som brukes innenfor tekstil-, papir og lærindustrien eller liknende industrier, ikke nevnt eller innbefattet annet sted</b>
ex .10	- tilberedt apretur,tilberedt grunning - ellers:
ex .91	-- av det slag som brukes i tekstilindustrien eller liknende industrier: --- inneholder stivelse eller stivelsesprodukter
ex .92	-- av det slag som brukes i papirindustrien eller liknende industrier: --- inneholder stivelse eller stivelsesprodukter
ex .93	-- av det slag som brukes i lærindustrien eller liknende industrier: --- inneholder stivelse eller stivelsesprodukter
<b>38.23</b>	<b>Industrielle monokarboksyldisyrer; sure oljer fra raffinering; industrielle fettalkoholer.</b>
13	- industrielle monokarboksyldisyrer; sure oljer fra raffinering: -- talloljefettsyrer
<b>38.24</b>	<b>Tilberedte bindemidler for støpeformer eller støpekjerner; kjemiske produkter og preparater fra kjemiske eller beslektede industrier (herunder slike som består av blandinger av naturprodukter), ikke nevnt eller innbefattet annet sted; restprodukter fra kjemiske eller beslektede industrier, ikke nevnt eller innbefattet annet sted</b>
ex .10	- tilberedte bindemidler for støpeformer eller støpekjerner: -- på basis av kunstharpiker
.60	- sorbitol, unntatt sorbitol til som hører under varenummer 2905.44
ex .90	- ellers: -- crackingprodukter av sorbitol
<b>39.11</b>	<b>Petroleumsharpiker, kumaron-indenharpiker, polyterpener, polysulfider, polysulfoner og andre produkter nevnt i note 3 til dette kapittel, ikke nevnt eller innbefattet annet sted, i ubearbeidde former</b>
ex .10	- petroleumsharpiker, kumaronharpiker, indenharpiker, kumaron-indenharpiker og polyterpener: -- klister på basis av harpiksemulsjoner
ex .90	- andre: - - ellers: - - - klister på basis av harpiksemulsjoner
<b>39.13</b>	<b>Naturlige polymerer (for eksempel alginsyre) og modifiserte, naturlige</b>

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
.90	<b>polymerer (for eksempel herdede proteiner, kjemiske derivater av naturgummi), ikke nevnt eller innbefattet annet sted, i ubearbeidde former</b> - andre

**Vedlegg 3 til dette rundskriv**

**Landbruksprotokoll  
mellom Kongeriket Norge og Republikken Tunisia**

## **Landbruksprotokoll mellom Kongeriket Norge og Republikken Tunisia**

17 desember 2004

Herr,

Jeg har den ære å bekrefte på vegne av den norske regjering at, som et resultat av forhandlingene som har funnet sted innenfor rammen av frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Republikken Tunisia (heretter kalt Tunisia), undertegnet den 17. desember 2004 i Genève, og i henhold til avtalens artikkel 4, er følgende protokoll vedrørende handel med basis landbruksvarer inngått:

Norge skal tilstå tollkonesjoner på landbruksvarer med opprinnelse i Tunisia som spesifisert i vedlegg 1 til denne protokollen.

Opprinnelsesreglene for anvendelse av denne protokollen er gitt i vedlegg 2 til denne protokollen.

Vedlegg 1 og 2 skal utgjøre en integrert del av denne protokollen.

Partene til denne protokollen erklærer at de er rede til, på gjensidig basis, å fremme en harmonisk utvikling i handelen med landbruksvarer innenfor rammen av deres respektive landbrukspolitikk og internasjonale forpliktelser. Partene vil periodisk gjennomgå utviklingen i deres handel med landbruksvarer. Videre, skulle det oppstå problemer i deres handel med landbruksvarer, skal partene uten opphold holde konsultasjoner og tilstrebe å finne en hensiktsmessig løsning.

Hvis den tunisiske regjering sier seg enig i ovennevnte, vil dette brev sammen med Deres svarbrev danne en avtale om at denne protokollen skal anvendes fra samme dato som ovennevnte frihandelsavtale trer i kraft, forutsatt at partene til denne avtalen har utvekslet instrumenter for aksept eller ratifikasjon eller fra den dato midlertidig anvendelse av ovennevnte frihandelsavtale i forhold til Norge og Tunisia avtales.

Denne protokollen skal være gyldig så lenge partene i denne protokollen er parter i frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia.

Motta, Herr, forsikringen om min utmerkede høyaktelse.



## **Landbruksprotokoll mellom Kongeriket Norge og Republikken Tunisia**

17 desember 2004

Herr,

Jeg har den ære å erkjenne mottakelse av Deres brev i dag med følgende ordlyd: ”Jeg har den ære å bekrefte på vegne av den norske regjering at, som et resultat av forhandlingene som har funnet sted innenfor rammen av frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Republikken Tunisia (heretter kalt Tunisia), undertegnet den 17. desember 2004 i Genève, og i henhold til avtalens artikkel 4, er følgende protokoll vedrørende handel med basis landbruksvarer inngått:

Norge skal tilstå tollkonsesjoner på landbruksvarer med opprinnelse i Tunisia som spesifisert i vedlegg 1 til denne protokollen.

Opprinnelsesreglene for anvendelse av denne protokollen er gitt i vedlegg 2 til denne protokollen.

Vedlegg 1 og 2 skal utgjøre en integrert del av denne protokollen.

Partene til denne protokollen erklærer at de er rede til, på gjensidig basis, å fremme en harmonisk utvikling i handelen med landbruksvarer innenfor rammen av deres respektive landbrukspolitikk og internasjonale forpliktelser. Partene vil periodisk gjennomgå utviklingen i deres handel med landbruksvarer. Videre, skulle det oppstå problemer i deres handel med landbruksvarer, skal partene uten opphold holde konsultasjoner og tilstrebe å finne en hensiktsmessig løsning.

Hvis den tunisiske regjering sier seg enig i ovennevnte, vil dette brev sammen med Deres svarbrev danne en avtale om at denne protokollen skal anvendes fra samme dato som ovennevnte frihandelsavtale trer i kraft, forutsatt at partene til denne avtalen har utvekslet instrumenter for aksept eller ratifikasjon eller fra den dato midlertidig anvendelse av ovennevnte frihandelsavtale i forhold til Norge og Tunisia avtales.

Denne protokollen skal være gyldig så lenge partene i denne protokollen er parter i frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia.”

Jeg har den ære å bekrefte at den tunisiske regjering samtykker i forslagene i Deres brev. Deres brev sammen med dette svarbrev vil således danne en protokoll som skal komme til anvendelse fra den dato ovennevnte frihandelsavtale mellom EFTA-statene og Tunisia trer i kraft, forutsatt at partene til denne avtalen har utvekslet instrumenter for aksept eller ratifikasjon eller fra den dato midlertidig anvendelse av ovennevnte frihandelsavtale i forhold til Norge og Tunisia avtales.

Motta, Herr, forsikringen om min utmerkede høyaktelse.



1.

**VEDLEGG 1**

**Tollkonesjoner til Tunisia, fra Norge, på landbruksvarer**

For disse produktene skal Norge ikke benytte en høyere tollsats enn den som er spesifisert i kolonne 3 for hvert produkt.

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
<b>ex 02.07</b>	<b>Kjøtt og spiselig slakteavfall av fjærfe som hører under posisjon 01.05, ferskt, kjølt eller fryst.</b>	
	- av ender, gjess eller perlehøns:	
0207.3400	- - fettlever, fersk eller kjølt.	12,18
	- - annet, fryst:	
0207.3610	- - - lever.	12,18
<b>ex 02.08</b>	<b>Annet kjøtt og spiselig slakteavfall, ferskt, kjølt eller fryst.</b>	
0208.1000	- av kaniner eller harer.	Fri <sup>1</sup>
0208.2000	- froskelår.	Fri
	- annet:	
0208.9030	- - av skogsfugl og ryper, unntatt tunger.	Fri <sup>1</sup>
	- - annet, unntatt tunger:	
0208.9099	- - - ellers.	Fri <sup>1</sup>
<b>ex 04.07</b>	<b>Fugleegg med skall, friske, konserverte eller kokte.</b>	
	- ellers :	
0407.0091	- - til klekking.	371,9 %
0407.0099	- - andre.	13,50
<b>04.09.0000</b>	<b>Naturlig honning.</b>	22,47
<b>ex 06.02</b>	<b>Andre levende planter (herunder røtter), stiklinger og podekvister; mycelium.</b>	
	- rose ( <i>Rosa</i> ), også podede:	
0602.4002	- - grunnstammer.	56,7 %
0602.4003	- - stiklinger med rot, ikke i emballasje for detalj salg.	56,7 %
0602.4004	- - barrotsroser uten medium, ikke i emballasje for detalj salg.	56,7 %
0602.4008	- - ellers.	56,7 %
	- andre:	
0602.9020	- - grunnstammer.	Fri
	- - andre:	
	- - - med klump av jord eller annet vekstmedium:	
0602.9030	- - - - kransgran ( <i>Araucaria</i> ), vinterpyrd ( <i>Aucuba</i> ), buksbom ( <i>Buxus</i> ), kamelia ( <i>Camellia</i> ), draketre ( <i>Dracaena</i> ), trollhassel ( <i>Hamamelis</i> ), kristtorn ( <i>Ilex</i> ), kalmia, laurbærtrær ( <i>Laurus</i> ), magnolia, palmer ( <i>Palmae</i> ), pieris, pyracantha og stranvaesia.	Fri
	- - - - trær og busker ikke nevnt ovenfor, samt stauder, unntatt urteaktige planter:	

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0602.9041	----- trær og busker ikke nevnt ovenfor.	Fri
0602.9042	----- stauder, unntatt urteaktige planter. ----- urteaktige planter:	Fri
0602.9050	----- grønne potteplanter i tiden 15. desember - 30. april, også i samplantinger. ----- andre: - ----- grønne potteplanter i tiden 1. mai - 14. desember:	Fri
0602.9061	----- krotan ( <i>Condiaeum, Croton</i> ), dieffenbachia, gullranke ( <i>Epipremnum, Scindapsus aureum</i> ), eføy ( <i>Hedera</i> ), sverdbregne ( <i>Nephrolepis</i> ), fredspeperomia ( <i>Peperomia obtusifolia</i> ), myntpeperomia ( <i>Peperomia rotundifolia</i> ), paraplytre ( <i>Schefflera</i> ), husfred ( <i>Soleirolia, Helxine</i> ), også i samplantinger .	71,1 %
0602.9062	----- asplenium, kongebegonia ( <i>Begonia x rex-cultorum</i> ), renner ( <i>Chlorophytum</i> ), japanbeinved ( <i>Euonymus japonicus</i> ), japanfatsia ( <i>Fatsia japonica, Aralia sieboldii</i> ), gummifiken ( <i>Ficus elastica</i> ), monstera, treklattrer ( <i>Philodendron scandens</i> ), stuebusk ( <i>Radermachera, Stereospermum</i> ), syngonium, fatsiaeføy ( <i>X-Fatschedera</i> ), også i samplantinger.	71,1 %
0602.9063	----- ellers, også i samplantinger . ----- potteplanter i blomst:	71,1 %
0602.9064	----- blåkorg ( <i>Ageratum</i> ), margerit ( <i>Argyranthemum frutescens, Chrysanthemum frutescens</i> ), hiemalisbegonia ( <i>Begonia x hiemalis, Begonia elatior</i> ), julebegonia ( <i>Begonia x cheimantha</i> ), isbegonia ( <i>Begonia x semperflorens</i> ), knollbegonia ( <i>Begonia x tuberhybrida</i> ), bidens, stråle ( <i>Brachycome</i> ), sommerasters ( <i>Callistephus</i> ), betlehems klokke ( <i>Campanula isophylla</i> ), cyclamen ( <i>Cyclamen persicum</i> ), georgine ( <i>Dahlia</i> ), krysantemum, alle slag (unntatt <i>Chrysanthemum maximum/ Laucanthemum maximum</i> ), nellik ( <i>Dianthus</i> ), julestjerne ( <i>Euphorbia pulcherrima, Poinsettia pulcherrima</i> ), tåre ( <i>Fuchsia</i> ), gerbera, hibisk ( <i>Hibiscus</i> ), stuehortensia ( <i>Hydrangea macrophylla</i> ), springfrø ( <i>Impatiens</i> ), ildtopp ( <i>Kalanchoe blossfeldiana</i> ), lobelia, dodre ( <i>Lobularia</i> ), pelargonium (alle arter), petunia (alle arter), symreprimula ( <i>Primula vulgaris, Primula acaulis</i> ), saintpaulia, femtunge ( <i>Scaevola</i> ), sølvkranssenecio ( <i>Senecio cineraria, Senecio bicolor</i> ), fløyelsblomst ( <i>Tagetes</i> ), blomkarse ( <i>Tropaeolum</i> ), verbena, fioler ( <i>Viola</i> ) og zinnia, også i samplantinger.	71,1 %
0602.9065	----- skjevkrone ( <i>Achimenes</i> ), virginia-aster ( <i>Aster novi-belgii</i> ), stuetøffel ( <i>Calceolaria herbeo-hybrida</i> ), prydpaprika ( <i>Capsicum annum</i> ), rosenglans ( <i>Catharanthus roseus, Vinca rosea</i> ), ynde ( <i>Dipladenia</i> ), trådblomst ( <i>Nematanthus, Hypocyrtia</i> ), osteospermum, julekaktus ( <i>Schlumbergera</i> ), stuesenecio ( <i>Senecio x hybridus, Cineraria</i> ), fagersinningia ( <i>Sinningia speciosa, Gloxinia</i> ), søtvier ( <i>Solanum</i> ), og vrifrukt ( <i>Streptocarpus</i> ), også i samplantinger.	71,1 %
0602.9066	----- ellers, også i samplantinger. ----- stiklinger med rot samt ungplanter:	71,1 %
0602.9067	----- begonia, alle arter, betlehems klokke ( <i>Campanula isophylla</i> ), krysantemum, alle slag (unntatt <i>Chrysanthemum maximum/ Laucanthemum maximum</i> ), cyclamen, julestjerne ( <i>Euphorbia pulcherrima</i> ), tåre ( <i>Fuchsia</i> ), hibisk ( <i>Hibiscus</i> ), kalanchoe, pelargonium, hengepetunia ( <i>Petunia hybrida</i> ), saintpaulia, femtunge ( <i>Scaevola</i> ), sinningia ( <i>Sinningia syn. Gloxinia</i> ).	71,1 %

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0602.9068	----- andre.	71,1 %
0602.9069	----- ellers. ---- ellers:	71,1 %
0602.9071	---- gras i ruller eller plater (plen).	71,1 %
0602.9079	---- andre.	71,1 %
0602.9080	--- uten klump av jord eller annet vekstmedium	Fri
<b>06.03</b>	<b>Avskårne blomster og blomsterknopper av det slag som brukes til buketter eller pryd, friske, tørkede, fargede, bleikte, impregnerte eller preparerte på annen måte.</b>	
	- friske:	
	-- symre ( <i>Anemone</i> ), ginst ( <i>Genista</i> ), mimosa, orkidé ( <i>Orchidaceae</i> ), soleie ( <i>Ranunculus</i> ), syrin ( <i>Syringa</i> ), margerit ( <i>Argyranthemum frutescens</i> , <i>Chrysanthemum frutescen</i> ) i tiden 1. november - 30. april, krysantemum ( <i>Dendranthema x grandiflora</i> , <i>Chrysanthemum x morifolium</i> ) i tiden 15. desember - 15. mars, hagenellik ( <i>Dianthus caryophyllus</i> ) i tiden 1. november - 15. mai, freesia i tiden 1. desember - 31. mars, rose ( <i>Rosa</i> ) i tiden 1. november - 31. mars, og tulipan ( <i>Tulipa</i> ) i tiden 1. mai - 31. mai:	
0603.1011	--- symre ( <i>Anemone</i> ), ginst ( <i>Genista</i> ), mimosa, orkideer ( <i>Orchidaceae</i> ), soleie ( <i>Ranunculus</i> ) og syrin ( <i>Syringa</i> ), også i blandede buketter o.l.	Fri
0603.1012	--- margerit ( <i>Argyranthemum frutescens</i> , <i>Chrysanthemum frutescen</i> ) i tiden 1. november - 30. april, krysantemum ( <i>Dendranthema x grandiflora</i> , <i>Chrysanthemum x morifolium</i> ) i tiden 15. desember - 15. mars, hagenellik ( <i>Dianthus caryophyllus</i> ) i tiden 1. november - 15. mai, freesia i tiden 1. desember - 31. mars, rose ( <i>Rosa</i> ) i tiden 1. november - 31. mars, og tulipan ( <i>Tulipa</i> ) i tiden 1. mai - 31. mai, også i blandede buketter o.l.	Fri
	-- andre:	
0603.1091	--- marikåpe ( <i>Alchemilla</i> ), flamingoblomst ( <i>Anthurium</i> ), asters ( <i>Aster</i> ), astilbe, knoppurt ( <i>Centaurea</i> ), busknelik ( <i>Dianthus barbatus</i> ), hagenellik ( <i>Dianthus caryophyllus</i> ) i tiden 16. mai - 30. oktober, bakkestjerne ( <i>Erigeron</i> ), gerbera, sabellilje ( <i>Gladiolus</i> ), flatskolm ( <i>Lathyrus</i> ), søyleblomst ( <i>Liatris</i> ), leddblomst ( <i>Physostegia</i> ), protea, scabiosa, bergknapp ( <i>Sedum</i> ), gullris ( <i>Solidago</i> ), solidaster, strelizia, trachelium og zinnia, også i blandede buketter o.l.	Fri
	--- ellers:	
0603.1092	---- tulipan ( <i>Tulipa</i> ) i tiden 1. juni - 30. april, også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1093	---- lilje ( <i>Lilium</i> ), også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1094	---- rose ( <i>Rosa</i> ) i tiden 1. april - 31. oktober, også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1095	---- margerit ( <i>Argyranthemum frutescens</i> , <i>Chrysanthemum frutescen</i> ) i tiden 1. mai - 31. oktober, krysantemum ( <i>Dendranthema x grandiflora</i> , <i>Chrysanthemum x morifolium</i> ) i tiden 16. mars - 14. desember, også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1096	---- slør ( <i>Gypsophila</i> ), også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1097	---- alstroemeria, også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1098	---- freesia i tiden 1. april - 30. november, iris, risp ( <i>Limonium</i> , <i>Statice</i> ), levkøy ( <i>Matthiola</i> ), påske-/pinselilje ( <i>Narcissus</i> ), også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.1099	---- andre, også i blandede buketter o.l.	246 %
0603.9000	- ellers.	Fri
<b>ex 07.01</b>	<b>Poteter, friske eller kjølte.</b>	

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
	- andre:	
	- - i tiden 15. mai - 15. juli :	
0701.9011	--- nypoteter.	2,13
	--- ellers:	
0701.9014	---- skrelte eller avskallede, også oppdelte.	189 %
0701.9018	---- ellers.	2,13
	- - i tiden 16. juli - 14. mai:	
0701.9021	--- skrelte eller avskallede, også oppdelte.	96 %
0701.9029	--- ellers.	1,08
<b>07.02</b>	<b>Tomater, friske eller kjølte.</b>	
0702.0011	- i tiden 1. november - 9. mai.	Fri
	- i tiden 10. mai - 10. juli:	
0702.0022	-- i tiden 10. mai - 31. mai.	10,21
0702.0023	-- i tiden 1. juni - 10. juli.	10,21
0702.0030	- i tiden 11. juli - 14. oktober	6,86
0702.0040	- i tiden 15. oktober - 31. oktober.	Fri
<b>07.03</b>	<b>Kepaløk, sjalottløk, hvitløk, purre og andre løkslag, friske eller kjølte.</b>	
	- kepaløk og sjalottløk:	
	- - kepaløk:	
	--- i tiden 1. september - 30. juni:	
0703.1012	---- rødløk.	0,89
0703.1019	---- annen.	0,89
	--- i tiden 1. juli - 31. august::	
0703.1022	---- rødløk.	1,94
0703.1029	---- annen.	1,94
	- - sjalottløk:	
0703.1031	--- i tiden 1. september - 30. juni.	0,79
0703.1032	--- i tiden 1. juli - 31. august.	1,84
0703.2000	- hvitløk.	Fri
	- andre løkslag:	
0703.9001	- - purre.	5,86
0703.9002	- - vårløk.	5,86
0703.9009	- - andre løkslag.	5,86
<b>07.04</b>	<b>Hodekål, blomkål, knutekål og liknende spiselig kål, frisk eller kjølt.</b>	
	- blomkål og brokkoli:	
	- - blomkål:	
0704.1011	--- i tiden 1. juni - 31. juli.	5,52
0704.1021	--- i tiden 1. august - 14. oktober.	1,47
0704.1031	--- i tiden 15. oktober - 30. november.	Fri
0704.1041	--- i tiden 1. desember - 31. mai.	Fri
0704.1050	- - brokkoli.	0,24
	- rosenkål:	
0704.2010	- - i tiden 21. september - 31. mai.	8,76
0704.2020	- - i tiden 1. juni - 20. september.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
	- annen:	
	- - hvitkål:	
0704.9013	- - - i tiden 1. oktober - 31. mai.	1,55
0704.9020	- - - i tiden 1. juni - 31. juli.	3,42
0704.9030	- - - i tiden 1. august - 30. september.	Fri
	- - rødkål:	
0704.9040	- - - i tiden 1. oktober - 31. juli.	1,70
0704.9050	- - - i tiden 1. august - 30. september.	Fri
0704.9060	- - kinakål.	Fri
	- - ellers:	
0704.9093	- - - savoykål i tiden 1. desember - 30. juni.	8,36
0704.9094	- - - savoykål i tiden 1. juli - 30. november.	8,36
0704.9095	- - - grønnkål i tiden 1. desember - 31. juli.	8,36
0704.9096	- - - grønnkål i tiden 1. august - 30. november.	8,36
0704.9099	- - - annen.	Fri
<b>ex 07.05</b>	<b>Salat (<i>Lactuca sativa</i>) og sikori (<i>Cichorium spp.</i>), frisk eller kjølt.</b>	
	- salat:	
	- - hodesalat:	
	- - - issalat:	
0705.1111	- - - - i tiden 1. mars - 31. mai.	15,91
0705.1121	- - - - i tiden 1. juni - 30. november.	10,55
0705.1130	- - - - i tiden 1. desember - 28./29. februar.	Fri
	- - - annen:	
0705.1140	- - - - i tiden 1. mars - 31. mai.	163 %
0705.1150	- - - - i tiden 1. juni - 30. september.	70 %
0705.1160	- - - - i tiden 1. oktober - 30. november.	161 %
0705.1170	- - - - i tiden 1. desember - 28./29. februar.	Fri
	- - annen:	
0705.1910	- - - i tiden 1. april - 30. november.	17,00
	- sikori:	
	- - sikorisalat (julesalat, witloof) ( <i>Cichorium intybus var.foliosum</i> ):	
0705.2110	- - - i tiden 1. april - 30. november.	Fri
0705.2190	- - - i tiden 1. desember - 31. mars.	Fri
	- - annen:	
	- - - i tiden 1. april - 30. november:	
0705.2911	- - - - endivie.	10,55
0705.2919	- - - - ellers.	10,55
0705.2990	- - - i tiden 1. desember - 31. mars.	Fri
<b>ex 07.06</b>	<b>Gulrøtter, neper, rødbeter, havrerøtter, knollselleri, reddiker og liknende spiselige røtter, friske eller kjølte.</b>	
	- gulrøtter og neper:	
0706.1011	- - gulrøtter i tiden 1. mai - 31. august.	2,45
0706.1021	- - gulrøtter i tiden 1. september - 30. april.	0,99
0706.1030	- - neper.	Fri
	- andre:	

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0706.9020	-- reddiker i tiden 1. april - 30. november.	18,56
0706.9040	-- rødbeter.	1,76
0706.9099	-- ellers.	Fri
<b>07.07</b>	<b>Agurker, friske eller kjølte.</b>	
	- slangeagurker:	
0707.0010	-- i tiden 10. mars - 31. oktober.	6,94
0707.0020	-- i tiden 1. november - 30. november.	Fri
0707.0030	-- i tiden 1. desember - 9. mars.	Fri
0707.0090	- ellers.	10,69
<b>07.08</b>	<b>Belgfrukter, med eller uten belg, friske eller kjølte.</b>	
0708.1000	- erter ( <i>Pisum sativum</i> ). - bønner ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ):	8,79
0708.2001	-- brekkbønner, aspargesbønner, voksbønner og snittebønner.	4,81
0708.2009	-- ellers.	Fri
0708.9000	- andre belgfrukter.	Fri
<b>ex 07.09</b>	<b>Andre grønnsaker, friske eller kjølte.</b>	
	- artiskokker:	
0709.1010	-- i tiden 1. juni - 30. november.	Fri
0709.1090	-- i tiden 1. desember - 31. mai.	Fri
	- asparges:	
0709.2010	-- i tiden 1. mai - 14. november.	Fri
0709.2090	-- i tiden 15. november - 30. april.	Fri
0709.3000	- auberginer.	Fri
	- selleri, unntatt knollselleri:	
0709.4010	-- i tiden 1. juli - 31. august.	4,94
0709.4020	-- i tiden 1. september - 30. juni.	3,03
	- sopper og trøfler:	
0709.5100	-- sopper av slekten <i>Agaricus</i> (sjampinjonger).	Fri
0709.5200	-- trøfler.	Fri
0709.5900	-- andre.	Fri
	- frukter av slektene <i>Capsicum</i> eller <i>Pimenta</i> :	
	-- søte pepperfrukter ( <i>Capsicum annuum var. annuum</i> ):	
0709.6010	--- i tiden 1. juni - 30. november.	Fri
0709.6020	--- i tiden 1. desember - 31. mai.	Fri
0709.6090	-- ellers.	Fri
	- spinat, New Zealand spinat og hagemelde (hagespinat):	
0709.7010	-- i tiden 1. mai - 30. september.	18,88
0709.7020	-- i tiden 1. oktober - 30. april.	Fri
	- andre:	
0709.9010	-- oliven.	Fri
0709.9020	-- kapers.	Fri
0709.9030	-- kruspersille.	34,21
	-- andre:	
0709.9091	--- courgettes.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0709.9099	- - - andre grønnsaker.	Fri
<b>ex 07.10</b>	<b>Grønnsaker (også dampkokte eller kokte i vann), fryste.</b>	
	- belgfrukter, med eller uten belg:	
0710.2100	- - erter ( <i>Pisum sativum</i> ).	5,76
	- - bønner ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ) :	
0710.2201	- - - brekkbønner, aspargesbønner, voksbønner og snittebønner.	11,57
0710.2209	- - - ellers.	Fri
0710.2900	- - andre.	Fri
0710.3000	- spinat, New Zealand spinat og hagemelde (hagespinat).	Fri
	- andre grønnsaker:	
0710.8010	- - asparges og artiskokker.	Fri
0710.8020	- - blomkål.	12,40
0710.8030	- - kruspersille.	4,66
0710.8040	- - sopper.	Fri
0710.8050	- - kepaløk.	3,28
0710.8060	- - selleri.	7,70
	- - andre:	
0710.8091	- - - gulrøtter.	7,43
0710.8094	- - - brokkoli.	Fri
0710.8095	- - - søte pepperfrukter ( <i>Capsicum annuum var. annuum</i> )	Fri
0710.8099	- - - andre.	7,43
<b>ex 07.11</b>	<b>Grønnsaker, midlertidig konserverte (f.eks. med svoveldioksidgass, i saltlake, i svovelsyringvann eller i andre konserverende oppløsninger), men utjenlige til direkte forbruk i den foreliggende tilstand.</b>	
	- oliven:	
0711.2010	- - i saltlake.	Fri
0711.2090	- - ellers.	Fri
	- kapers:	
0711.3010	- - i saltlake.	Fri
0711.3090	- - ellers.	Fri
0711.4000	- agurker.	12,72
	- andre grønnsaker; grønnsakblandinger:	
0711.9090	- - andre grønnsaker; grønnsakblandinger (unntatt sukkermais).	2,78
<b>ex 08.02</b>	<b>Andre nøtter, friske eller tørkede, med eller uten skall</b>	
	- mandler:	
0802.1100	- - med skall.	Fri
0802.1200	- - uten skall.	Fri
0802.4000	- kastanjer ( <i>Castanea spp.</i> ).	Fri
0802.5000	- pistasienøtter.	Fri
	- andre:	
0802.9010	- - pekannøtter.	Fri
	- - ellers:	
0802.9091	- - - pinjekjerner.	Fri
0802.9099	- - - andre.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
<b>08.03</b>	<b>Bananer, herunder pisanger, friske eller tørkede.</b>	
0803.0001	- friske.	Fri
0803.0002	- tørkede.	Fri
<b>ex 08.04</b>	<b>Dadler, fikener, ananas, avocadopærer, guavas, mangos og mangostan, friske eller tørkede.</b>	
0804.1000	- dadler.	Fri
	- fikener:	
0804.2010	- - friske.	Fri
0804.2090	- - ellers.	Fri
<b>08.05</b>	<b>Sitrusfrukter, friske eller tørkede.</b>	
	- appelsiner:	
0805.1010	- - til dyrefôr.	1,73
0805.1090	- - ellers.	Fri
	- mandariner (herunder tangeriner og satsumas); klementiner, wilkings og liknende kryssninger av citrusfrukter:	
0805.2010	- - til dyrefôr.	1,73
0805.2090	- - ellers.	Fri
	- grapefrukt:	
0805.4010	- - til dyrefôr.	1,73
0805.4090	- - ellers.	Fri
	- sitroner ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) og limefrukter ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> ):	
0805.5010	- - til dyrefôr.	1,73
	- - ellers:	
0805.5020	- - - sitroner.	Fri
0805.5030	- - - limefrukter.	Fri
	- andre:	
0805.9010	- - til dyrefôr.	1,73
0805.9090	- - ellers.	Fri
<b>08.06</b>	<b>Vindruer, friske eller tørkede.</b>	
	- friske:	
	- - i tiden 1. august - 28./29. februar:	
0806.1011	- - - til spisebruk.	Fri
0806.1019	- - - ellers.	Fri
	- - i tiden 1. mars - 31. juli:	
0806.1091	- - - til spisebruk.	Fri
0806.1099	- - - ellers.	Fri
0806.2000	- tørkede.	Fri
<b>08.07</b>	<b>Meloner (herunder vannmeloner) og papayas, friske.</b>	
	- meloner (herunder vannmeloner):	
0807.1100	- - vannmeloner.	Fri
0807.1900	- - andre.	Fri
0807.2000	- papayas.	Fri



Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
<b>08.08</b>	<b>Epler, pærer og kveder, friske.</b>	
	- epler:	
0808.1011	-- i tiden 1. mai - 30. november.	4,58
0808.1022	-- i tiden 1. desember - 30. april.	Fri
	- pærer og kveder:	
	-- pærer:	
0808.2012	--- i tiden 1. desember - 10. august.	Fri
0808.2021	--- i tiden 11. august - 30. november.	4,11
0808.2060	-- kveder.	Fri
<b>08.09</b>	<b>Aprikoser, kirsebær, moreller, ferskener (herunder nektariner), plommer og slåpefrukter, friske.</b>	
	- aprikoser:	
0809.1010	-- i tiden 16. mai - 15. august.	Fri
0809.1090	-- i tiden 16. august - 15. mai.	Fri
	- kirsebær og moreller:	
0809.2001	-- surkirsebær ( <i>Prunus cerasus</i> ).	3,17
0809.2009	-- andre kirsebær, herunder moreller.	3,17
	- ferskener, herunder nektariner:	
	-- ferskener:	
0809.3010	--- i tiden 16. mai - 15. august.	Fri
0809.3020	--- i tiden 16. august - 15. mai.	Fri
	-- nektariner:	
0809.3030	--- i tiden 16. mai - 15. august.	Fri
0809.3090	--- i tiden 16. august - 15. mai.	Fri
	- plommer og slåpefrukter:	
	-- plommer:	
0809.4010	--- i tiden 15. april - 30. juni.	Fri
0809.4021	--- i tiden 1. juli - 20. august.	Fri
0809.4031	--- i tiden 21. august - 10. oktober.	4,24
0809.4041	--- i tiden 11. oktober - 31. oktober.	Fri
0809.4051	--- i tiden 1. november - 14. april.	Fri
0809.4060	-- slåpefrukter.	Fri
<b>ex 08.10</b>	<b>Andre frukter, friske.</b>	
	- jordbær:	
0810.1011	-- i tiden 15. april - 8. juni.	Fri
	-- i tiden 9. juni - 31. oktober:	
0810.1023	--- i tiden 9. juni - 30. juni.	6,61
0810.1024	--- i tiden 1. juli - 9. september.	6,61
0810.1025	--- i tiden 10. september - 31. oktober.	Fri
0810.1030	-- i tiden 1. november - 31. mars.	Fri
0810.1040	-- i tiden 1. april - 14. april.	Fri
	- bringebær, bjørnebær, morbær og loganbær:	
0810.2010	-- bringebær.	12,69
	-- ellers:	
0810.2091	--- bjørnebær.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0810.2099	- - - ellers.	Fri
	- andre:	
0810.9010	- - multer.	Fri
0810.9090	- - ellers.	Fri
<b>ex 08.11</b>	<b>Frukter og nøtter (også dampkokte eller kokte i vann), fryste, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.</b>	
	- jordbær:	
0811.1001	- - tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.	6,99
0811.1009	- - ellers.	6,99
	- andre:	
0811.9001	- - tyttebær.	6,99
0811.9002	- - multer.	6,99
0811.9003	- - kirsebær .	7,54
0811.9004	- - blåbær.	7,54
0811.9008	- - ellers.	7,54
<b>08.12</b>	<b>Frukter og nøtter, midlertidig konserverte (f.eks. med svoveldioksidgass, i saltlake, i svovelsyringvann eller i andre konserverende oppløsninger), men utjenlige til direkte forbruk i den foreliggende tilstand.</b>	
0812.1000	- kirsebær og moreller.	7,59
	- andre:	
0812.9010	- - sitrusfrukter.	Fri
0812.9020	- - aprikoser og ferskener.	Fri
0812.9030	- - jordbær.	7,99
0812.9090	- - ellers.	7,99
<b>08.13</b>	<b>Frukter, tørkede, som ikke hører under posisjonene 08.01 - 08.06; blandinger av nøtter eller tørkede frukter som hører under dette kapittel.</b>	
0813.1000	- aprikoser.	Fri
0813.2000	- svsker.	Fri
0813.3000	- epler.	1,50
	- andre frukter:	
0813.4001	- - blåbær.	Fri
0813.4002	- - ellers.	Fri
	- blandinger av nøtter eller tørkede frukter som hører under dette kapittel:	
0813.5010	- - bestående hovedsakelig av nøtter som hører under posisjon 08.02.	Fri
	- - ellers:	
0813.5091	- - - bestående bare av nøtter som hører under posisjon 08.01 eller av nøtter som hører under posisjon 08.01 og 08.02.	Fri
0813.5092	- - - blandet frukt, bestående av frukter som hører under posisjonene 08.01 - 08.06.	Fri
0813.5099	- - - andre blandinger.	Fri
<b>09.04</b>	<b>Pepper av slekten <i>Piper</i>; tørkede, knuste eller malte frukter av slektene <i>Capsicum</i> eller <i>Pimenta</i>.</b>	
	- pepper:	
0904.1100	- - ikke knust eller malt.	Fri
0904.1200	- - knust eller malt.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
0904.2000	- tørkede, knuste eller malte frukter av slektene <i>Capsicum</i> eller <i>Pimenta</i> .	Fri
<b>09.09</b>	<b>Anis, stjerneanis, fennikel, koriander, spisskommen, karve eller einebær.</b>	
0909.1000	- anis og stjerneanis.	Fri
0909.2000	- koriander.	Fri
0909.3000	- spisskommen.	Fri
0909.4000	- karve.	Fri
	- fennikel; einebær:	
0909.5010	- - fennikel.	Fri
0909.5020	- - einebær.	Fri
<b>09.10</b>	<b>Ingefær, safran, gurkemeie (kurkuma), timian, laurbærblad, karri og andre krydderier.</b>	
0910.1000	- ingefær.	Fri
0910.2000	- safran.	Fri
0910.3000	- gurkemeie (kurkuma).	Fri
0910.4000	- timian; laurbærblad.	Fri
0910.5000	- karri.	Fri
	- andre krydderier:	
0910.9100	- - blandinger som nevnt i note 1 b. til dette kapittel.	Fri
	- - ellers:	
0910.9910	- - - laurbær og sellerifrø.	Fri
0910.9990	- - - andre.	Fri
<b>14.04</b>	<b>Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>	
1404.1000	- rå, vegetabiliske materialer av det slag som hovedsakelig brukes til farging eller garving.	Fri
1404.2000	- bomull-linters.	Fri
1404.9000	- andre.	Fri
<b>15.09</b>	<b>Olivenolje og dens fraksjoner, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede.</b>	
	- jomfruolje:	
1509.1010	- - til dyrefôr.	4,87
1509.1090	- - annen.	Fri
	- ellers:	
1509.9010	- - til dyrefôr.	4,87
1509.9090	- - annen.	Fri
<b>16.01.0000</b>	<b>Pølser og liknende produkter av kjøtt, flek, slakteavfall eller blod; tilberedte næringsmidler på basis av disse produkter.</b>	Fri <sup>2</sup>
<b>ex 16.02</b>	<b>Annet tilberedt eller konservert kjøtt, flek, slakteavfall eller blod.</b>	
1602.1000	- homogeniserte næringsmidler.	Fri <sup>2</sup>
	- av lever av alle slags dyr:	
1602.2001	- - av lever av gress eller ender.	Fri
1602.2009	- - ellers.	Fri <sup>2</sup>
	- av fjærfe som hører under posisjon 01.05:	

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
	- - av kalkuner:	
1602.3101	- - - kalkunrulade.	Fri <sup>2</sup>
1602.3109	- - - ellers.	Fri <sup>2</sup>
1602.3900	- - annet.	Fri <sup>2</sup>
	- av storfe:	
1602.5001	- - kjøttboller av vekt høyst 25 gram, diameter høyst 3 cm og inneholdende høyst 18% fett.	Fri <sup>2</sup>
1602.5009	- - ellers.	Fri <sup>2</sup>
1602.9000	- annet, herunder produkter av blod av alle slags dyr.	Fri <sup>2</sup>
<b>ex 20.01</b>	<b>Grønnsaker, frukter, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte med eddik eller eddiksyre.</b>	
	- agurker:	
2001.1001	- - i lufttett lukket emballasje.	12,22
2001.1009	- - ellers.	12,72
	- andre:	
	- - grønnsaker:	
2001.9010	- - - kapers.	Fri
2001.9020	- - - oliven.	Fri
	- - - sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ):	
2001.9041	- - - - ellers	Fri
	- - - kepaløk:	
2001.9052	- - - - i lufttett lukket emballasje.	12,22
2001.9058	- - - - ellers.	12,72
	- - - andre:	
2001.9061	- - - - søte pepperfrukter ( <i>Capsicum annuum var. annuum</i> )	Fri
2001.9069	- - - - andre.	12,74
<b>20.02</b>	<b>Tomater, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre.</b>	
	- tomater, hele eller i stykker:	
2002.1001	- - i lufttett lukket emballasje.	0,80
2002.1009	- - ellers.	Fri
	- annet:	
2002.9010	- - tomatpuré eller tomatpulp, med tørrvektinnhold på minst 25 pst. tomat, fremstilt i sin helhet av tomat og vann, med eller uten salt eller andre konserveringsmidler eller smakstilsetninger, i lufttett lukket emballasje.	Fri
	- - ellers:	
2002.9091	- - - i lufttett lukket emballasje.	Fri
2002.9099	- - - ellers.	Fri
<b>20.03</b>	<b>Sopper og trøfler, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre.</b>	
	- sopper av slekten <i>Agaricus</i> (sjampinjonger):	
2003.1002	- - dyrkede.	Fri
2003.1008	- - andre.	Fri
2003.2000	- trøfler.	Fri
	- andre:	

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
2003.9001	-- dyrkede.	Fri
2003.9009	-- andre.	Fri
<b>ex 20.04</b>	<b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06.</b>	
	- andre grønnsaker samt grønnsaksblandinger:	
	-- sukkermais ( <i>Zea mays var. saccharata</i> ):	
2004.9020	--- annen (annen enn til dyrefôr).	Fri
	-- ellers:	
2004.9091	--- artiskokker.	Fri
2004.9099	--- andre, herunder grønnsakblandinger.	34,72
<b>ex 20.05</b>	<b>Andre grønnsaker, tilberedte eller konserverte på annen måte enn med eddik eller eddiksyre, ikke fryste, unntatt varer som hører under posisjon 20.06.</b>	
2005.1000	- homogeniserte grønnsaker.	34,72
	- erter ( <i>Pisum sativum</i> ):	
2005.4001	-- av tørkede.	Fri
2005.4009	-- ellers.	11,57
	- bønner ( <i>Vigna spp., Phaseolus spp.</i> ):	
2005.5100	-- bønner, avskallede.	1,30
	-- andre:	
2005.5901	--- brekkbønner, aspargesbønner, voksbønner, og snittebønner.	15,44
2005.5909	--- ellers.	1,30
2005.6000	- asparges.	Fri
2005.7000	- oliven.	Fri
	- andre grønnsaker samt grønnsakblandinger:	
2005.9001	-- kapers.	Fri
2005.9002	-- artiskokker.	Fri
2005.9003	-- søte pepperfrukter ( <i>Capsicum annuum var. annuum</i> ).	Fri
2005.9004	-- bambusskudd.	Fri
2005.9009	-- ellers, herunder grønnsakblandinger.	34,72
<b>ex 20.08</b>	<b>Frukt, nøtter og andre spiselige plantedeler, tilberedte eller konserverte på annen måte, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff eller alkohol, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>	
	- nøtter, jordnøtter samt andre kjerner og frø, også innbyrdes blandede:	
2008.1900	-- andre, herunder blandinger.	0,30
	- sitrusfrukter:	
2008.3010	-- til dyrefôr.	1,44
	-- ellers:	
2008.3091	--- mandariner.	Fri
2008.3099	--- andre.	Fri
2008.4000	- pærer.	Fri
2008.5000	- aprikoser.	Fri
2008.6000	- kirsebær og moreller.	7,14
2008.7000	- ferskener, herunder nektariner.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
2008.8000	- jordbær.	6,74
<b>ex 20.09</b>	<b>Frukt- og grønnsaksafter (herunder druemost), ugjærede og ikke tilsatt alkohol, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.</b>	
	- appelsinsaft:	
	- - fryst:	
	- - - tilsatt sukker eller annet søtningsstoff:	
2009.1111	- - - - med en Brix-verdi over 67.	Fri
2009.1119	- - - - ellers.	Fri
	- - - ellers:	
2009.1120	- - - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg	Fri
	- - - - annen:	
2009.1130	- - - - - konsentrert.	Fri
	- - - - - ellers:	
2009.1191	- - - - - med en Brix-verdi over 67.	Fri
2009.1199	- - - - - ellers.	Fri
	- - annen:	
	- - - tilsatt sukker eller annet søtningsstoff:	
2009.1912	- - - - med en Brix-verdi på høyst 67.	Fri
2009.1919	- - - - ellers.	Fri
	- - - ellers:	
2009.1920	- - - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg	Fri
	- - - - annen:	
2009.1992	- - - - - med en Brix-verdi høyst 67.	Fri
2009.1999	- - - - - ellers.	Fri
	- grapefruktsaft:	
2009.2100	- - med en Brix-verdi på høyst 20.	Fri
2009.2900	- - ellers.	Fri
	- ublandet saft av andre sitrusfrukter:	
	- - med Brix-verdi på høyst 20	
2009.3110	- - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg.	Fri
	- - - annen:	
2009.3191	- - - - tilsatt sukker.	Fri
2009.3199	- - - - ellers.	Fri
	- - ellers:	
2009.3910	- - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg.	Fri
	- - - annen:	
2009.3991	- - - - tilsatt sukker.	Fri
2009.3999	- - - - ellers.	Fri
	- ananassaft:	
	- - med en Brix-verdi på høyst 20:	
2009.4110	- - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg.	Fri
2009.4190	- - - annen.	Fri
	- - ellers:	
2009.4910	- - - i emballasjer som med sitt innhold veier minst 3 kg.	Fri
2009.4990	- - - annen.	Fri
2009.5000	- tomatsaft.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
	- druesaft (herunder druemost):	
2009.6100	-- med en Brix-verdi på høyst 30.	Fri
2009.6900	-- ellers.	Fri
	- eplesaft:	
2009.7100	-- med en Brix-verdi på høyst 20.	26,70
2009.7900	-- ellers.	26,70
	- ublandet saft av andre frukter eller grønnsaker:	
	-- solbærsaft:	
2009.8010	--- tilsatt sukker eller annet søtningsstoff.	13,52
2009.8020	--- ellers.	14,02
	-- ellers:	
2009.8091	--- bringebærsaft.	26,86
2009.8092	--- jordbærsaft.	26,86
2009.8093	--- kirsebærsaft.	26,86
2009.8094	--- fersken- eller aprikossaft.	26,86
2009.8099	--- andre.	26,86
<b>22.04</b>	<b>Vin av friske druer, herunder vin tilsatt alkohol; druemost, unntatt den under posisjon 20.09.</b>	
	- musserende vin:	
2204.1001	-- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent.	Fri
2204.1009	-- ellers.	Fri
	- annen vin; druemost hvor gjæringen er hindret eller avbrutt ved tilsetning av alkohol:	
	-- på emballasje med innhold høyst 2 liter:	
2204.2101	--- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent.	Fri
2204.2109	--- ellers.	Fri
	-- ellers:	
2204.2901	--- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent.	Fri
2204.2909	--- ellers.	Fri
	- annen druemost:	
	-- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent:	
2204.3002	--- druemost i gjæring samt druemost hvor gjæringen er stanset på annen måte enn ved tilsetning av alkohol.	Fri
2204.3003	--- annen.	Fri
	-- ellers:	
2204.3004	--- druemost i gjæring samt druemost hvor gjæringen er stanset på annen måte enn ved tilsetning av alkohol.	Fri
2204.3009	--- annen.	Fri
<b>22.05</b>	<b>Vermut og annen vin av friske druer, tilsatt aromatiske planter eller smaksstoffer.</b>	
	- på emballasje med innhold høyst 2 liter:	
2205.1001	-- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent.	Fri
2205.1009	-- ellers.	Fri
	- annen:	
2205.9001	-- med alkoholinnhold høyst 2,5 volumprosent.	Fri
2205.9009	-- ellers.	Fri

Varenummer i norsk tolltariff - HS	Varebeskrivelse	(NOK/kg eller prosentvis tollsats)
1	2	3
<b>22.06</b>	<b>Andre gjærede drikkevarer (f.eks. eplevin (sider), pærevin og mjød); blandinger av gjærede drikkevarer og blandinger av gjærede drikkevarer og alkoholfrie drikkevarer, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b>	
2206.0002	- med alkoholinnhold over 0,5 til og med 0,7 vol. %.	Fri
2206.0003	- med alkoholinnhold over 0,7 til og med 2,5 vol. %.	Fri
2206.0009	- ellers.	Fri
<b>22.09.0000</b>	<b>Eddik samt eddikerstatninger fremstilt av eddiksyre.</b>	Fri
<b>24.01</b>	<b>Tobakk, ubearbeidd; avfall av tobakk.</b>	
2401.1000	- tobakk, ikke strippet.	Fri
2401.2000	- tobakk, helt eller delvis strippet.	Fri
2401.3000	- avfall av tobakk.	Fri
<b>ex 24.02</b>	<b>Sigarer, cerutter, sigarilloer og sigaretter av tobakk eller tobakkerstatninger.</b>	
2402.9000	- andre.	Fri
<b>24.03</b>	<b>Annen bearbeidd tobakk samt andre varer fremstilt av tobakkerstatninger; "homogenisert" eller "rekonstituert" tobakk; tobakkekstrakter og tobakkessenser.</b>	
2403.1000	- røyketobakk, også med innhold av tobakkerstatninger, uansett mengde. - annen:	Fri
2403.9100	- - "homogenisert" eller "rekonstituert" tobakk. - - ellers:	Fri
2403.9910	- - - tobakkekstrakter og tobakkessenser.	Fri
2403.9990	- - - annen.	Fri

- 
1. Global tollkvote på 250 tonn
  2. Global tollkvote på 35 tonn



## **VEDLEGG 2**

### **OPPRINNELSESREGLER**

#### Artikkel 1

##### *Definisjoner*

Ved anvendelse av dette vedlegget, skal definisjonene fastsatt i artikkel 1 og 5 nr.2 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegg.

#### Artikkel 2

##### *Opprinnelseskriterier*

1. Ved anvendelse av denne avtalen om landbruksvarer, skal et produkt anses å ha opprinnelse i Norge eller i Tunisia hvis det har blitt:
  - (a) fremstilt der i sin helhet i henhold til artikkel 4;
  - (b) tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet der i henhold til artikkel 5; eller
  - (c) produsert der utelukkende av materialer med opprinnelse i den berørte avtalepart i samsvar med dette vedlegget.
2. Vilkårene for å oppnå opprinnelsesstatus gitt i nr. 1 skal være oppfylt uten avbrudd henholdsvis i Norge eller i Tunisia.

#### Artikkel 3

##### *Bilateral kumulasjon*

Som unntak fra artikkel 2, skal materialer med opprinnelse i den annen avtalepart i henhold til dette vedlegget anses som materialer med opprinnelse i den berørte avtalepart og det skal ikke være nødvendig at slike materialer har gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling i denne avtalepartens territorium, forutsatt at bearbeidingen eller foredlingen går utover det som er nevnt i artikkel 6.

#### Artikkel 4

##### *Produkter fremstilt i sin helhet*

Ved anvendelse av artikkel 2 nr.(1)(a), skal følgende produkter anses som fremstilt i sin helhet i Norge eller i Tunisia:

- (a) mineralske produkter utvunnet av deres jord eller havbunn;
- (b) vegetabiliske produkter høstet der;

- (c) levende dyr født og alet der;
- (d) produkter av levende dyr alet der;
- (e) produkter fra jakt, fiske eller fangst drevet der;
- (f) produkter fra sjøfiske og andre produkter tatt opp av havet utenfor deres sjøterritorium av deres fartøyer;
- (g) produkter fremstilt om bord i deres fabrikkskip utelukkende av produkter referert til i bokstav (f);
- (h) avfall og skrap fra fabrikkvirksomhet som har funnet sted der;
- (i) produkter fremstilt der utelukkende av produkter som er spesifisert under bokstav (a) til (h) eller av deres derivater, på ethvert trinn i produksjonen.

#### Artikkel 5

##### ***Produkter tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet***

1. Ved anvendelse av artikkel 2 nr. 1 (b), skal et produkt som inneholder materialer som ikke er fremstilt i sin helhet verken i Norge eller i Tunisia, anses å ha gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling henholdsvis i Norge eller Tunisia, når vilkårene fastsatt for produktet i bilaget er oppfylt.
2. Vilkårene nevnt i nr. 1 angir, for alle produkter som er dekket av denne avtalen, den bearbeiding eller foredling som skal være utført på alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer og gjelder bare i forhold til slike materialer.

#### Artikkel 6

##### ***Utilstrekkelig bearbeiding eller foredling***

Bestemmelsene om utilstrekkelig bearbeiding eller foredling omfattet av artikkel 7 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

#### Artikkel 7

##### ***Enhet for tariffing***

Ved anvendelse av dette vedlegget, skal tariffingen av et bestemt produkt eller materiale fastsettes i samsvar med Det harmoniserte system.

#### Artikkel 8

##### ***Emballasjematerialer og beholdere***

Emballasjematerialer og beholdere som et produkt er pakket i for transport eller forsendelse, skal det ikke tas hensyn til ved fastsettelse av produktets opprinnelse i samsvar med artikkel 2 og 3.

Artikkel 9  
***Nøytrale elementer***

Bestemmelsene om nøytrale elementer omfattet av artikkel 11 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde.

Artikkel 10  
***Direkte transport***

Bestemmelsene om direkte transport omfattet av artikkel 13 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

Artikkel 11  
***Tollrestitusjon eller fritak***

Bestemmelsene om tollrestitusjon eller fritak omfattet av artikkel 15 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde *mutatis mutandis*. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

Artikkel 12  
***Opprinnelsesbevis***

Bestemmelsene omfattet av avdeling V i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia, vedrørende utstedelse av opprinnelsesbevis, hvis mønster fremkommer av henholdsvis vedlegg III a og IV a, skal gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

Artikkel 13  
***Metoder for administrativt samarbeid***

Bestemmelsene om metoder for administrativt samarbeid omfattet av avdeling VI i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

Artikkel 14  
***Varer i transitt eller lager***

Bestemmelsene om varer i transitt eller på lager omfattet av artikkel 38 i Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette vedlegget.

## Bilag til vedlegg 2

### LISTE OVER PRODUKTER NEVNT I ARTIKKEL 5 NR. 1

#### Innledende anmerkninger.

Bestemmelsene i Innledende anmerkninger i vedlegg I til Protokoll B til Frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia skal gjelde for dette bilag. Enhver henvisning til "EFTA-statene" skal forstås som en henvisning til Norge i dette bilag.

<b>Posisjon i tolltariffen HS</b>	<b>Varebeskrivelse</b>	<b>Bearbeiding eller foredling utført på ikke-opprinnelsesprodukter som gir opprinnelsesstatus</b>
04.09	Naturlig honning.	Fremstilling hvor all anvendt honning må være fremstilt i sin helhet
kapittel 06	Levende trær og andre planter; løker, røtter og liknende; avskårne blomster og blad til pryd	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 6 må være fremstilt i sin helhet
kapittel 07	Grønnsaker, røtter og knoller, spiselige	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 7 må være fremstilt i sin helhet
kapittel 08	Spiselige frukter og nøtter; skall av sitrusfrukter eller meloner	Fremstilling hvor all anvendt frukt, nøtter og andre materialer fra kapittel 8 må være fremstilt i sin helhet
15.09	Olivenolje og dens fraksjoner, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede	Fremstilling hvor alle anvendte vegetabiliske materialer er fremstilt i sin helhet
16.01	Pølser og liknende produkter av kjøtt, flekk, slakteavfall eller blod; tilberedte næringsmidler på basis av disse produkter	Fremstilling fra dyr fra kapittel 1
16.02	Annet tilberedt eller konservert kjøtt, flekk, slakteavfall eller blod	Fremstilling fra dyr fra kapittel 1
kapittel 20	Produkter av grønnsaker, frukter, nøtter og andre plantedeler	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
22.04	Vin av friske druer, herunder vin tilsatt alkohol; druemost, unntatt den under posisjon 20.09	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon og alle anvendte druer og materialer av druer må være fremstilt i sin helhet

22.05	Vermut og annen vin av friske druer, tilsatt aromatiske planter eller smaksstoffer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 22 må være fremstilt i sin helhet
22.06	Andre gjærede drikkevarer (f.eks. eplevin (sider), pærevin og mjød); blandinger av gjærede drikkevarer og blandinger av gjærede drikkevarer og alkoholfrie drikkevarer, ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 22 må være fremstilt i sin helhet
22.09	Eddik samt eddikerstatninger fremstilt av eddiksyre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
24.02	Sigarer, cerutter, sigarilloer og sigaretter av tobakk eller tobakkerstatninger	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon.
24.03	Annen bearbeidd tobakk samt andre varer fremstilt av tobakkerstatninger; "homogenisert" eller "rekonstituert" tobakk; tobakkekstrakter og tobakkessenser	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon.

---

## Vedlegg 4 til dette rundskriv

### **IMPORTTOLL OG AVGIFTER MED TILSVARENDE VIRKNING**

#### **nevnt i artikkel 6 nr. 3**

1. Toll og avgifter med tilsvarende virkning ved innførsel til Tunisia av produkter med opprinnelse i en EFTA stat oppført i dette vedlegget under kategori A skal avskaffes ved iverksetting av denne avtale.

2. Toll og avgifter med tilsvarende virkning ved innførsel til Tunisia av produkter med opprinnelse i en EFTA stat oppført i dette vedlegget under kategori B skal gradvis avskaffes i samsvar med følgende tidstabell:

- den 1. juli 2005 til 20 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2006 til 12 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2007 til 4 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2008 skal de resterende tollavgifter avskaffes.

3. Toll og avgifter med tilsvarende virkning ved innførsel til Tunisia av produkter med opprinnelse i en EFTA stat oppført i dette vedlegget under kategori C skal gradvis avskaffes i samsvar med følgende tidstabell:

- den 1. juli 2005 til 33 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2006 til 22 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2007 til 11 % av basistollsatsen,
- den 1. juli 2008 skal de resterende tollavgifter avskaffes.

4. Toll og avgifter med tilsvarende virkning ved innførsel til Tunisia av produkter med opprinnelse i en EFTA stat oppført i dette vedlegget under kategori D skal avskaffes i samsvar med den berørt tidstabell fastsatt på grunnlag av et vedtak i Blandet komité.

5. For produkter oppført i dette vedlegget med opprinnelse i en EFTA stat, skal Tunisia tilstå en behandling som ikke er dårligere enn den behandling som tilstås tilsvarende produkter med opprinnelse i Det europeiske fellesskap. Tunisia forplikter seg til straks å underrette EFTA statene om vedtak om enhver endring av den behandling som tilstås Det europeiske fellesskap for produkter oppført under nr. 1 til 4 i dette vedlegget. Blandet komité skal omgående vedta de nødvendige endringer i dette vedlegget.

### **Artikkel 1**

Avtalens bestemmelser skal anvendes for produktene oppført i tabell I.

### **Artikkel 2**

1. For å kunne ta hensyn til prisforskjellene på de landbruksråvarer som inngår i produkter som er spesifisert i tabellene omtalt i artikkel 3 og 4 i denne protokoll, er denne avtale ikke til hinder for:
  - a) at det ved innførselen blir pålagt en fast tollsats;
  - b) at det anvendes tiltak ved utførselen.
2. De faste tollsatsene som innkreves ved innførselen skal være basert på, men ikke overskride, forskjellen mellom pris innenlands og prisen på verdensmarkedet for de landbruksråvarer som inngår i de berørte produkter.

### **Artikkel 3**

1. For produkter oppført i tabell II, III og IV med opprinnelse i Tunisia, skal henholdsvis Island, Liechtenstein/Sveits og Norge tilstå de innrømmelser som er indikert i nevnte tabeller.
2. Under henvisning til de bestemmelser som fremgår av artikkel 2 i denne protokoll, skal Island, Liechtenstein/Sveits og Norge for produkter oppført i henholdsvis tabell II, III og IV, med opprinnelse i Tunisia, basert på en gjennomgang som kan bli krevd av begge parter, tilstå en behandling som ikke er mindre gunstig enn den som tilstås Det europeiske fellesskap.

### **Artikkel 4**

1. Tollsatsene som kommer til anvendelse for produkter som står oppført i tabell V kan inneholde et landbrukselement.
2. For produkter oppført i tabell V med opprinnelse i en EFTA-stat, skal Tunisia tilstå en behandling som ikke er mindre gunstig enn den som tilstås Det europeiske fellesskap.

### **Artikkel 5**

1. EFTA-statene skal underrette Tunisia, og Tunisia skal underrette EFTA-statene på et tidlig tidspunkt, senest før ikrafttredelse, om alle tiltak som blir iverksatt i henhold til artikkel 2 i denne protokoll.
2. Tunisia og EFTA-statene skal underrette hverandre om alle endringer med hensyn til den behandling som tilstås Det europeiske fellesskap.

## Artikkel 6

EFTA-statene og Tunisia skal periodisk gjennomgå utviklingen i handelen med produkter som omfattes av denne protokoll. EFTA-statene og Tunisia skal, i lys av disse gjennomganger og idet det tas hensyn til ordninger mellom partene og Det europeiske fellesskap på dette området og i WTO, ta stilling til eventuelle endringer i produktdekningen i denne protokoll, samt til en eventuell utvikling av tiltakene iverksatt i henhold til artikkel 2 i denne protokoll i overensstemmelse med artikkel 30 (Den blandede komité's forretningsorden) i denne avtalen.

**Tabell I til Protokoll A**

Posisjon i Tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse
14.04	Vegetabiliske produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted. .20 - bomull-linters
15.16	Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde. ex .20 - vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner: -- hydrogenert ricinusolje (kastorolje)
15.18	Animalske og vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, kokte, oksiderte, dehydrerte, sulfurerte, blåste, polymeriserte med varme i vakuum eller i inert gass eller på annen måte kjemisk omdannede, unntatt de som hører under posisjon 15.16; uspiselige blandinger eller produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer eller oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer eller oljer som hører under dette kapittel, ikke nevnt eller innbefattet annet sted. ex .00 - linoxyn



**Vedlegg 5 til dette rundskriv**

**PROTOKOLL B**

**Referert til i artikkel 5**

**DEFINISJON AV BEGREPET  
"OPPRINNELSESPRODUKTER"  
OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEID**

## **PROTOKOLL B**

### **DEFINISJON AV BEGREPET ”OPPRINNELSESPRODUKTER” OG METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEID**

-----

#### **INNHold**

##### **AVDELING I - ALMINNELIGE BESTEMMELSER**

- Artikkel 1      Definisjoner

##### **AVDELING II - DEFINISJON AV BEGREPET ”OPPRINNELSESPRODUKTER”**

- Artikkel 2      Opprinnelseskriterier
- Artikkel 3      Kumulasjon i en EFTA-stat
- Artikkel 4      Kumulasjon i Tunisia
- Artikkel 5      Produkter fremstilt i sin helhet
- Artikkel 6      Produkter tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet
- Artikkel 7      Uilstrekkelig bearbeiding eller foredling
- Artikkel 8      Kvalifiserende enhet
- Artikkel 9      Tilbehør, reservedeler og verktøy
- Artikkel 10     Sett
- Artikkel 11     Nøytrale elementer

##### **AVDELING III - TERRITORIALE KRAV**

- Artikkel 12     Territorialitetsprinsippet
- Artikkel 13     Direkte transport
- Artikkel 14     Utstillinger

##### **AVDELING IV – DRAWBACK ELLER FRITAK**

- Artikkel 15     Forbud mot restitusjon av eller fritak for toll ved innførsel

##### **AVDELING V - OPPRINNELSESBEVIS**

- Artikkel 16 Generelle vilkår
- Artikkel 17 Fremgangsmåte for utstedelse av varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED
- Artikkel 18 Varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED utstedt senere
- Artikkel 19 Utstedelse av et duplikat varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED
- Artikkel 20 Utstedelse av varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED på grunnlag av opprinnelsesbevis utstedt eller utferdiget tidligere
- Artikkel 21 Bokføringsmessig atskillelse
- Artikkel 22 Vilkår for utferdigelse av en fakturaerklæring eller en EUR-MED fakturaerklæring
- Artikkel 23 Godkjent eksportør
- Artikkel 24 Gyldighet for opprinnelsesbevis
- Artikkel 25 Fremleggelse av opprinnelsesbevis
- Artikkel 26 Innførsel i delsendinger
- Artikkel 27 Fritak for opprinnelsesbevis
- Artikkel 27a Leverandørerklæring
- Artikkel 28 Grunnlagsdokumenter
- Artikkel 29 Oppbevaring av opprinnelsesbevis og grunnlagsdokumenter
- Artikkel 30 Uoverensstemmelser og formelle feil
- Artikkel 31 Beløp uttrykt i euro

#### **AVDELING VI - METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEID**

- Artikkel 32 Gjensidig bistand
- Artikkel 33 Verifisering av opprinnelsesbevis
- Artikkel 33a Verifisering av leverandørerklæringer
- Artikkel 34 Tvisteløsning
- Artikkel 35 Straffetiltak
- Artikkel 36 Frisoner

#### **AVDELING VII - SLUTTBESTEMMELSER**

- Artikkel 37 Underkomite for toll- og opprinnessaker
- Artikkel 38 Overgangsbestemmelser for varer i transitt eller på lager
- Artikkel 39 Vedlegg

## Liste av vedlegg

- Vedlegg I Innledende anmerkninger til listen i vedlegg II
- Vedlegg II Liste over bearbeiding eller foredling som kreves utført på ikke-opprinnelsesmaterialer for at det fremstilte produkt kan oppnå opprinnelsesstatus
- Vedlegg III a Mønster for varesertifikat EUR.1 og søknad om varesertifikat EUR.1
- Vedlegg III b Mønster for varesertifikat EUR-MED og søknad om varesertifikat EUR-MED
- Vedlegg IV a Fakturaerklæring
- Vedlegg IV b Fakturaerklæring EUR-MED
- Vedlegg V Liste over land eller territorium som er deltaker i Euro-Med partnerskapet, som følger av Barcelona erklæringen
- Vedlegg VI Leverandørerklæring
- Vedlegg VII Langtidsleverandørerklæring

## AVDELING I ALMINNELIGE BESTEMMELSER

### Artikkel 1 Definisjoner

Ved anvendelse av denne Protokoll forstås med:

- (a) "*fremstilling*": all slags bearbeiding eller foredling herunder sammensetting og montering eller spesielle prosesser;
- (b) "*materiale*": enhver bestanddel, råmateriale, komponent eller del o.l. som er brukt i fremstillingen av produktet;
- (c) "*produkt*": det produktet som blir fremstilt, selv om det er bestemt for senere bruk i en annen produksjonsprosess;
- (d) "*varer*": både materialer og produkter;
- (e) "*tollverdi*": den beregnede verdi fastsatt i samsvar med Avtalen om gjennomføring av artikkel VII i Generalavtalen om tolltariffer og handel - 1994 (WTO-avtalen om tollverdi);
- (f) "*pris fra fabrikk*": prisen som betales for produktet fritt fabrikk til produsenten i en EFTA-stat eller i Tunisia i det foretak der den siste bearbeidelse eller foredling er utført, forutsatt at prisen innbefatter verdien av alle anvendte materialer, fratrukket eventuelle interne avgifter som tilbakebetales når det fremstilte produktet eksporteres;
- (g) "*verdien av materialer*": tollverdien på innførselstidspunktet av anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer, eller dersom denne ikke er kjent og ikke kan påvises, den første påviselige pris som er betalt for materialene i en EFTA-stat eller Tunisia;
- (h) "*verdien av opprinnelsesmaterialer*": verdien av opprinnelsesmaterialer i samsvar med definisjonen av "*verdien av materialer*", anvendt med nødvendige tillempninger.
- (i) "*merverdi*": prisen fra fabrikk fratrukket tollverdien av hvert av de inkorporerte materialer med opprinnelse i de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 som kumulasjonsordningen gjelder for eller, dersom tollverdien ikke er kjent eller ikke kan påvises, den første konstaterte pris som er betalt for produktene i vedkommende EFTA-land eller i Tunisia;
- (j) "*kapitler*" og "*posisjoner*": kapitler og posisjoner (fire-sifret kode) anvendt i nomenklaturen som utgjør Det harmoniserte system;
- (k) "*klassifisert*": klassifiseringen av et produkt eller et materiale under en bestemt posisjon;

- (l) ”*sending*”: produkter som enten er sendt samtidig fra en eksportør til en mottaker eller produkter omfattet av ett enkelt transportdokument omfattende forsendelsen fra eksportør til mottaker, eller i mangel av slikt transportdokument, av en enkelt faktura;
- (m) ”*territorier*”: inkludert territorialfarvann;
- (n) ”EUR” betyr ”euro”, enhetsvalutaen til Den europeiske monetære union
- (o) ”*en EFTA-stat*”: enhver av de følgende stater: Island, Norge eller Sveits<sup>3</sup>.
- (p) ”*avtalepart*”: Island, Norge, Sveits, Liechtenstein og Tunisia.

## **AVDELING II DEFINISJON AV BEGREPET ”OPPRINNELSESPRODUKTER”**

### **Artikkel 2 Opprinnelseskriterier**

1. Ved anvendelse av denne Avtalen, skal følgende produkter anses å ha opprinnelse i en EFTA-stat:
  - a) produkter fremstilt i sin helhet i en EFTA-stat i henhold til artikkel 5;
  - b) produkter fremstilt i en EFTA-stat inneholdende materialer som ikke har blitt fremstilt i sin helhet der, forutsatt at slike materialer har vært gjenstand for tilstrekkelig bearbeiding eller foredling i den berørte EFTA-stat i henhold til artikkel 6;
  - c) produkter med opprinnelse i EØS i henhold til Protokoll 4 til EØS-avtalen.
2. Ved anvendelse av denne Avtalen, skal følgende produkter anses å ha opprinnelse i Tunisia:
  - a) produkter fremstilt i sin helhet i Tunisia i henhold til artikkel 5;
  - b) produkter fremstilt i Tunisia inneholdende materialer som ikke har blitt fremstilt i sin helhet der, forutsatt at slike materialer har vært gjenstand for tilstrekkelig bearbeiding eller foredling i Tunisia i henhold til artikkel 6.
3. Bestemmelsene i nr. 1 c) gjelder kun dersom en frihandelsavtale er trådt i kraft mellom Tunisia og Det europeiske fellesskap.

---

<sup>3</sup> På grunn av tollunionen mellom Sveits og Liechtenstein, anses produkter med opprinnelse i Liechtenstein for å ha opprinnelse i Sveits.

### **Artikkel 3** **Kumulasjon i en EFTA-stat**

1. Med forbehold for bestemmelsene i artikkel 2 nr. 1, skal produkter anses å ha opprinnelse i en EFTA-stat hvis slike produkter er fremstilt der ved inkorporering av materialer med opprinnelse i Island, Norge, Sveits (herunder Liechtenstein)<sup>4</sup>, Bulgaria, Romania, Tyrkia eller Det europeiske fellesskap, forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i vedkommende EFTA-stat går utover det som er nevnt i artikkel 7. Det er ikke nødvendig at slike materialer har gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling.

2. Med forbehold for bestemmelsene i artikkel 2 nr. 1, skal produkter anses å ha opprinnelse i en EFTA-stat hvis slike produkter er fremstilt der ved inkorporering av materialer med opprinnelse Færøyene eller i ethvert land eller territorium som er deltaker i Euro-Med partnerskapet, som følger av Barcelona erklæringen vedtatt på Euro-Med-konferansen 27. og 28. november 1995<sup>2</sup>, unntatt Tyrkia, forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i vedkommende EFTA-stat går utover det som er nevnt i artikkel 7. Det er ikke nødvendig at slike materialer har gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling.

3. Når den bearbeiding eller foredling som er foretatt i en EFTA-stat ikke går utover de behandlinger som er nevnt i artikkel 7, skal det fremstilte produkt bare anses å ha opprinnelse i vedkommende EFTA-stat såfremt merverdien tilført der er høyere enn verdien av de benyttede materialer med opprinnelse i ethvert av de andre landene og territoriene nevnt i nr. 1 og 2. Hvis dette ikke er tilfelle, skal det fremstilte produktet anses å ha opprinnelse i det land som svarer for den høyeste verdien av de opprinnelsesmaterialer som er benyttet ved fremstillingen i vedkommende EFTA-stat.

4. Produkter med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i nr. 1 og 2, som ikke har gjennomgått noen bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat, beholder sin opprinnelse ved eksport til et av disse landene og territoriene.

4a Med hensikt å implementere artikkel 2 nr. 1 (b), skal bearbeiding eller foredling foretatt i Tunisia anses som foretatt i en EFTA-stat når det fremstilte produktet gjennomgår videre bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat. Når opprinnelsesproduktet i henhold til denne bestemmelse er fremstilt i to eller flere av de berørte partene, skal de kun anses som opprinnelsesprodukter i vedkommende EFTA-stat forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i vedkommende EFTA-stat går utover det som er nevnt i artikkel 7.

5. Kumulasjon i henhold til denne artikkel, kan bare foretas forutsatt at:

---

<sup>4</sup> Fyrstedømmet Liechtenstein har en tollunion med Sveits og er part i avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde.

<sup>2</sup> En liste over land eller territorium som er deltaker i Euro-Med Partnerskapet er inntatt i Vedlegg V.

- a) en preferensiell handelsavtale i henhold til GATT-avtalens artikkel XXIV er i kraft mellom de land og territorier som er involvert i oppnåelsen av opprinnelsesstatusen og bestemmelseslandet;
- b) materialer og produkter har oppnådd opprinnelsesstatus ved bruk av opprinnelsesregler som er identiske med de i denne Protokoll; og
- c) meldinger som viser at de nødvendige vilkår for å kunne kumulere er oppfylt, har blitt publisert i EFTA-statene og Tunisia.

Kumulasjon i henhold til denne artikkel, kan foretas fra den dato vedkommende avtaleparter er blitt enig om og som er publisert i de respektive offisielle kunngjøringer.

EFTA-statene skal gjennom EFTA-sekretariatet, forsyne Tunisia med detaljene i de avtalene og de tilhørende opprinnelsesregler som er anvendt med de andre land og territorier nevnt i nr. 1 og 2, inkludert iverksettelsesdatoer.

#### **Artikkel 4** **Kumulasjon i Tunisia**

1. Med forbehold for bestemmelsene i artikkel 2 nr. 2, skal produkter anses å ha opprinnelse i Tunisia hvis slike produkter er fremstilt der ved inkorporering av materialer med opprinnelse i Island, Norge, Sveits (herunder Liechtenstein)<sup>5</sup>, Bulgaria, Romania, Tyrkia eller Det europeiske fellesskap, forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i Tunisia går utover det som er nevnt i artikkel 7. Det er ikke nødvendig at slike materialer har gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling.

2. Med forbehold for bestemmelsene i artikkel 2 nr. 2, skal produkter anses å ha opprinnelse i Tunisia hvis slike produkter er fremstilt der ved inkorporering av materialer med opprinnelse Færøyene eller i ethvert land eller territorium som er deltaker i Euro-Med partnerskapet, som følger av Barcelona erklæringen vedtatt på Euro-Med-konferansen 27. og 28. november 1995<sup>2</sup>, unntatt Tyrkia, forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i Tunisia går utover det som er nevnt i artikkel 7. Det er ikke nødvendig at slike materialer har gjennomgått tilstrekkelig bearbeiding eller foredling.

3. Når den bearbeiding eller foredling som er foretatt i Tunisia ikke går utover de behandlinger som er nevnt i artikkel 7, skal det fremstilte produkt bare anses å ha opprinnelse i Tunisia såfremt merverdien tilført der er høyere enn verdien av de benyttede materialer med opprinnelse i ethvert av de andre landene og territoriene nevnt i nr. 1 og 2. Hvis dette ikke er tilfelle, skal det fremstilte produktet anses å ha opprinnelse i det land som svarer for den høyeste verdien av de opprinnelsesmaterialer som er benyttet ved fremstillingen i Tunisia.

---

<sup>5</sup> Fyrstedømmet Liechtenstein har en tollunion med Sveits og er part i avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde.

<sup>2</sup> En liste over land eller territorium som er deltaker i Euro-Med Partnerskapet er inntatt i Vedlegg V.



4. Produkter med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i nr. 1 og 2, som ikke har gjennomgått noen bearbeiding eller foredling i Tunisia, beholder sin opprinnelse ved eksport til et av disse landene og territoriene.

4a Med hensikt å implementere artikkel 2 nr. 2 (b), skal bearbeiding eller foredling foretatt i Tunisia ansees som foretatt i en EFTA-stat når det fremstilte produktet gjennomgår videre bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat. Når opprinnelsesproduktet i henhold til denne bestemmelse er fremstilt i to eller flere av de berørte partene, skal de kun ansees som opprinnelsesprodukter i vedkommende EFTA-stat forutsatt at den bearbeiding eller foredling som er foretatt i vedkommende EFTA-stat går utover det som er nevnt i artikkel 7.

5. Bestemmelsene vist til i artiklene 3 nr. 4a og 4 nr. 4a kan bare anvendes dersom det eksisterer identiske bestemmelser i handelsforbindelser mellom Tunisia og Det europeiske fellesskap.

6. Kumulasjon i henhold til denne artikkel, kan bare foretas forutsatt at:

- a) en preferensiell handelsavtale i henhold til GATT-avtalens artikkel XXIV er i kraft mellom de land og territorier som er involvert i oppnåelsen av opprinnelsesstatusen og bestemmelseslandet;
- b) materialer og produkter har oppnådd opprinnelsesstatus ved bruk av opprinnelsesregler som er identiske med de i denne Protokoll; og
- c) meldinger som viser at de nødvendige vilkår for å kunne kumulere er oppfylt, har blitt publisert i EFTA-statene og Tunisia.

Kumulasjon i henhold til denne artikkel, kan foretas fra den dato vedkommende avtaleparter er blitt enig om og som er publisert i de respektive offisielle kunngjøringer.

Tunisia skal gjennom EFTA-sekretariatet, forsyne EFTA-statene med detaljene i de avtalene og de tilhørende opprinnelsesregler som er anvendt med de andre land og territorier nevnt i nr. 1 og 2, inkludert iverksettelsesdatoer.

## **Artikkel 5**

### **Produkter fremstilt i sin helhet**

1. Følgende skal anses som fremstilt i sin helhet i en EFTA-stat eller Tunisia:

- a) mineralske produkter utvunnet av deres jord eller havbunn;
- b) vegetabiliske produkter høstet der;
- c) levende dyr født og alet der;
- d) produkter av levende dyr alet der;
- e) produkter fra jakt og fiske drevet der;

- f) produkter fra sjøfiske og andre produkter tatt opp av havet utenfor sjøterritoriet til avtalepartene av deres fartøyer;
- g) produkter fremstilt på deres fabrikkskip, utelukkende av produkter som er nevnt under bokstav f);
- h) brukte varer innsamlet der bare egnet til gjenvinning av råstoffer, inkludert brukte dekk bare egnet til regummiering eller til bruk som avfall;
- i) avfall og skrap fra fabrikkvirksomhet som har funnet sted der;
- j) produkter utvunnet av havbunnen eller havundergrunnen utenfor deres sjøterritorium, forutsatt at de har enerett til å utnytte denne havbunnen; og
- k) produkter fremstilt der utelukkende av produkter angitt under bokstav a) til j).

2. Betegnelsene "deres fartøyer" og "deres fabrikkskip" i nr. 1 bokstavene f) og g) gjelder kun fartøyer og fabrikkskip:

- a) som er registrert eller anmeldt i en EFTA-stat eller i Tunisia;
- b) som fører flagg tilhørende en EFTA-stat eller Tunisia;
- c) som med en andel av minst 50% eies av statsborgere en EFTA-stat eller Tunisia, eller av et selskap med hovedsete i en av disse stater, hvor administrerende direktør eller direktører, styrets eller representantskapets formann og flertallet av medlemmene i disse organer er statsborgere i EFTA-stater eller Tunisia, og videre når det gjelder ansvarlige selskaper eller selskaper med begrenset ansvar, hvorav minst halvparten av kapitalen tilhører disse stater eller offentlige sammenslutninger eller statsborgere i de nevnte stater;
- d) hvor skipsføreren og skipets offiserer er statsborgere i en EFTA-stat eller i Tunisia; og
- e) hvor minst 75% av mannskapet er statsborgere i en EFTA-stat eller i Tunisia.

## **Artikkel 6**

### **Produkter tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet**

1. Ved anvendelse av artikkel 2 skal produkter som ikke er fremstilt i sin helhet, anses som tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet når vilkårene i listen i vedlegg II er oppfylt.

Vilkårene nevnt ovenfor angir, for alle produkter som er dekket av avtalen, den bearbeiding eller foredling som må utføres på ikke-opprinnelsesmaterialer brukt i fremstillingen av disse produktene, og gjelder kun i forhold til slike materialer. Det

følger av dette at dersom et produkt som har oppnådd opprinnelsesstatus ved å oppfylle de vilkår som er fastsatt i listen for dette produktet, benyttes i fremstillingen av et annet produkt, skal de vilkår som gjelder for det produkt som det førstnevnte produkt inkorporeres i, ikke anvendes for produktet, og det skal ikke tas hensyn til de ikke-opprinnelsesmaterialer som eventuelt ble anvendt ved fremstillingen av det.

2. Som unntak fra nr. 1 kan ikke-opprinnelsesmaterialer som i henhold til vilkårene fastsatt i listen ikke skulle kunne anvendes til fremstilling av dette produktet, likevel anvendes, forutsatt at:

- a) deres totale verdi ikke overstiger 10% av prisen fra fabrikk på produktet;
- b) enhver prosentsats fastsatt i listen som maksimal verdi av ikke-opprinnelsesmaterialer, ikke overskrides gjennom anvendelsen av dette nr.

Dette nr. gjelder ikke for produkter som hører under kapitlene 50-63 i Det harmoniserte system.

3. Nr. 1 og 2 får anvendelse med de unntak som er fastsatt i artikkel 7.

### **Artikkel 7** **Utilstrekkelig bearbeiding eller foredling**

1. Med forbehold for nr. 2 skal følgende behandlinger anses som utilstrekkelig bearbeiding eller foredling til å gi status som opprinnelsesprodukter, uansett om kravene i artikkel 6 er oppfylt:

- a) behandling som har til hensikt å holde produktene i sin opprinnelige tilstand under transport eller lagring;
- b) deling og sammenstilling av kolli;
- c) vasking, rensing; fjerning av støv, oksidering, olje, maling eller andre belegg;
- d) stryking eller pressing av tekstiler;
- e) enkel maling og polering;
- f) avskalling, hel eller delvis bleking, polering og glasering av korn og ris;
- g) farging av sukker eller fremstilling av sukkerbiter;
- h) skrelling, fjerning av steiner og skall av frukt, nøtter og grønnsaker;
- i) skjerpning, enkel sliping eller enkel oppskjæring;

- j) sikting, utskilling, sammenstilling, sortering, klassifisering, gradering, tilpassing (innbefattet sammenstilling av varer til sortiment eller sett);
- k) enkel fylling i flasker, bokser, flakonger, sekker, etuier, esker, befestigelse til plater eller planker, og all annen enkel emballering;
- l) anbringelse eller trykking av merker, etiketter, logoer eller andre liknende kjennemerker på produkter eller deres emballasje;
- m) enkel blanding av produkter, også av forskjellige slag;
- n) enkel montering av deler av artikler til en komplett artikkel eller demontering av produkter til deler;
- o) kombinasjon av to eller flere av de behandlinger som er angitt under bokstav a) til n);
- p) slakting av dyr.

2. Alle behandlinger utført i en EFTA-stat eller Tunisia på et gitt produkt skal vurderes samlet ved bestemmelse av hvorvidt den bearbeiding eller foredling som produktet har gjennomgått skal anses som utilstrekkelig i henhold til nr. 1.

### **Artikkel 8** **Kvalifiserende enheter**

1. Ved anvendelse av bestemmelsene i denne protokoll skal den kvalifiserende enhet være det bestemte produkt som gir produktet dets karakter ved bestemmelse av klassifisering i henhold til Det harmoniserte system.

Det følger at:

- a) når et produkt bestående av en gruppe eller samling av artikler er klassifisert iht Det harmoniserte system i én posisjon, utgjør alt den kvalifiserende enhet;
- b) når en sending består av et antall like produkter som klassifiseres under samme posisjon i Det harmoniserte system, må hvert enkelt produkt vurderes hver for seg ved anvendelse av bestemmelsene i denne protokoll.

2. Når emballasje er inkludert sammen med produktet i klassifiseringsøyemed iht alminnelig fortolkningsregel 5 i Det harmoniserte system, skal den også tas med ved bestemmelse av opprinnelse.

### **Artikkel 9** **Tilbehør, reservedeler og verktøy**

Tilbehør, reservedeler og verktøy sendt sammen med en utrustning, en maskin, et apparat eller et kjøretøy, som er standardutstyr og innbefattet i prisen eller som ikke er særskilt fakturert, skal anses som en enhet sammen med den aktuelle utrustning, maskin, apparat eller kjøretøy.

### **Artikkel 10** **Sett**

Sett, som definert iht alminnelig fortolkningsregel 3 i Det harmoniserte system, skal anses som opprinnelsesprodukt dersom alle komponenter i settet er opprinnelsesprodukter. Når et sett består av opprinnelsesprodukter og ikke-opprinnelsesprodukter, skal likevel settet i sin helhet anses som opprinnelsesprodukt, forutsatt at verdien av ikke-opprinnelsesproduktene ikke overstiger 15% av settets pris fra fabrikk.

### **Artikkel 11** **Nøytrale elementer**

For å bestemme om et produkt har opprinnelse, er det ikke nødvendig å fastslå opprinnelsen på følgende som eventuelt måtte bli brukt ved fremstillingen av produktet:

- a) energi og drivstoff;
- b) anlegg og utstyr;
- c) maskiner og verktøy;
- d) varer som ikke inngår i og som ikke er forutsatt å inngå i den endelige sammensetning av produktet.

## **AVDELING III** **TERRITORIALE KRAV**

### **Artikkel 12** **Territorialitetsprinsippet**

1. De vilkår som er fastsatt i avdeling II angående ervervelse av opprinnelsesstatus, må være oppfylt uten avbrudd i en EFTA-stat eller Tunisia, med de unntak som følger av artikkel 2 nr. 1 c, artikkel 3 og 4 og nr. 3 nedenfor.
2. Dersom opprinnelsesvarer som er utført fra en EFTA-stat eller Tunisia til et annet land gjeninnføres, må de, med de unntak som følger av artikkel 3 og 4, anses som ikke-opprinnelsesvarer med mindre det på tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene kan godtgjøres at:

- a) de gjeninnførte varer er de samme varer som de eksporterte; og
- b) de ikke har gjennomgått noen bearbeiding utover det som har vært nødvendig for å bevare dem i god tilstand mens de har vært i det landet eller mens de har vært utført.

3. Ervervelse av opprinnelsesstatus i henhold til de vilkår som er fastsatt i avdeling II, skal ikke påvirkes av bearbeiding eller foredling foretatt utenfor en EFTA-stat eller Tunisia på materialer utført fra en EFTA-stat eller Tunisia og senere gjeninnført dit, forutsatt at:

- a) de nevnte materialer er fremstilt i sin helhet i en EFTA-stat eller Tunisia eller der har vært gjenstand for bearbeidelse eller foredling utover de behandlinger referert i artikkel 7 forut for deres utførsel; og
- b) det på tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene kan godtgjøres at:
  - i) de gjeninnførte varer er et resultat av den bearbeidelse eller foredling som er foretatt på de utførte materialer; og
  - ii) den totale merverdi som er tilført varen utenfor EØS ved anvendelse av denne artikkel, ikke overstiger 10% av prisen fra fabrikk på det sluttproduktet som det kreves opprinnelsesstatus for.

4. Ved anvendelse av nr. 3 skal vilkårene fastsatt i avdeling II angående ervervelse av opprinnelsesstatus ikke gjelde for bearbeidelse eller foredling utført utenfor en EFTA-stat eller Tunisia. Men dersom det benyttes en regel i listen i vedlegg II som fastsetter maksimumsverdien for alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer for å fastslå opprinnelsesstatus på vedkommende sluttprodukt, skal likevel den totale verdien av ikke-opprinnelsesmaterialer som er anvendt i vedkommende avtalepart og den totale merverdi tilført utenfor vedkommende EFTA-stat eller Tunisia ved anvendelse av denne artikkel, til sammen ikke overstige den fastsatte proSENTSATS.

5. Ved anvendelse av nr. 3 og 4 skal med uttrykket "total merverdi" forstås alle akkumulerte kostnader utenfor vedkommende EFTA-stat eller Tunisia, inkludert verdien av de materialer som er tilført der.

6. Nr. 3 og 4 skal ikke gjelde for produkter som ikke oppfyller vilkårene fastsatt i listen i vedlegg II, eller som bare kan anses som tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet som et resultat av den generelle toleranse fastsatt i artikkel 6 nr. 2.

7. Nr. 3 og 4 skal ikke gjelde for produkter fra kapittel 50 til 63 i Det harmoniserte system.

8. Enhver bearbeiding eller foredling dekket av bestemmelsene i denne artikkel som er utført utenfor en EFTA-stat eller Tunisia skal gjennomføres ved anvendelse av ordninger for utenlands bearbeiding eller liknende ordninger.

### **Artikkel 13**

## **Direkte transport**

1. Preferansebehandling i henhold til avtalen gjelder bare for produkter, som oppfyller vilkårene i denne protokoll som er transportert direkte mellom avtalepartene eller gjennom territoriene til de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 som kumulasjon gjelder for. Produkter som utgjør en enkel sending, kan imidlertid transporteres gjennom andre territorier, eventuelt med omlasting eller midlertidig lagring på slike territorier, forutsatt at de forblir under tollvesenets kontroll i transitt- eller lagringslandet, og at de ikke gjennomgår annen behandling enn lossing og lasting eller annen behandling med sikte på å bevare dem i god tilstand.

Opprinnelsesprodukter kan transporteres i rør gjennom andre territorier enn avtalepartenes.

2. Bevis for at vilkårene fastsatt i nr. 1 er oppfylt, skal gis tollmyndighetene i importlandet ved fremleggelse av:

- a) et enkelt transportdokument som dekker forsendelsen fra den eksporterende avtalepart gjennom transittlandet; eller
- b) et sertifikat utstedt av tollmyndighetene i transittlandet, som:
  - (i) gir en nøyaktig beskrivelse av produktene;
  - (ii) angir datoene for lossing og lasting av produktene og, når det er aktuelt, navn på fartøyer, eller andre transportmidler som er benyttet; og
  - (iii) bekrefter de forhold produktene har vært oppbevart under i transittlandet; eller
- c) i mangel av forannevnte, andre fyllestgjørende dokumentasjoner.

## **Artikkel 14 Utstillinger**

1. Opprinnelsesprodukter som er sendt for utstilling i et annet land enn de som er nevnt i artikkel 3 og 4, som kumulasjon gjelder for og som etter utstillingen blir solgt for å bli innført til en EFTA-stat eller Tunisia, skal ved innførselen nyte godt av bestemmelsene i avtalen under forutsetning av at det på tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene blir godtgjort at:

- a) en eksportør har sendt disse produktene fra en EFTA-stat eller Tunisia til det land hvor utstillingen er holdt og har utstilt dem der;

- b) denne eksportøren har solgt eller på annen måte overdratt produktene til en person i en EFTA-stat eller i Tunisia;
- c) produktene er blitt sendt under utstillingen eller umiddelbart etterpå, i samme stand som da de ble sendt til utstillingen; og
- d) produktene fra det øyeblikk de ble sendt til utstillingen, ikke har vært brukt til andre formål enn demonstrasjon på utstillingen.

2. Et opprinnelsesbevis må utferdiges eller utstedes i samsvar med bestemmelsene i avdeling V og fremlegges for tollmyndighetene i importlandet på vanlig måte. Utstillingens navn og adresse skal være påført opprinnelsesbeviset. Om nødvendig kan det kreves lagt frem ytterligere dokumentasjon om under hvilke vilkår produktene ble stilt ut.

3. Nr. 1 skal gjelde for alle handels-, industri-, landbruks- eller håndverksutstillinger samt varemesser eller offentlige utstillinger av liknende art, hvor produktene forblir under tollvesenets kontroll, unntatt slike utstillinger som organiseres til private formål i butikker og forretningslokaler med sikte på salg av utenlandske produkter

## **AVDELING IV TOLLRESTITUSJON ELLER FRITAK**

### **Artikkel 15 Forbud mot restitusjon av eller fritak for toll**

1. Ikke-opprinnelsesmaterialer som er brukt i fremstillingen av produkter med opprinnelse i en EFTA-stat, i Tunisia eller i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, for hvilke et opprinnelsesbevis er utstedt eller utferdiget i samsvar med bestemmelsene i avdeling V, skal ikke i en EFTA-stat eller i Tunisia være gjenstand for restitusjon (drawback) av eller fritak for toll av ethvert slag.

2. Forbudet i nr. 1 skal gjelde for enhver ordning for tilbakebetaling, ettergivelse eller midlertidig fritak, helt eller delvis, av toll eller avgifter med tilsvarende virkning, som gjelder i en EFTA-stat eller i Tunisia for materialer brukt i fremstillingen, forutsatt at bestemmelsene uttrykkelig eller i praksis gir adgang til slik tilbakebetaling, ettergivelse eller midlertidig fritak når produktene fremstilt av de nevnte materialer blir eksportert, men ikke når de blir beholdt til innenlands bruk der.

3. Eksportøren av produkter omfattet av et opprinnelsesbevis må til enhver tid på tollvesenets forlangende være forberedt på å legge frem alle relevante dokumenter som beviser at ingen tollrestitusjon er mottatt for ikke-opprinnelsesmaterialer brukt i fremstillingen av vedkommende produkter, samt at all toll og alle avgifter med tilsvarende virkning som er pålagt slike materialer, faktisk har blitt betalt.



4. Bestemmelsene i nr. 1 til 3 skal også gjelde for emballasje omhandlet i artikkel 8 nr. 2, tilbehør, reservedeler og verktøy omhandlet i artikkel 9 og produkter i sett omhandlet i artikkel 10 når slike artikler ikke har opprinnelsesstatus.
5. Bestemmelsene i nr. 1 til 4 skal bare gjelde for materialer som er av det slag som avtalen gjelder for. Videre skal disse bestemmelsene ikke være til hinder for anvendelse av et system for eksportrestitusjon for jordbruksprodukter som anvendes ved utførselen i samsvar med bestemmelsene i avtalen.
6. Forbudet i nr. 1 skal ikke gjelde dersom produktene er å anse som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller Tunisia uten bruk av kumulasjon med materialer med opprinnelse i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4.
7. Som unntak fra nr. 1, kan Tunisia, med unntak av produkter klassifisert i kapitlene 1 til 24 i Det harmoniserte system, anvende ordninger for tilbakebetaling av, eller fritak for, toll eller avgifter med tilsvarende virkning, for materialer brukt i fremstillingen av opprinnelsesprodukter, på følgende vilkår:
  - a) en tollavgift etter en sats på 5% skal holdes tilbake for produkter som klassifiseres under kapitlene 25 til 49 og 64 til 97 i Det harmoniserte system, eller etter slik lavere sats som måtte være i kraft i Tunisia;
  - b) en tollavgift etter en sats på 10% skal holdes tilbake for produkter som klassifiseres under kapitlene 50 til 63 i Det harmoniserte system, eller etter slik lavere sats som måtte være i kraft i Tunisia.

Bestemmelsene i dette nr. skal gjelde til 31. desember 2009 og kan revurderes ved felles overenskomst.

## **AVDELING V OPPRINNELSESBEVIS**

### **Artikkel 16 Generelle vilkår**

1. Produkter med opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia skal, ved innførsel til en annen avtalepart nyte godt av den preferansebehandling som følger av denne avtalen ved fremleggelse av et av de følgende opprinnelsesbevis:
  - a) et varesertifikat EUR.1, hvis mønster fremkommer av Vedlegg III a;
  - b) et varesertifikat EUR-MED, hvis mønster fremkommer av Vedlegg III b;
  - c) i tilfellene nevnt i artikkel 22 nr. 1, en erklæring, heretter benevnt "fakturaerklæringen" eller "fakturaerklæringen EUR-MED", gitt av eksportøren på en faktura, en følgeseddel eller på ethvert annet handelsdokument som beskriver de aktuelle produktene tilstrekkelig

detaljert til å kunne identifisere dem; ordlyden i fakturaerklæringen fremkommer av Vedlegg IV a og b .

2. Som unntak fra nr. 1, skal opprinnelsesprodukter i henhold til denne Protokoll, i de tilfeller som er angitt i artikkel 27, ved innførselen nyte godt av den preferansebehandling som følger av denne Avtalen uten at det er nødvendig å fremlegge noen av de dokumenter som er nevnt ovenfor.

### **Artikkel 17**

#### **Fremgangsmåte for utstedelse av varesertifikat EUR.1**

1. Et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal utstedes av tollmyndighetene i eksportlandet etter skriftlig søknad fra eksportøren eller dennes bemyndigede representant under eksportørens ansvar.
2. For dette formål, skal eksportøren eller hans bemyndigede representant fylle ut både varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED og søknadsskjemaet, hvis mønster fremkommer av Vedlegg III a og b. Disse formularene skal fylles ut på et av avtalepartenes offisielle språk eller på engelsk i samsvar med bestemmelsene i den eksportlandets nasjonale lovgivning. Dersom de fylles ut for hånd, skal dette gjøres med blekk og med ”trykte” bokstaver. Varebeskrivelsen må anføres i rubrikken beregnet for dette formål uten at det etterlates linjer som ikke er fylt ut. Dersom rubrikken ikke fylles helt ut, skal en horisontal strek trekkes umiddelbart under siste linje med varebeskrivelse og det ledige felt krysses over.
3. Den eksportør som søker om utstedelse av et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal til enhver tid være forberedt på å fremlegge, på forlangende av tollmyndighetene i det eksportlandet hvor varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED er utstedt, alle nødvendige dokumenter som beviser vedkommende produkters opprinnelsesstatus samt at de øvrige vilkår i denne Protokoll er oppfylt.
4. Med forbehold for nr. 5, skal et varesertifikat EUR.1 utstedes av tollmyndighetene i en EFTA-stat eller i Tunisia i følgende tilfeller:
  - dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller i Tunisia, uten bruk av kumulasjon med materialer med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll;
  - dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 og som kumulasjon gjelder for, uten bruk av kumulasjon med materialer med opprinnelse i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll, forutsatt at et varesertifikat EUR-MED eller en fakturaerklæring EUR-MED er blitt utstedt i opprinnelseslandet;

- dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller i Tunisia, med bruk av kumulasjon som vist til i artiklene 3 nr. 4a og 4 nr. 4a og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll.

5. Et varesertifikat EUR-MED skal utstedes av tollmyndighetene i en EFTA-stat eller i Tunisia dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat, i Tunisia eller i et av de andre landene eller territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 som kumulasjon gjelder for, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll, og:

- at det ble kumulert med materialer med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, eller
- at produktene kan bli benyttet som materialer i sammenheng med kumulasjon ved bearbeiding av produkter for eksport til et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, eller
- produktene kan bli gjenutført fra bestemmelseslandet til et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4.

6. Et varesertifikat EUR-MED skal inneholde en av de følgende erklæringer på engelsk i rubrikk 7:

- dersom opprinnelsen er oppnådd ved kumulasjon med produkter fra et eller flere av landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4:

”CUMULATION APPLIED WITH...” (*name of the country/countries*)

- dersom opprinnelsen er oppnådd uten kumulasjon med produkter fra et eller flere av landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4:

”NO CUMULATION APPLIED”

7. Tollmyndighetene som utsteder varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal ta alle nødvendige skritt for å fastslå varenes opprinnelsesstatus og oppfyllelsen av de øvrige vilkår i denne Protokoll. For dette formål, skal de ha rett til å forlange alle bevismaterialer og til å utøve enhver kontroll av eksportørens regnskaper eller enhver annen kontroll som anses nødvendig. De skal også påse at formularene nevnt i nr. 2 er behørig utfylt. De skal særlig påse at rubrikken for beskrivelse av vareslag er utfylt slik at enhver mulighet for ulovlige tilføyelser er utelukket.

8. Datoen for utstedelse av varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED skal angis i sertifikatets rubrikk 11.

9. Et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal utstedes av tollmyndighetene og stilles til eksportørens rådighet så snart den faktiske utførsel har funnet sted eller er sikret.

## Artikkel 18

### **Varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED utstedt senere**

1. Som unntak fra artikkel 17 nr. 9, kan et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED unntaksvis utstedes etter utførelse av de produktene det refererer seg til, dersom:

- a) det ikke ble utstedt på utførelstidspunktet på grunn av feil, utilsiktede forsømmelser eller på grunn av spesielle forhold; eller
- b) det på tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene kan godtgjøres at et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED ble utstedt, men at det ikke ble godtatt ved innførselen på grunn av tekniske årsaker.

2. Som unntak fra artikkel 17 nr. 9, kan et varesertifikat EUR-MED utstedes etter utførelse av de produktene det refererer seg til, og som det på utførelstidspunktet ble utstedt et varesertifikat EUR.1 for, forutsatt det på en for tollmyndighetene tilfredsstillende måte kan godtgjøres at vilkårene i artikkel 17 nr. 5 er oppfylt.

3. Ved anvendelse av nr. 1, skal eksportøren i søknadsskjemaet angi sted og dato for utførelsen av de produktene som varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED refererer seg til, og oppgi årsakene til søknaden. Tollmyndighetene kan bare utstede et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED med tilbakevirkende kraft etter å ha kontrollert at de opplysninger som er gitt i eksportørens søknad stemmer overens med de tilsvarende opplysninger i eksportdokumentene.

4. Varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED som er utstedt med tilbakevirkende kraft i henhold til nr. 1, skal gis påtegning med følgende uttrykk på engelsk:

”ISSUED RETROSPECTIVELY”

Varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED som er utstedt med tilbakevirkende kraft i henhold til nr. 2, skal gis påtegning med følgende uttrykk på engelsk:

”ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no.....[*date and place of issue*])”

5. Den påtegning som er nevnt i nr. 4, skal påføres i rubrikk 7 i varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED.

### **Artikkel 19**

#### **Utstedelse av et duplikat varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED**

1. I tilfelle av tyveri, tap eller ødeleggelse av et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED, kan eksportøren søke tollmyndighetene eller den kompetente offentlige myndighet som utstedte det, om å få et duplikat utferdiget på grunnlag av de eksportdokumenter som er i deres besittelse.

2. Et duplikat som utstedes på denne måten skal gis påtegning med følgende ord på engelsk:

”DUPLICATE”

3. Den påtegning som er nevnt i nr. 2 skal påføres i rubrikk 7 i duplikat varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED.
4. Duplikatet, som skal påføres datoen for utstedelse av det originale varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED, skal ha gyldighet fra samme dato.

**Artikkel 20**

**Utstedelse av varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED på grunnlag av opprinnelsesbevis utstedt eller utferdiget tidligere**

Når opprinnelsesprodukter er oppbevart under tollmyndighetenes kontroll i en EFTA-stat eller i Tunisia, skal det være mulig å erstatte det originale opprinnelsesbeviset med ett eller flere varesertifikater EUR.1 eller EUR-MED for det formål at alle eller noen av disse produktene skal sendes til en annen avtalepart eller til et annet sted innen den berørte avtalepart. Slike erstatnings-varesertifikat(er) EUR.1 eller EUR-MED skal utstedes av det tollsted hvor produktene beror under tollvesenets kontroll.

**Artikkel 21**

**Bokføringsmessig atskillelse**

1. Når det medfører store kostnader eller praktiske ulemper ved å lagre identiske opprinnelses- og ikke- opprinnelsesmaterialer som kan benyttes om hverandre fysisk atskilt, kan tollmyndighetene, etter skriftlig søknad fra de berørte, gi tillatelse til at systemet kalt ”bokføringsmessig atskillelse” kan benyttes for å håndtere slik lagring.
2. Dette systemet må sikre at mengden av tilvirkede opprinnelsesprodukter, i en spesifisert referanseperiode, er den samme som ville blitt tilvirket dersom lagrene hadde vært fysisk atskilt.
3. Tollmyndighetene kan gi slik tillatelse på grunnlag av de vilkår som anses nødvendige.
4. Dette systemet fastsettes og anvendes på grunnlag av de generelle regnskapsprinsipper som gjelder i det land hvor produktet ble fremstilt.
5. Den som nyter godt av denne forenklingen kan utstede eller søke om utstedelse av opprinnelsesbevis for den mengden av produkter som kan anses å ha opprinnelsesstatus. På anmodning fra tollmyndighetene, skal innehaveren legge frem en erklæring som viser hvordan mengdene har blitt fastsatt.
6. Tollmyndighetene skal overvåke bruken av tillatelsen, og kan til enhver tid trekke den tilbake dersom innehaveren på en eller annen måte misbruker tillatelsen eller ikke kan oppfylle de øvrige vilkårene fastsatt i denne Protokoll.

## **Artikkel 22**

### **Vilkår for utferdigelse av en fakturaerklæring**

1. En fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED som nevnt i artikkel 16 nr. 1 bokstav c) kan utferdiges:

- a) av en godkjent eksportør i henhold til artikkel 23; eller
- b) av enhver eksportør for sendinger bestående av en eller flere kolli inneholdende opprinnelsesprodukter hvis totale verdi ikke overstiger EUR 6.000.

2. Med forbehold for nr. 3 skal en fakturaerklæring utferdiges i følgende tilfeller:

- dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller i Tunisia, uten bruk av kumulasjon med materialer med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll;
- dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 og som kumulasjon gjelder for, uten bruk av kumulasjon med materialer med opprinnelse i et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll, forutsatt at et varesertifikat EUR-MED eller en fakturaerklæring EUR-MED er blitt utstedt i opprinnelseslandet;

3. En fakturaerklæring EUR-MED skal utferdiges dersom vedkommende produkter kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat, i Tunisia eller i et av de andre landene eller territoriene nevnt i artikkel 3 og 4 som kumulasjon gjelder for, og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll, og:

- at det ble kumulert med materialer med opprinnelse i et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, eller
- at produktene kan bli benyttet som materialer i sammenheng med kumulasjon ved bearbeiding av produkter for eksport til et av landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4, eller
- produktene kan bli gjenutført fra bestemmelseslandet til et av de andre landene og territoriene nevnt i artikkel 3 og 4.

4. En fakturaerklæring EUR-MED skal inneholde en av de følgende erklæringer på engelsk:

- dersom opprinnelsen er oppnådd ved kumulasjon med produkter fra et eller flere av landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4:

”CUMULATION APPLIED WITH....” (*name of the country/countries*)

- dersom opprinnelsen er oppnådd uten kumulasjon med produkter fra et eller flere av landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4:

”NO CUMULATION APPLIED”

5. En eksportør som utferdiger en fakturaerklæring eller en fakturaerklæring EUR-MED, må til enhver tid være forberedt på å fremlegge, på forlangende av tollmyndighetene i eksportlandet, alle aktuelle dokumenter som beviser de berørte produkters opprinnelsesstatus samt at de øvrige vilkår i denne Protokoll er oppfylt.
6. En fakturaerklæring eller en fakturaerklæring EUR-MED skal utferdiges av eksportøren ved å skrive, stemple eller trykke erklæringen, hvis ordlyd fremkommer av Vedlegg IV a og b, på fakturaen, følgeseddelen eller annet handelsdokument ved bruk av en av de språkversjonene som er fastsatt i disse vedlegg og i samsvar med bestemmelsene i den eksportlandets nasjonale lovgivning. Dersom erklæringen er håndskrevet, skal den være skrevet med blekk (eventuelt kulepenn) og med ”trykte” bokstaver.
7. Fakturaerklæringer eller fakturaerklæringer EUR-MED skal ha original underskrift påført av eksportøren for hånd. Imidlertid, en godkjent eksportør i henhold til artikkel 23 kan fritas fra kravet om å undertegne slike erklæringer, forutsatt at han gir tollmyndighetene i eksportlandet en skriftlig garanti for at han påtar seg det fulle ansvar for enhver fakturaerklæring som identifiserer ham som om den var underskrevet av ham for hånd.
8. En fakturaerklæring eller en fakturaerklæring EUR-MED kan utferdiges av eksportøren i forbindelse med utførselen av de produkter den refererer seg til, eller etter utførselen under forutsetning av at den blir fremlagt for importlandet senest to år etter importtidspunktet for varene som det refererer til.

### **Artikkel 23**

#### **Godkjent eksportør**

1. Tollmyndighetene i eksportlandet kan autorisere enhver eksportør, heretter benevnt ”godkjent eksportør”, som hyppig foretar eksporter av produkter i medhold av denne Avtalen, til å kunne utferdige fakturaerklæringer eller fakturaerklæringer EUR-MED uansett verdien av de berørte produktene. En eksportør som anmoder om en slik autorisasjon, skal på tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene kunne tilby alle nødvendige garantier for å bekrefte produktenes opprinnelsesstatus og likeledes oppfyllelsen av de øvrige vilkår i denne Protokoll.
2. Tollmyndighetene kan innvilge status som godkjent eksportør på de vilkår de anser nødvendig.
3. Tollmyndighetene skal gi den godkjente eksportøren et autorisasjonsnummer som skal fremkomme i fakturaerklæringen eller fakturaerklæringer EUR-MED.

4. Tollmyndighetene skal overvåke den godkjente eksportørens bruk av autorisasjonen.
5. Tollmyndighetene kan når som helst trekke autorisasjonen tilbake. Dette skal gjøres når den godkjente eksportøren ikke lenger tilbyr de garantier som er nevnt i nr. 1, ikke lenger oppfyller vilkårene nevnt i nr. 2 eller på annen måte gjør feilaktig bruk av autorisasjonen.

#### **Artikkel 24** **Gyldighet for opprinnelsesbevis**

1. Et opprinnelsesbevis skal være gyldig i 4 måneder regnet fra utstedelsesdatoen i eksportlandet, og skal innenfor nevnte periode fremlegges for tollmyndighetene i importlandet.
2. Opprinnelsesbevis som er fremlagt for tollmyndighetene i importlandet etter sluttdatoen for gyldighetstiden angitt i nr. 1, kan godkjennes for innrømmelse av preferansebehandling i tilfeller der dokumentene ikke ble fremlagt i rett tid på grunn av ekstraordinære omstendigheter.
3. I andre tilfeller av for sen fremleggelse, kan tollmyndighetene i importlandet godkjenne opprinnelsesbevisene dersom produktene har blitt fremlagt før nevnte sluttdato.

#### **Artikkel 25** **Fremleggelse av opprinnelsesbevis**

Opprinnelsesbevis skal fremlegges for tollmyndighetene i importlandet i samsvar med de prosedyrer som er fastsatt der. Disse myndigheter kan forlange en oversettelse av et opprinnelsesbevis, og de kan også kreve at innførselsdeklarasjonen ledsages av en erklæring fra importøren om at produktene oppfyller vilkårene i denne Protokoll.

#### **Artikkel 26** **Innførsel i delsendinger**

Når demonterte eller usammensatte produkter som nevnt i alminnelig fortolkningsregel 2 bokstav a) i Det harmoniserte system og som hører under avsnitt XVI og XVII eller posisjon 73.08 og 94.06 i Det harmoniserte system, etter anmodning av importøren og på vilkår fastsatt av tollmyndighetene i den importerende avtalepart, innføres i delsendinger, skal et enkelt opprinnelsesbevis for slike produkter fremlegges for tollmyndighetene ved innførselen av den første delsendingen.



## **Artikkel 27**

### **Fritak for opprinnelsesbevis**

1. Produkter sendt som småsendinger fra privatperson til privatperson eller som medbringes av reisende som personlig bagasje, skal anses som opprinnelsesprodukter uten at det kreves fremlagt opprinnelsesbevis, forutsatt at importen av slike produkter ikke har handelsmessig karakter og at de har blitt erklært å oppfylle vilkårene i denne Protokoll og det ikke er tvil om riktigheten av en slik erklæring. I tilfeller hvor produktene er sendt pr. post, kan denne erklæringen gis på tolldeklarasjon CN22/CN23 eller på et ark papir vedheftet dette dokumentet.
2. Importen anses ikke å ha handelsmessig karakter når varene bare blir tilfeldig importert og utelukkende er til personlig bruk for mottakerene eller de reisende eller deres familier og det tydelig fremgår av varenes art og mengde at de ikke er bestemt for handelsformål.
3. For småsendinger skal den samlede verdi av disse produktene ikke overstige EUR 500 og for produkter som utgjør del av reisendes personlige bagasje skal den samlede verdi av disse produktene ikke overstige EUR 1.200.

## **Artikkel 27a**

### **Leverandørerklæring**

1. Når et varesertifikat EUR.1 er utstedt eller en fakturaerklæring er utferdiget for opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller i Tunisia, hvor det ved fremstillingen er anvendt varer fra andre avtaleparter som har gjennomgått bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat eller i Tunisia uten å ha oppnådd preferanseopprinnelsesstatus, skal det tas hensyn til leverandørerklæringer avgitt for disse varer i samsvar med denne artikkel.
2. Leverandørerklæringen nevnt i nr. 1 skal tjene som bevis for den bearbeiding eller foredling vedkommende vare har gjennomgått i en EFTA-stat eller i Tunisia, for å avgjøre om de produkter som disse varene er anvendt til fremstilling av, kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat eller i Tunisia og oppfyller de øvrige vilkår i denne protokoll.
3. En særskilt leverandørerklæring skal, med unntak av tilfeller nevnt i nr. 4, utferdiges av leverandøren for hver enkelt vareforsendelse etter mønster som vist i vedlegg VI, på et ark papir vedlagt fakturaen, følgeseddelen eller andre handelsdokumenter hvor de aktuelle varene beskrives tilstrekkelig detaljert til å kunne identifisere dem.
4. Når en leverandør regelmessig forsyner en bestemt kunde med varer for hvilke den bearbeiding eller foredling som utføres i en EFTA-stat eller i Tunisia forventes å bli uendret over en lengre tidsperiode, kan han utstede en enkelt leverandørerklæring som også dekker etterfølgende sendinger av disse varene, heretter kalt "langtids leverandørerklæringer".

En langtids leverandørerklæring kan normalt ha en gyldighetsperiode på inntil 1 år regnet fra utstedelsesdatoen. Tollmyndighetene i det landet hvor erklæringen utstedes, fastsetter under hvilke vilkår lengre perioder kan bli anvendt.

Langtids leverandørerklæringer skal utferdiges av leverandøren etter mønster som vist i vedlegg VII, og de aktuelle varene skal beskrives tilstrekkelig detaljert til å kunne identifisere dem. Den skal fremlegges for den aktuelle kunden før leveransen av den første varesendingen som dekkes av denne erklæringen eller sammen med hans første sending.

Leverandøren skal straks informere kunden dersom langtids leverandørerklæringen ikke lenger er gyldig for de varer som leveres.

5. Leverandørerklæringen nevnt i nr. 3 og 4 skal maskinskrives eller trykkes på et av de språk som avtalen er utarbeidet på, i samsvar med bestemmelsene i den nasjonale lovgivning i det landet hvor den utstedes, og den skal ha original underskrift av leverandøren. Erklæringen kan også skrives for hånd; i slike tilfeller skal den være skrevet med blekk og med "trykte" bokstaver.

6. Leverandøren som utsteder erklæringen, må til enhver tid være forberedt på, på forlangende av tollmyndighetene i det landet hvor erklæringen er utstedt, å fremlegge alle nødvendige dokumenter som beviser at opplysningene gitt på erklæringen er korrekte.

## **Artikkel 28**

### **Grunnlagsdokumenter**

Dokumenter nevnt i artikkel 17 nr. 3, 22 nr. 5 og 27a nr. 6 brukt som bevis for at produkter omfattet av et varesertifikat EUR.1, et varesertifikat EUR-MED, en fakturaerklæring eller en fakturaerklæring EUR-MED kan anses som opprinnelsesprodukter i en EFTA-stat, i Tunisia eller i et av de landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4 og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll, kan bl.a. bestå av følgende:

- a) konkrete bevis om de prosesser som er utført av eksportøren eller leverandøren for å fremstille de aktuelle varer, som fremkommer for eksempel av hans regnskaper eller intern bokføring;
- b) dokumenter som beviser opprinnelsesstatus på anvendte materialer, utstedt eller utferdiget i en EFTA-stat eller i Tunisia hvor disse dokumenter er anvendt i samsvar med nasjonal lovgivning;
- c) dokumenter som beviser bearbeiding eller foredling av materialer i en EFTA-stat eller i Tunisia, utstedt eller utferdiget i en EFTA-stat eller i Tunisia hvor disse dokumentene er anvendt i samsvar med nasjonal lovgivning;
- d) varesertifikater EUR.1, varesertifikater EUR-MED, fakturaerklæringer og fakturaerklæringer EUR-MED som beviser opprinnelsesstatus på anvendte materialer, utstedt eller utferdiget i en EFTA-stat eller i Tunisia i samsvar med denne Protokoll, eller i et av de andre landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4, i samsvar med opprinnelsesregler som er identiske med reglene i denne Protokoll;

- e) aktuelle bevis på bearbeiding eller foredling utført utenfor en EFTA-stat, Tunisia eller de andre landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4 ved anvendelse av Artikkel 12, som beviser at vilkårene i denne artikkelen er oppfylt.

### **Artikkel 29**

#### **Oppbevaring av opprinnelsesbevis og grunnlagsdokumenter**

1. Den eksportør som søker om utstedelse av et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal oppbevare i minst 3 år dokumenter nevnt i artikkel 17 nr. 3.
2. Den eksportør som utferdiger en fakturaerklæring eller fakturaerklæring EUR-MED skal oppbevare i minst 3 år en kopi av den aktuelle fakturaerklæringen såvel som dokumentene nevnt i artikkel 22 nr. 5.
  - 2a. Den leverandør som utferdiger en leverandørerklæring skal oppbevare i minst 3 år kopier av erklæringen og fakturaen, følgeseddelen eller annet handelsdokument såvel som dokumentene nevnt i artikkel 27a nr. 6.
3. Den leverandør som utferdiger en langtids leverandørerklæring skal oppbevare i minst 3 år kopier av erklæringen og alle fakturaer, følgesedler eller andre handelsdokumenter som gjelder varene dekket av erklæringen som er sendt til den aktuelle kunde, såvel som dokumentene nevnt i artikkel 27a nr. 6. Denne perioden skal regnes fra utløpsdatoen til langtids leverandørerklæringen.
4. Tollmyndighetene i eksportlandet som utsteder et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED skal oppbevare i minst 3 år søknadsskjemaet nevnt i artikkel 17 nr. 2.
5. Tollmyndighetene i importlandet skal oppbevare i minst 3 år de varesertifikater EUR.1, varesertifikater EUR-MED, fakturaerklæringer og fakturaerklæringer EUR-MED som har blitt fremlagt for dem.

### **Artikkel 30**

#### **Uoverensstemmelser og formelle feil**

1. Oppdagelsen av mindre uoverensstemmelser mellom opplysninger gitt i opprinnelsesbeviset og opplysninger gitt i de dokumenter som er fremlagt for tollvesenet med sikte på tollbehandling av produkter ved innførsel, skal ikke i seg selv medføre at opprinnelsesbeviset blir kjent ugyldig, såfremt det blir behørig godtgjort at dette dokumentet stemmer overens med de fremlagte produkter.
2. Åpenbare formelle feil slik som skrivefeil på et opprinnelsesbevis bør ikke medføre at dokumentet blir avvist, med mindre disse feilene er egnet til å skape tvil om riktigheten av de opplysninger som er gitt i dokumentet.

### **Artikkel 31**

#### **Beløp uttrykt i euro**

1. For anvendelse av bestemmelsene i artikkel 22 nr. 1 (b) og artikkel 27 nr. 3 i tilfeller hvor produktene er fakturert i en annen valuta enn euro, beløp i nasjonal valuta for landene og territoriene nevnt i Artikkel 3 og 4, skal beløpene i den nasjonale valutaen til det respektive eksportlandet som svarer til beløpene uttrykt i euro fastsettes hvert år av vedkommende land og territorier.
  2. En forsendelse skal behandles i henhold til bestemmelsene i artikkel 22 nr. 1 (b) eller artikkel 27 nr. 3 når beløpene i faktureringsvalutaen er i samsvar med de beløp som er fastsatt av det berørte land.
  3. De beløp som skal benyttes i en gitt nasjonal valuta, skal i den nasjonale valuta svare til beløpene uttrykt i euro på den første arbeidsdag i oktober og skal gjelde fra 1. januar det påfølgende år. Avtalepartene skal underrettes om de gjeldende beløp.
  4. Et land kan avrunde opp eller ned det beløpet som er resultatet av omregningen av et beløp uttrykt i euro til landets nasjonale valuta. Det avrundede beløp kan ikke variere med mer enn 5 prosent i forhold til det beløp som følger av omregningen.
- Et land kan, ved den årlige justeringen vist til i nr. 3, unnlate å endre beløp angitt i dets nasjonale valuta, som tilsvarer et beløp uttrykt i euro, dersom omregningen av beløpet, før en eventuell avrunding, resulterer i en økning på mindre enn 15 prosent i den nasjonale valuta. Beløp i den nasjonale valuta kan beholdes uendret dersom omregningen ville føre til en reduksjon i de beløpene som anvendes.
5. Beløpene uttrykt i euro skal gjennomgås på nytt av Underkomitéen for toll og opprinnelsessaker på anmodning fra en avtalepart. Under denne gjennomgangen skal Underkomitéen vurdere om det er ønskelig å opprettholde effekten av de angjeldende verdigrensene i reell forstand. For dette formål kan den bestemme å endre beløpene uttrykt i euro.

## **AVDELING VI**

### **METODER FOR ADMINISTRATIVT SAMARBEID**

#### **Artikkel 32**

##### **Gjensidig bistand**

1. Tollmyndighetene i EFTA-statene og i Tunisia skal gjennom EFTA-sekretariatet forsyne hverandre med prøver av avtrykk av de stempler som deres tollkontorer benytter ved utstedelse av varesertifikater EUR.1 og EUR-MED, og med adressene til tollmyndighetene som er ansvarlige for kontroll av disse varesertifikater, fakturaerklæringer og fakturaerklæringer EUR-MED.

2. For å sikre en korrekt anvendelse av denne Protokoll, skal EFTA-statene og Tunisia bistå hverandre, gjennom deres respektive tolladministrasjoner, med å kontrollere (verifisere) ektheten til varesertifikater EUR.1, varesertifikater EUR-MED, fakturaerklæringer og fakturaerklæringer EUR-MED samt riktigheten av de opplysninger som er gitt i disse dokumentene.

### **Artikkel 33**

#### **Verifisering av opprinnelsesbevis**

1. Etterskuddsvis verifiseringer av opprinnelsesbevis skal utføres når som helst dersom tollmyndighetene i den importerende avtalepart ønsker å kontrollere slike dokumenters ekthet, de omhandlede produkters opprinnelsesstatus eller hvorvidt de øvrige vilkår i denne Protokoll er oppfylt.
2. Ved anvendelse av bestemmelsene i nr. 1 skal tollmyndighetene i den importerende avtalepart returnere varesertifikatet EUR.1 eller EUR-MED og fakturaen, dersom denne har blitt fremlagt, fakturaerklæringen eller fakturaerklæringen EUR-MED, eller en kopi av disse dokumentene, til tollmyndighetene i eksportlandet, med opplysninger om årsakene til forespørselen. Alle opplysninger og dokumenter som er skaffet til veie og som tyder på at opplysningene gitt i opprinnelsesbeviset er uriktige, skal formidles til støtte for anmodningen om verifisering.
3. Verifiseringen skal utføres av tollmyndighetene i eksportlandet. For dette formål skal de ha rett til å kreve ethvert bevis og til å utføre enhver undersøkelse av eksportørens regnskaper eller enhver annen kontroll som de anser hensiktsmessig.
4. Dersom tollmyndighetene i importlandet beslutter å utsette innrømmelse av preferansebehandling for de produkter som er dekket av det berørte opprinnelsesbevis i påvente av resultatene fra verifiseringen, skal de tilby å stille varene til fri rådighet for importøren avhengig av de forholdsregler som anses nødvendig.
5. De tollmyndigheter som anmoder om en verifisering skal meddeles resultatene av undersøkelsen så snart som mulig. Disse resultatene skal klart indikere hvorvidt dokumentene er ekte og om de berørte produkter kan anses som produkter med opprinnelse i en EFTA-stat, i Tunisia eller et av de øvrige land og territorier nevnt i Artikkel 3 og 4 og oppfyller de øvrige vilkår i denne Protokoll.
6. I tilfeller der et svar ikke er mottatt innen 10 måneder etter datoen for tidspunktet for en anmodning om verifisering eller dersom svaret ikke inneholder tilstrekkelig informasjon til å kunne fastslå dokumentets ekthet eller produktenes egentlige opprinnelse, skal de anmodende tollmyndigheter, unntatt når det er spesielle omstendigheter, ha rett til å nekte berettigelse til preferanse.

### **Artikkel 33a**

#### **Verifisering av leverandørklæringer**

1. Etterskuddsvis verifiseringer av leverandørklæringer eller langtids leverandørklæringer kan utføres på stikkprøvebasis eller når tollmyndighetene i det

land hvor det er tatt hensyn til slike erklæringer ved utstedelse av et varesertifikat EUR.1 eller ved utferdigelsen av en fakturaerklæring har rimelig grunn til å betvile dokumentets ekthet eller riktigheten av de opplysninger som er gitt i dette dokumentet.

2. Ved anvendelse av bestemmelsene i nr. 1 skal tollmyndighetene i det ovennevnte land returnere leverandørerklæringen og fakturaen(e), følgeseddelen(e) eller andre handelsdokumenter som gjelder varer omfattet av denne erklæringen, til tollmyndighetene i det land hvor erklæringen ble utferdiget, eventuelt med opplysninger om årsakene til forespørselen.

De skal til støtte for den etterskuddsvise anmodningen om verifisering formidle alle opplysninger og dokumenter som er skaffet til veie, og som tyder på at opplysningene gitt i leverandørerklæringen er uriktige.

3. Verifiseringen skal utføres av tollmyndighetene i det landet hvor leverandørerklæringen ble utstedt. For dette formål skal de ha rett til å kreve ethvert bevis og til å utføre enhver undersøkelse av leverandørens regnskaper eller enhver annen undersøkelse som de anser hensiktsmessig.

4. De tollmyndigheter som anmoder om verifisering, skal så snart som mulig meddeles resultatene av undersøkelsen. Disse resultatene må klart indikere om opplysningene gitt i leverandørerklæringen er riktige og gjøre det mulig for dem å avgjøre om og i hvilken grad denne leverandørerklæringen kan bli tatt i betraktning for utstedelse av et varesertifikat EUR.1 eller for utferdigelse av en fakturaerklæring.

#### **Artikkel 34 Tvisteløsning**

Tvister som oppstår i forbindelse med verifiseringsprosedyrene i artikkel 33, som ikke kan avgjøres av de tollmyndigheter som anmoder om en verifisering og de tollmyndigheter som er ansvarlige for å utføre denne verifiseringen, eller som reiser et spørsmål med hensyn til fortolkningen av denne Protokoll, skal fremlegges for Den blandede komité.

Tvister mellom importøren og tollmyndighetene i den importerende avtalepart skal styres av lovgivningen i denne avtalepart.

#### **Artikkel 35 Straffetiltak**

Det skal anvendes straffetiltak mot enhver person som utferdiger eller medvirker til utferdigelse av et dokument som inneholder uriktige opplysninger i den hensikt å oppnå preferansebehandling.

#### **Artikkel 36 Frisoner**

1. EFTA-statene og Tunisia skal ta alle nødvendige skritt for å sikre at produkter handlet med under dekke av et opprinnelsesbevis og som under transporten legges inn i en frisone beliggende i deres territorium, ikke blir erstattet av andre varer og at de ikke gjennomgår andre operasjoner enn normalt for å hindre dem i å bli forringet.
2. Som unntak fra bestemmelsene i nr. 1, når produkter med opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia innføres til en frisone under dekke av et opprinnelsesbevis og gjennomgår behandling eller foredling, skal de berørte myndigheter på eksportørens anmodning utstede et nytt varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED, dersom den gjennomførte behandling eller foredling er i samsvar med bestemmelsene i denne Protokoll.

## **AVDELING VII SLUTTBESTEMMELSER**

### **Artikkel 37 Underkomité for toll og opprinnessaker**

1. En underkomité av Den blandede komité, for toll og opprinnessaker opprettes herved.
2. Underkomitéens oppgaver skal være å utveksle opplysninger, vurdere utviklinger, forberede og koordinere posisjoner, forberede tekniske endringer i opprinnelsesreglene og bistå Den blandede komité med hensyn til:
  - a) opprinnelsesregler og administrativt samarbeid som fastsatt i denne Protokoll;
  - b) andre saker som Den blandede komité legger frem for underkomitéen.
  - c) Underkomitéen skal rapportere til Den blandede komité. Underkomitéen kan fremsette anbefalinger overfor Den blandede komité i saker som er knyttet til dens oppgaver.
3. Underkomitéen skal handle ved samstemmighet. Ledelsen av underkomitéen skal alternere mellom en representant for en EFTA-stat og Tunisia for en tidsperiode man blir enige om. Lederen skal velges på det første møtet i underkomitéen.
4. Underkomitéen skal møtes så ofte som nødvendig. Det kan innkalles til møte av Den blandede komité, av lederen for underkomitéen på eget initiativ eller på anmodning av enhver avtalepart. Møtestedet skal alternere mellom Tunisia og en EFTA-stat.
5. Til hvert møte skal lederen i samråd med alle avtaleparter utarbeide en foreløpig dagsorden, som normalt skal sendes avtalepartene senest to uker før møtet.

### **Artikkel 38 Varer i transitt eller på lager**

Bestemmelsene i denne Avtalen kan anvendes overfor varer som oppfyller bestemmelsene i denne Protokoll og som på datoen for ikrafttredelse av denne Avtale enten befinner seg i transitt eller er i en EFTA-stat eller i Tunisia, for midlertidig lagring på et tollager eller i en frisone, såfremt det innen fire måneder fra nevnte dato fremlegges for tollmyndighetene i importlandet et varesertifikat EUR.1 eller EUR-MED utstedt i etterhånd av tollmyndighetene i eksportlandet sammen med de dokumenter viser at varene har blitt transportert direkte i henhold til bestemmelsene i Artikkel 13.

### **Artikkel 39**

#### **Vedlegg**

Vedleggene til denne Protokoll skal utgjøre en integrert del av den.



## VEDLEGG I TIL PROTOKOLL B

### INNLEDENDE ANMERKNINGER TIL LISTEN I VEDLEGG II

#### **Anmerkning 1:**

Listen fastsetter for alle varer, de vilkår som kreves oppfylt for at varene kan anses som tilstrekkelig bearbeidet eller foredlet i henhold til artikkel 6 i denne protokoll.

#### **Anmerkning 2:**

- 2.1 De to første kolonnene i listen beskriver den fremstilte vare. Den første kolonnen angir posisjonsnummeret eller kapittelnummeret i Det harmoniserte system (HS), og den annen kolonne angir varebeskrivelsen som er brukt i systemet for vedkommende posisjon eller kapittel. For hver anførsel i de to første kolonnene er det fastsatt en regel i kolonne 3 eller 4. Når, som i noen tilfeller, anførselen i første kolonne begynner med "ex", betyr dette at reglene i kolonne 3 eller 4 bare gjelder for den delen av posisjonen eller kapittelet som er beskrevet i kolonne 2.
- 2.2 Når flere posisjonsnummer er gruppert sammen eller et kapittelnummer er angitt i kolonne 1, og varebeskrivelsene i kolonne 2 derfor er angitt i generelle vendinger, gjelder de tilhørende regler i kolonne 3 eller 4 for alle produkter som i HS er tariffert under posisjoner i dette kapittel eller i enhver av de posisjoner som er gruppert sammen i kolonne 1.
- 2.3 Når det skal anvendes forskjellige regler i listen for forskjellige produkter under en posisjon, angir hvert strekpunkt varebeskrivelsen for vedkommende del av posisjonen som er dekket av de tilhørende regler i kolonne 3 eller 4.
- 2.4 Når det for produktene i de to første kolonnene er fastsatt en regel i både kolonne 3 og 4, kan eksportøren velge, som et alternativ, å bruke regelen i kolonne 3 eller i kolonne 4. Dersom ingen opprinnelsesregel finnes i kolonne 4, må regelen i kolonne 3 anvendes.

#### **Anmerkning 3:**

- 3.1 Bestemmelsene i artikkel 6 i protokollen om produkter som har oppnådd opprinnelsesstatus, og som er brukt i fremstillingen av andre produkter, skal benyttes uten hensyn til om denne status er oppnådd innenfor fabrikken hvor disse produktene blir benyttet, eller i en annen fabrikk i en avtalepart.

#### *Eksempel:*

*En maskin under posisjon 84.07, der regelen fastsetter at verdien av ikke-opprinnelsesmaterialer som kan benyttes ikke må overstige 40% av ferdigvarens*

*pris fra fabrikk, er fremstilt av "annet levert stål i form av råsmidde emner" under posisjon ex 72.24.*

*Dersom dette smiemnet er smidd av en blokk (ingot) i en avtalepart av ikke-opprinnelse, har smiemnet allerede oppnådd opprinnelse i kraft av regelen for posisjon ex 72.24 i listen. Smiemnet kan siden inngå som opprinnelsesprodukt i verdiberegningen for maskinen uavhengig av om den er fremstilt i den samme bedriften eller i en annen bedrift i den aktuelle avtalepart. Verdien av blokken (ingot) av ikke-opprinnelse blir følgelig ikke kalkulert med når verdien av de medgatte ikke-opprinnelsesprodukter legges sammen.*

- 3.2 Regelen i listen beskriver det minimum av bearbeiding eller foredling som kreves, og en videre bearbeiding eller foredling gir også opprinnelsesstatus; omvendt, vil mindre bearbeiding eller foredling ikke gi opprinnelsesstatus. Dersom en regel sier at ikke-opprinnelsesprodukter bearbeidet eller foredlet til et bestemt nivå kan benyttes i produksjonen, er bruken av slike materialer på et tidligere trinn i produksjonen tillatt og bruken av slike materialer på et senere trinn er ikke tillatt.
- 3.3 Med forbehold for nr. 3.2 når en regel fastsetter at "materialer fra enhver posisjon" kan anvendes, kan materialer fra samme posisjon som produktet også anvendes, under forutsetning av at eventuelle andre spesielle begrensninger inntatt i listeregelen er overholdt. Med uttrykket "fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon....." menes imidlertid, når det gjelder materialer tariffert under samme posisjon som produktet, at kun materialer med en annen beskrivelse enn produktet som angitt i kolonne 2, kan anvendes.
- 3.4 Når en regel i listen fastsetter at en vare kan være fremstilt av flere enn ett materiale, menes at ett eller flere av materialene kan benyttes. Det kreves ikke at alle skal benyttes.

*Eksempel:*

*Regelen for tekstilstoffer som hører under HS 52.08 til 52.12, sier at naturlige fibrer kan benyttes og at bl.a. kjemiske materialer også kan benyttes. Dette betyr ikke at begge må benyttes; en kan bruke det ene eller det annet, eller begge to.*

- 3.5 Når en regel i listen fastsetter at en vare må være fremstilt av et bestemt materiale, hindrer dette vilkåret selvsagt ikke bruk av andre materialer som på grunn av deres naturlige beskaffenhet ikke kan tilfredsstille regelen. (Se også anmerkning 6.2 i forbindelse med tekstiler).

*Eksempel:*

*Regelen for tilberedte næringsmidler som hører under posisjon 19.04 som spesielt utelukker bruk av korn og produkter derav, hindrer ikke bruk av mineralsalter, kjemikalier og andre tilsetningsstoffer som ikke er fremstilt av korn.*

Imidlertid gjelder dette ikke for produkter som, selv om de ikke kan fremstilles av det bestemte materiale nevnt i listen, kan fremstilles av et materiale av samme beskaffenhet på et tidligere trinn i produksjonen.

*Eksempel:*

*I de tilfeller hvor klær som hører under kapittel 62, er fremstilt av fiberduk, og bare garn av ikke-opprinnelse er tillatt som utgangsmateriale for denne type vare, er det imidlertid ikke tillatt å starte produksjonen fra fiberduk selv om fiberduk vanligvis ikke kan fremstilles av garn. I slike tilfeller skal utgangsmaterialet vanligvis være slik det fremstår på produksjonstrinnet før garn, dvs som fibrer.*

- 3.6 Dersom det i en regel i listen er angitt to prosentsatser for maksimumsverdien av ikke-opprinnelsesmaterialer som kan benyttes, kan disse prosentsatsene ikke legges sammen. Maksimumsverdien for alle ikke-opprinnelsesmaterialer som er benyttet kan aldri overstige den høyeste prosentsatsen som er angitt. Videre, må ikke de enkelte prosentsatsene overstiges for de bestemte materialer de gjelder for.

#### **Anmerkning 4:**

- 4.1 Uttrykket "naturfibrer" er brukt i listen for å vise til andre fibrer enn kunstige eller syntetiske fibrer. Uttrykket er begrenset til å gjelde stadiet før spinning foretas, medregnet avfall, og med mindre annet er fastsatt, omfatter det fibrer som er blitt kardet, kjemmet eller behandlet på annen måte, men ikke spunnet.
- 4.2 Uttrykket "naturfibrer" omfatter tagl under posisjon 05.03, silke under posisjon 50.02 og 50.03, og likeledes ullfibre, fine eller grove dyrehår under posisjon 51.01 til 51.05, bomullsfibrene under posisjon 52.01 til 52.03 og de andre vegetabiliske fibrene under posisjon 53.01 til 53.05.
- 4.3 Uttrykkene "spinnmasse", "kjemiske materialer" og "materialer til fremstilling av papir" er brukt i listen for å beskrive materialer som ikke er tariffert i kapittel 50 til 63, som kan anvendes til fremstilling av kunstige-, syntetiske- eller papirfibrer eller garn.
- 4.4 Uttrykket "syntetiske eller kunstige stapelfibrer" er brukt i listen for å vise til syntetisk eller kunstig fiberkabel, stapelfibrer eller avfall, under posisjon 55.01 til 55.07.

#### **Anmerkning 5:**

- 5.1 Dersom det for et gitt produkt i listen er henvist til denne anmerkning, skal vilkårene fastsatt i kolonne 3 i listen ikke gjelde for basis-tekstilmaterialer anvendt ved fremstillingen av dette produktet som tilsammen utgjør 10% eller mindre av den totale vekten av alle basis-tekstilmaterialene som er benyttet. (Se også etterfølgende anmerkning 5.3 og 5.4).
- 5.2 Imidlertid, den toleransen som er nevnt i nr. 5.1 kan bare anvendes for blandede produkter som har blitt fremstilt av to eller flere basis-tekstilmaterialer.

Følgende er basis-tekstilmaterialer:

- silke,
- ull,
- grove dyrehår,
- fine dyrehår,

- tagl,
- bomull,
- materialer til fremstilling av papir samt papir,
- lin,
- hamp,
- jute og andre tekstilfibrer av bast,
- sisal og andre tekstilfibrer av slekten *Agave*,
- kokos-, abaca-, rami- og andre vegetabiliske tekstilfibrer,
- syntetiske filamenter,
- kunstige filamenter,
- strømledende filamenter,
- syntetiske stapelfibrer av polypropylen,
- syntetiske stapelfibrer av polyester,
- syntetiske stapelfibrer av polyamid,
- syntetiske stapelfibrer av polyakrylonitril,
- syntetiske stapelfibrer av polyimid,
- syntetiske stapelfibrer av polytetrafluoretylen,
- syntetiske stapelfibrer av polyfenylensulfid,
- syntetiske stapelfibrer av polyvinylklorid,
- andre syntetiske stapelfibrer,
- kunstige stapelfibrer av viskose,
- andre kunstige stapelfibre,
- garn fremstilt av polyuretan, segmentert med fleksible segmenter av polyeter, også omspunnet,
- garn fremstilt av polyuretan, segmentert med fleksible segmenter av polyester, også omspunnet,
- produkter fra posisjon 56.05 (metallisert garn) som inneholder strimler med en kjerne av aluminiumsfolie eller en kjerne av plastfilm også dekket av aluminiumspulver, med bredde høyst 5 mm, limt mellom to plastfilmer med gjennomsiktig eller farget lim,
- andre produkter fra posisjon 56.05.

*Eksempel:*

*Et garn under posisjon 52.05 fremstilt av bomullsfibrer under posisjon 52.03 og syntetiske stapelfibrer under posisjon 55.06 er et blandingsgarn. Derfor kan syntetiske stapelfibrer som ikke oppfyller opprinnelsesreglene (som i dette tilfellet krever fremstilling fra kjemiske materialer eller spinnmasse) anvendes i en mengde opp til 10 % av vekten av garnet.*

*Eksempel:*

*En vevnad av ull under posisjon 51.12 fremstilt av ullgarn under posisjon 51.07 og syntetisk garn av stapelfibrer under posisjon 55.09, er en blandingsvevnad. Derfor kan syntetisk garn som ikke oppfyller opprinnelsesreglene (som i dette tilfellet krever fremstilling fra kjemiske materialer eller spinnmasse), eller ullgarn som ikke oppfyller opprinnelsesreglene (som i dette tilfellet krever fremstilling fra naturlige fibrer, ikke karded, kjemmet eller på annen måte klargjort for spinning) eller en blanding av disse anvendes i en mengde opp til 10% av vekten av vevnaden.*

*Eksempel:*

*Tuftede tekstilstoffer under posisjon 58.02 fremstilt av bomullsgarn under posisjon 52.05 og bomullsvevnad under posisjon 52.10 er bare et blandingsprodukt dersom bomullsvevnaden selv er en blandingsvevnad som er fremstilt av garn som hører under to forskjellige posisjoner eller dersom det anvendte bomullsgarnet selv er blandet.*

*Eksempel:*

*Dersom det omhandlede tuftede tekstilstoffet hadde vært fremstilt av bomullsgarn under posisjon 52.05 og syntetisk vevnad under posisjon 54.07, er de anvendte garnene to forskjellige basis-tekstilmaterialer og det tuftede tekstilstoffet er følgelig et blandingsprodukt.*

- 5.3 For produkter inneholdende "garn fremstilt av polyuretan, segmentert med fleksible segmenter av polyeter, også omspunnet", er toleransen 20% for dette garnet.
- 5.4 For produkter inneholdende "strimler med en kjerne av aluminiumsfolie eller en kjerne av plastfilm også dekket av aluminiumspulver, med bredde høyest 5 mm, limt mellom to plastfilmer", er toleransen 30% for disse strimlene.

#### **Anmerkning 6:**

- 6.1 For tekstilprodukter som i listen er merket med en fotnote som henviser til denne anmerkning, kan tekstilmaterialer, med unntak av fôr og skredderlerret, som ikke tilfredsstiller regelen i kolonne 3 i listen for den aktuelle ferdigvaren, anvendes forutsatt at de skifter posisjon og verdien av dem ikke overstiger 8% av ferdigvarens pris fra fabrikk.
- 6.2 Med forbehold for anmerkning 6.3, kan materialer som ikke hører under kapittel 50 til 63, benyttes fritt i fremstilling av tekstilprodukter, også om de inneholder tekstiler.

*Eksempel:*

*Dersom en regel i listen sier at det for en bestemt tekstilartikkel, f.eks. en bukse, må anvendes garn, hindrer ikke dette bruk av metallartikler, f.eks. knapper, fordi knapper hører ikke under kapittel 50 til 63. Av samme grunn forhindres ikke bruken av glidelås selv om glidelåser normalt inneholder tekstiler.*

- 6.3 Der en prosentregel gjelder, må verdien av medgåtte materialer som ikke hører under kapittel 50 til 63, regnes med når verdien av ikke-opprinnelsesmaterialer beregnes.

#### **Anmerkning 7:**

- 7.1 Som "spesielle prosesser" under posisjon ex 27.07, 27.13 til 27.15, ex 29.01, ex 29.02 og ex 34.03, anses følgende:

- a) vakuumdestillasjon;
- b) omdestillasjon ved en meget nøyaktig fraksjoneringsprosess;<sup>6</sup>

<sup>6</sup> Se tilleggsanmerkning 4 b i kapittel 27 i HS

- c) krakking;
- d) reformering;
- e) ekstraksjon ved hjelp av selektive løsningsmidler;
- f) en prosess som omfatter samtlige følgende behandlinger:  
behandling med konsentrert svovelsyre, oleum (rykende svovelsyre) eller svoveltrioxid; nøytralisering med alkali-stoffer, bleiking og rensing med naturlig aktiv jord, aktivert jord, aktivert kull eller bauxitt;
- g) polymerisasjon;
- h) alkylering;
- i) isomerisasjon.

7.2 Som "spesielle prosesser" under posisjon ex 27.10, 27.11 og 27.12, anses følgende:

- a) vakuumdestillasjon;
- b) omdestillasjon ved en meget nøyaktig fraksjoneringsprosess;<sup>1</sup>
- c) krakking;
- d) reformering;
- e) ekstraksjon ved hjelp av selektive løsningsmidler;
- f) en prosess som omfatter alle de følgende behandlinger:  
behandling med konsentrert svovelsyre, oleum (rykende svovelsyre) eller svoveltrioxid; nøytralisering med alkali-stoffer, bleiking og rensing med naturlig aktiv jord, aktivert jord, aktivert kull eller bauxitt;
- g) polymerisasjon;
- h) alkylering;
- ij) isomerisasjon;
- k) gjelder kun for tungoljer som tarifferes under posisjon 27.10: avsvovling med hydrogen som innebærer minst 85% reduksjon av svovelinholdet i det bearbejdede produkt (metode ASTM D 1266-59 T);
- l) gjelder kun for produkter som tarifferes under posisjon 27.10: avparafinering (avvoksing) på annen måte enn ved filtrering;
- m) gjelder kun for tungoljer som tarifferes under posisjon 27.10: behandling med hydrogen ved et trykk på over 20 bar og en temperatur på over 250° C med bruk av en katalysator, dersom hydrogenet danner et aktivt element i en kjemisk reaksjon og ikke bare anvendes som middel til avsvovling. Videre hydrering av smøreoljer under posisjon ex 27.10 (f.eks. hydrofinishing eller avfarging) for særlig å forbedre farge eller stabilitet, skal imidlertid ikke regnes som en spesiell prosess;
- n) gjelder kun for fyringsoljer som tarifferes under posisjon ex 27.10: atmosfærisk destillasjon, under forutsetning av at mindre enn 30 volumprosent av disse produktene destillerer (inklusive destilleringstap) ved 300° C i henhold til ASTM D 86-metoden;
- o) gjelder kun for andre tungoljer enn gassoljer eller fyringsoljer som tarifferes under posisjon ex 27.10: bearbejding gjennom elektrisk høyfrekvensutladning.

7.3 Når det gjelder varer under posisjon ex 27.07, 27.13 til 27.15, ex 29.01, ex 29.02 og ex 34.03, skal enkle operasjoner som rensing, dekantering, avsalting, vannseparering, filtrering, farging, merking, blanding av produkter med ulikt svovelinhold for å oppnå et bestemt svovelinhold, eller kombinasjoner av disse eller liknende prosesser, ikke gi status som opprinnelsesprodukter.

## VEDLEGG II TIL PROTOKOLL B

### LISTE OVER BEARBEIDING ELLER FOREDLING SOM KREVES UTFØRT PÅ IKKE-OPPRINNELSESMATERIALER FOR AT DET FREMSTILTE PRODUKT KAN OPPNÅ OPPRINNELSESSTATUS

Ikke alle de produkter som er oppført i listen er omfattet av avtalen.  
Det er derfor nødvendig å vurdere også de andre deler av avtalen.

Posisjon i tolltariffen (HS)	Varebeskrivelse	Bearbeiding eller foredling utført på ikke-opprinnelsesmaterialer som gir opprinnelsesstatus		
(1)	(2)	(3)	eller	(4)
kapittel 1	Levende dyr	Alle anvendte dyr fra kapittel 1 må være fremstilt i sin helhet		
kapittel 2	Kjøtt og spiselig slakteavfall	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 1 og 2 må være fremstilt i sin helhet		
kapittel 3	Fisk og krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 3 må være fremstilt i sin helhet		
ex kapittel 4	Melk og meieriprodukter; fagleegg; naturlig honning; spiselige produkter av animalsk opprinnelse, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 4 må være fremstilt i sin helhet		
04.03	Kjernemelk, kulturmilk (surmilk) og rømme, yoghurt, kefir og annen gjæret eller syrnnet melk og fløte, også konsentrert, med eller uten tilsetning av sukker, annet søtningsstoff eller smaksstoff eller med innhold av frukt, nøtter eller kakao	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 4 må være fremstilt i sin helhet, og</li><li>- alle anvendte fruktsafter (unntatt safter av ananas, lime eller grapefrukt) fra posisjon 20.09 allerede må være opprinnelsesprodukter, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>		
ex kapittel 5	Produkter av animalsk opprinnelse, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 5 må være fremstilt i sin helhet		
ex 05.02	Behandlet bust og hår av svin eller villsvin	Rengjøring, desinfisering, sortering og utglatting av bust og hår		
kapittel 6	Levende trær og andre planter; løker, røtter og liknende; avskårne blomster og blad til pryd	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 6 må være fremstilt i sin helhet, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>		

kapittel 7	Grønnsaker, røtter og knoller, spiselige	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 7 må være fremstilt i sin helhet
kapittel 8	Spiselige frukter og nøtter; skall av sitrusfrukter eller meloner	Fremstilling hvor: - alle anvendte frukter og nøtter må være fremstilt i sin helhet, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 9	Kaffe, te, maté og krydderier; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 9 må være fremstilt i sin helhet
09.01	Kaffe, også brent eller koffeinfri; skall og hinner av kaffe; kaffeerstatninger med innhold av kaffe, uansett blandingsforhold	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon
09.02	Te, også tilsatt smaksstoffer	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon
ex 09.10	Krydderblandinger	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon
kapittel 10	Korn	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 10 må være fremstilt i sin helhet
ex kapittel 11	Mølleprodukter; malt; stivelse; inulin; gluten av hvete; unntatt:	Fremstilling hvor alt anvendt korn, spiselige grønnsaker, røtter og rotknoller fra posisjon 07.14, eller alle anvendte frukter, må være fremstilt i sin helhet
ex 11.06	Mel og pulver av tørkede belgfrukter som hører under posisjon 07.13	Tørking og maling av belgfrukter fra posisjon 07.08
kapittel 12	Oljeholdige frø og frukter; forskjellige andre frø og frukter; planter til industriell eller medisinsk bruk; halm og fôrplanter	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 12 må være fremstilt i sin helhet
13.01	Skjellakk og liknende; naturlige gummier, harpikser, gummiharpikser og oleoresiner (f.eks. balsamer)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra posisjon 13.01 ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
13.02	Vegetabiliske safter og ekstrakter; pektinstoffer, pektinater og pektater; agar-agar og annet planteslim samt andre fortykningsmidler, også modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer:  - planteslim og fortykningsmidler, modifiserte, utvunnet av vegetabiliske stoffer  - andre	Fremstilling fra ikke-modifisert planteslim og fortykningsmidler  Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
kapittel 14	Vegetabiliske flettematerialer; vegetabiliske produkter, ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 14 må være fremstilt i sin helhet
ex kapittel 15	Animalske og vegetabiliske oljer og fettstoffer samt spaltningsprodukter derav; tilberedt spisefett; animalsk og vegetabilisk voks; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
15.01	Svinefett (herunder smult) og fjærfefett, unntatt det som hører under posisjon 02.09 eller 15.03:	



	<ul style="list-style-type: none"><li>- fett fra bein eller avfall</li></ul>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon unntatt de fra posisjonene 02.03, 02.06 eller 02.07, eller bein fra posisjon 05.06
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra kjøtt eller spiselig slakteavfall fra svin fra posisjonene 02.03 eller 02.06, eller kjøtt og spiselig avfall av fjærfe fra posisjon 02.07
15.02	Talg og annet fett av storfe, sauer eller geiter, unntatt det som hører under posisjon 15.03:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- fett fra bein eller avfall</li></ul>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon unntatt materialer fra posisjonene 02.01, 02.02, 02.04 eller 02.06, eller bein fra posisjon 05.06
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 2 må være fremstilt i sin helhet
15.04	Fett og oljer samt deres fraksjoner, av fisk eller sjøpattedyr, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- faste fraksjoner</li></ul>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 15.04
	<ul style="list-style-type: none"><li>- annet</li></ul>	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 2 og 3 må være fremstilt i sin helhet
ex 15.05	Raffinert lanolin	Fremstilling fra rått ullfett fra posisjon 15.05
15.06	Andre animalske fettstoffer og oljer samt deres fraksjoner, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- faste fraksjoner</li></ul>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 15.06
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 2 må være fremstilt i sin helhet
15.07 til 15.15	Vegetabiliske oljer og deres fraksjoner:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- soyaolje, jordnøttolje, palmeolje, kokos-olje, palmekjerneolje, babassuolje, treolje og oiticicaolje, myrtelvoks og japanvoks, jojobaolje og oljer til teknisk eller industriell bruk, unntatt oljer brukt til fremstilling av næringsmidler</li></ul>	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
	<ul style="list-style-type: none"><li>- faste fraksjoner, med unntak av faste fraksjoner av jojobaolje</li></ul>	Fremstilling fra andre materialer fra posisjonene 15.07 til 15.15
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling hvor alle anvendte vegetabiliske materialer må være fremstilt i sin helhet
15.16	Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbejdet	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 2 må være fremstilt i sin helhet, og</li><li>- alle anvendte vegetabiliske materialer må være fremstilt i sin helhet. Imidlertid kan materialer fra posisjonene 15.07,</li></ul>

		15.08, 15.11 og 15.13 anvendes
15.17	Margarin; spiselige blandinger og produkter av animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, eller av fraksjoner av forskjellige fettstoffer og oljer som hører under dette kapittel, unntatt spiselige fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, som hører under posisjon 15.16	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 2 og 4 må være fremstilt i sin helhet, og</li><li>- alle anvendte vegetabiliske materialer må være fremstilt i sin helhet. Imidlertid kan materialer fra posisjonene 15.07, 15.08, 15.11 og 15.13 anvendes</li></ul>
kapittel 16	Produkter av kjøtt, flesk, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann	Fremstilling fra dyr fra kapittel 1. Alle anvendte materialer fra kapittel 3 må være fremstilt i sin helhet
ex kapittel 17	Sukker og sukkervarer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 17.01	Rør- og betesukker samt kjemisk ren sakkarose, i fast form, med tilsetning av smaks- eller fargestoffer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
17.02	Annet sukker, herunder kjemisk ren laktose, maltose, glukose og fruktose, i fast form; sirup og andre sukkeroppløsninger uten tilsetning av smaks- eller fargestoffer; kunsthonning, også blandet med naturlig honning; karamell: <ul style="list-style-type: none"><li>- kjemisk ren maltose og fruktose</li><li>- annet sukker i fast form, tilsatt smaks- eller fargestoffer</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 17.02  Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk  Fremstilling hvor alle anvendte materialer må være opprinnelsesprodukter
ex 17.03	Melasse fremstilt ved utvinning eller raffinering av sukker, med tilsetning av smaks- eller fargestoffer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
17.04	Sukkervarer (herunder hvit sjokolade), uten innhold av kakao	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
kapittel 18	Kakao og varer derav	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
19.01	Maltekstrakt; næringsmidler av mel, stivelse eller maltekstrakt, som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 40 vektprosent kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; næringsmidler av varer som hører under posisjonene 04.01 til 04.04, og som ikke inneholder kakao eller inneholder mindre enn 5 vektprosent	

	kakao, beregnet av en helt fettfri basis, ikke nevnt eller innbefattet annet sted:	
	- maltekstrakt	Fremstilling fra korn fra kapittel 10
	- ellers	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
19.02	Pasta, også kokt eller fylt (med kjøtt eller andre produkter) eller tilberedt på annen måte, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:	
	- inneholdende høyst 20 vektprosent kjøtt, slakteavfall, fisk, krepsdyr eller bløtdyr	Fremstilling hvor alt anvendt korn og produkter derav (unntatt durumhvete og produkter derav) må være fremstilt i sin helhet
	- inneholdende mer enn 20 vektprosent kjøtt, slakteavfall, fisk, krepsdyr eller bløtdyr	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alt anvendt korn og produkter derav (unntatt durumhvete og produkter derav) må være fremstilt i sin helhet, og</li><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 2 og 3 må være fremstilt i sin helhet</li></ul>
19.03	Tapioka og tapiokaerstatninger fremstilt av stivelse, i form av flak, gryn, perler eller liknende	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, unntatt potetstivelse fra posisjon 11.08
19.04	Næringsmidler tilberedt ved oppusting eller steking av korn eller kornprodukter (f.eks. "corn flakes"); korn (unntatt mais), i form av gryn eller flak eller annet bearbeidd korn (unntatt mel), forkokt eller tilberedt på annen måte, ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling: <ul style="list-style-type: none"><li>- Fra materialer som ikke tariffieres under posisjon 18.06, og</li><li>- Hvor alt anvendt korn og mel (med unntak av durumhvete og produkter derav og <i>Zea indurata maize</i>) må være fremstilt i sin helhet,<sup>7</sup> og</li><li>- Hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
19.05	Brød, kaker, kjeks og annet bakverk, også med innhold av kakao; alterbrød, tomme kapsler til farmasøytisk bruk, forseglingsoblater og liknende varer av mel eller stivelse	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, unntatt fra materialer fra kapittel 11
ex kapittel 20	Produkter av grønnsaker, frukter, nøtter og andre plantedeler; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte frukter, nøtter eller grønnsaker må være fremstilt i sin helhet
ex 20.01	Jams, søtpoteter og liknende spiselige plantedeler inneholdende 5 minst vektprosent stivelse, tilberedt eller konservert med eddik eller eddiksyre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 20.04 og ex 20.05	Poteter i form av mel eller flak; tilberedt eller konservert på annen måte enn med eddik eller eddiksyre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
20.06	Grønnsaker, frukter, nøtter, fruktskall og andre plantedeler, kandiserte, glasserte	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke

---

<sup>7</sup> Unntaket for *Zea indurata maize* skal gjelde til og med 31.12.2002

	eller på liknende måte tilberedte med sukker	overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
20.07	Syltetøy, fruktgele, marmelade samt puré og pasta av frukter eller nøtter, fremstilt ved koking eller annen varmebehandling, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 20.08	- nøtter, uten tilsetninger av sukker eller alkohol	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte nøtter og oljefrø fra posisjonene 08.01, 08.02 og 12.02 til 12.07 ikke overstiger 60% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- peanøttsmør, blandinger basert på kornprodukter; palmehjerter; mais	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
	- andre, med unntak for frukter og nøtter kokt på annen måte enn med damp eller vann, ikke inneholdende sukker, fryste	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
20.09	Frukt- og grønnsaksafters (herunder druemost), ugjærede og ikke tilsatt alkohol, også tilsatt sukker eller annet søtningsstoff	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 21	Forskjellige tilberedte næringsmidler; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
21.01	Ekstrakter, essenser og konsentrater av kaffe, te eller maté, og varer fremstilt på basis av disse ekstrakter, essenser eller konsentrater eller på basis av kaffe, te eller maté; brente sikorirøtter og andre brente kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og konsentrater derav	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - alle anvendte sikorirøtter må være fremstilt i sin helhet
21.03	Sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer; sennepsmel og tilberedt sennep:	
	- sauser og preparater for tillaging av sauser; tilberedte smaksstoffer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan sennepsmel eller tilberedt sennep anvendes
	- sennepsmel og tilberedt sennep	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon
ex 21.04	Supper og buljonger samt preparater for tillaging av supper og buljonger	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon unntatt tilberedte eller konserverte grønnsaker fra posisjonene 20.02 til 20.05
21.06	Tilberedte næringsmidler, ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 22	Drikkevarer, etylalkohol og eddik; unntatt:	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og

		<ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte druer eller materialer fra druer må være fremstilt i sin helhet</li></ul>
22.02	Vann, herunder mineralvann og karbonisert vann, tilsatt sukker, andre søtningstoffer eller smaksstoffer, og andre alkoholfrie drikkevarer, unntatt frukt- og grønnsaksafters som hører under posisjon 20.09	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 17 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li><li>- alle anvendte fruktsafter (unntatt safter av ananas, lime og grapefrukt) er opprinnelsesprodukter</li></ul>
22.07	Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke minst 80 vol.%; etylalkohol og brennevin, denaturert, uansett styrke	Fremstilling fra: <ul style="list-style-type: none"><li>- materialer som ikke tariffes under posisjonene 22.07 eller 22.08, og</li><li>- hvor alle anvendte druer eller materialer fra druer må være fremstilt i sin helhet, eller hvis alle andre anvendte materialer har opprinnelsesstatus, kan arrak opp til 5 volumprosent anvendes</li></ul>
22.08	Udenaturert etylalkohol med alkoholstyrke under 80 vol.%; likør og annet brennevin	Fremstilling: <ul style="list-style-type: none"><li>- fra materialer som ikke tariffes under posisjonene 22.07 eller 22.08, og</li><li>- hvor alle anvendte druer eller materialer fra druer må være fremstilt i sin helhet, eller hvis alle andre anvendte materialer har opprinnelsesstatus, kan arrak opp til 5 volumprosent anvendes</li></ul>
ex kapittel 23	Reststoffer og avfall fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefôr; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 23.01	Mel av hvalkjøtt; mel og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 2 og 3 må være fremstilt i sin helhet
ex 23.03	Reststoffer fra stivelsesfremstilling av mais (med unntak av konsentrert maisstøpvann), med et proteininnhold beregnet av tørrstoffs substansen på mer enn 40 vektprosent	Fremstilling hvor all anvendt mais må være fremstilt i sin helhet
ex 23.06	Oljekaker og andre faste reststoffer fra ekstraksjon av olivenolje, inneholdende mer enn 3 vektprosent olivenolje	Fremstilling hvor all anvendt oliven må være fremstilt i sin helhet
23.09	Tilberedte produkter av det slag som brukes til dyrefôr	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte kornprodukter, sukker eller melasse, kjøtt eller melk må være opprinnelsesprodukter, og</li><li>- alle anvendte materialer fra kapittel 3 må være fremstilt i sin helhet</li></ul>
ex kapittel 24	Tobakk og varer fremstilt av tobakkerstatninger; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer fra kapittel 24 må være fremstilt i sin helhet
24.02	Sigarer, cerutter, sigarilloer og sigaretter av tobakk eller tobakkerstatninger	Fremstilling hvor minst 70 vektprosent av den ubearbeidde tobakken eller avfall av tobakk fra posisjon 24.01 må være opprinnelsesprodukter
ex 24.03	Røyketobakk	Fremstilling hvor minst 70 vekt-

		prosent av den ubearbeidde tobakken eller avfall av tobakk fra posisjon 24.01 må være opprinnelsesprodukter
ex kapittel 25	Salt; svovel; jord og stein; gips, kalk og sement; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 25.04	Naturlig krystallinsk grafitt, med innhold av anriket karbon, rensed og pulverisert	Anriking av karboninnholdet, rensing og pulverisering av krystallinsk rå grafitt
ex 25.15	Marmor, grovt oppdelt ved saging eller på annen måte i kvadratiske eller rektangulære blokker eller plater, med tykkelse høyst 25 cm	Oppdeling, ved saging eller på annen måte, av marmor (også allerede sagt), med tykkelse over 25 cm
ex 25.16	Granitt, porfyr, basalt, sandstein og annen monument- eller bygningsstein, grovt oppdelt ved saging eller på annen måte i kvadratiske eller rektangulære blokker eller plater, med tykkelse høyst 25 cm	Oppdeling, ved saging eller på annen måte, av stein (også allerede sagt), med tykkelse over 25 cm
ex 25.18	Brent dolomitt	Brenning av ubrent dolomitt
ex 25.19	Naturlig magnesiumkarbonat (magnesitt), knust, i lufttett lukket emballasje, og magnesiumoksid, også i ren tilstand, annet enn sammensmeltet magnesia eller sintret magnesia	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan naturlig magnesiumkarbonat anvendes
ex 25.20	Gips spesielt tilberedt for tannlegebruk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 25.24	Asbestfibrer, naturlige	Fremstilling fra asbestkonsentrat
ex 25.25	Glimmerpulver	Pulverisering av glimmer eller glimmeravfall
ex 25.30	Jordfarger, brent eller pulverisert	Brenning eller pulverisering av jordpigment
kapittel 26	Malm, slagg og aske	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 27	Mineralsk brensel, mineralske oljer og destillasjonsprodukter derav; bituminøse stoffer; mineralsk voks; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 27.07	Oljer hvor vekten av de aromatiske bestanddeler overstiger vekten av de ikke-aromatiske bestanddeler og som tilsvarer jordoljer utvunnet ved destillasjon av høytemperaturtjære av steinkull, hvor mer enn 65 volumprosent destillerer ved temperaturer opptil 250°C (herunder blandinger av bensin og bensol), til bruk som drivstoff eller brensel	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>8</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 27.09	Råolje utvunnet av bituminøse mineraler	Nedbrytningsdestillering av bituminøse mineraler
27.10	Jordolje og oljer utvunnet av bituminøse mineraler, unntatt råoljer; produkter ikke nevnt eller innbefattet annet sted, som inneholder minst 70 vektprosent jordolje eller oljer utvunnet av bituminøse mineraler, og med disse oljer som basis for produktene	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>9</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger

8 For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkninger 7.1 og 7.3.

		50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
27.11	Jordoljegasser og andre gassformige hydrokarboner	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>10</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
27.12	Vaselin; parafinvoks, mikrokrySTALLinsk jordoljevoks, "slack wax", ozokeritt, montanvoks, torrvoks og annen mineralisk voks samt liknende produkter fremstilt syntetisk eller på annen måte, også farget	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>11</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
27.13	Petrolkoks, jordoljebitumen og andre reststoffer fra jordolje eller fra oljer utvunnet av bituminøse mineraler	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>1</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
27.14	Naturlig bitumen og naturasfalt; bituminøs skifer eller oljeskifer samt tjæresand; asfalttitter og asfaltholdige bergarter	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>1</sup> , ELLER Andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
27.15	Bituminøse blandinger på basis av naturasfalt, naturlig bitumen, jordoljebitumen, mineralisk tjære eller mineraltjærebeke (f.eks. bituminøs mastiks, "cut-backs")	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>1</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 28	Uorganiske kjemikalier; organiske eller uorganiske forbindelser av edle metaller, av sjeldne jordmetaller, av radioaktive stoffer eller av isotoper; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 28.05	"Mischmetall"	Fremstilling ved termisk eller elektrolytisk behandling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	

9 For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkning 7.2

10 For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkninger 7.1 og 7.3.

11 For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkninger 7.2.

ex 28.11	Svoveltrioksid	Fremstilling fra svoveldioksid	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 28.33	Aluminiumsulfat	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 28.40	Natrium perborat	Fremstilling fra disodiumtetraborat pentahydrat	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 29	Organiske kjemikalier; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 29.01	Asykliske hydrokarboner til bruk som drivstoff eller brensel	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>12</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 29.02	Syklaner og syklenere (unntatt azulener), benzen, toluen, xylener, til bruk som drivstoff eller brensel	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>1</sup> , ELLER Andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 29.05	Metallalkoholater av alkoholer under denne posisjon og av etanol eller glyserol	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder fra andre materialer fra posisjon 29.05. Imidlertid kan metallalkoholater fra denne posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
29.15	Mettede, asykliske monokarboksylier og deres anhydrider, halogenider, peroksider og peroksylier; deres halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon. Imidlertid kan verdien av alle anvendte materialer fra posisjonene 29.15 og 29.16 ikke overstige 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 29.32	- interne etere og deres halogen, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon. Imidlertid kan verdien av alle anvendte materialer som tariffes under posisjon 29.09 ikke overstige 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- sykliske acetalder og indre hemiacetalder og deres halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
29.33	Heterosykliske forbindelser med bare nitrogen som heteroatom(er)	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon. Imidlertid kan verdien av alle anvendte materialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens

<sup>12</sup> For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkninger 7.1 og 7.3.



		som tarifferes under posisjonene 29.32 og 29.33 ikke overstige 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	pris fra fabrikk
29.34	Nukleinsyrer og deres salter; andre heterosykliske forbindelser	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon. Imidlertid kan verdien av alle anvendte materialer som tarifferes under posisjonene 29.32, 29.33 og 29.34 ikke overstige 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 30	Farmasøytiske produkter; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
30.02	Blod fra mennesker; blod fra dyr tilberedt for terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk bruk; immunsera og andre bestanddeler av blod samt modifiserte immunologiske produkter, også fremstilt ved bioteknologiske prosesser; vaksiner, toksiner, kulturer av mikroorganismer (unntatt gjær) og liknende produkter:		
	- produkter bestående av to eller flere bestanddeler som har blitt blandet for terapeutisk eller profylaktisk bruk eller ublandede produkter til slik bruk, i oppmålte doser eller i ferdige pakninger for detaljsalg	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- ellers:		
	- - menneskeblod	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- - dyreblood tilberedt for terapeutisk eller profylaktisk bruk	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	-- blodfraksjoner, unntatt antisera, hemaglobulin og serumglobulin	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	-- hemaglobulin, blodglobulin og serumglobulin	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	

	- - ellers	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 30.02. Materialer fra denne varebeskrivelsen kan også anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
30.03 og 30.04	Legemidler (unntatt varer som hører under posisjon 30.02, 30.05 eller 30.06):		
	- fremstilt fra amikasin under posisjon 29.41	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer fra posisjonene 30.03 og 30.04 anvendes dersom deres samlede verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- ellers	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer fra posisjonene 30.03 og 30.04 anvendes dersom deres samlede verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	
ex kapittel 31	Gjødsel, unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 31.05	Mineralsk eller kjemisk gjødsel som inneholder to eller tre av gjødselelementene nitrogen, fosfor og kalium; annen gjødsel; varer som hører under dette kapittel, i form av tabletter eller liknende former eller i pakninger med bruttovekt høyst 10 kg, unntatt: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- natriumnitrat</li> <li>-- kalsiumcyanamid</li> <li>-- kaliumsulfat</li> <li>-- kaliummagnesiumsulfat</li> </ul>	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 32	Garvestoff- og fargestoffekstrakter; tanniner og deres derivater; farger, pigmenter og andre fargestoffer; malinger og lakker; kitt og andre fyllings- og tetningsmidler; trykkfarger, blekk og tusj; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 32.01	Tanniner og deres salter, etere, estere og andre derivater	Fremstilling fra garvestoffekstrakter av vegetabilsk opprinnelse	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
32.05	Substratpigmenter; preparater som nevnt i note 3 til dette kapittel, på basis av substratpigmenter <sup>13</sup>	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, unntatt posisjonene 32.03, 32.04 og 32.05. Imidlertid kan materialer fra posisjon 32.05 anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 33	Flyktige, vegetabilske oljer og resinoider; parfumer, kosmetikk eller toalett-	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon.	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke

<sup>13</sup> Note 3 til kapittel 32 fastsetter at disse preparater er slike som brukes til farging av ethvert materiale eller som bestanddeler ved fremstilling av fargestoffer, forutsatt at de ikke tariffes i en annen posisjon i kapittel 32.

	preparater, unntatt:	Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
33.01	Flyktige, vegetabiliske oljer (også terpenfrie) herunder "konkreter" og "absolutter"; resinoider; ekstraherte oleoresiner; konsentrater av flyktige, vegetabiliske oljer i fett, fete oljer, voks eller liknende stoffer, utvunnet ved enflourage eller maserasjon; terpenholdige biprodukter fra avterpenisering av flyktige, vegetabiliske oljer; vandige destillater og vandige oppløsninger av flyktige, vegetabiliske oljer	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, også fra materialer fra en annen "gruppe" <sup>14</sup> under denne posisjon. Imidlertid kan materialer fra samme gruppe anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 34	Såpe, organiske, overflateaktive stoffer, vaskemidler, smøremidler, kunstig voks og tilberedt voks, poler- eller skuremidler, lys og liknende varer, modellermasse, "dentalvoks" og dentalpreparater på basis av gips; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 34.03	Tilberedte smøremidler inneholdende mindre enn 70 vektprosent olje utvunnet fra jordolje eller oljer utvunnet av bituminøse mineraler	Raffinering og/eller én eller flere spesiell(e) prosess(er) <sup>15</sup> , ELLER andre operasjoner hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
34.04	Kunstig voks og tilberedt voks:		
	- på basis av parafin, voks av olje, voks av bituminøse mineraler, "slack wax" eller "scale wax"	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- ellers	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, unntatt: - hydrogenerte oljer som har karakter av voks under posisjon 15.16, eller - fettsyrer, ikke kjemisk definert eller industrielle fettalkoholer som har karakter av voks, under posisjon 38.23, eller - materialer fra posisjon 34.04. Imidlertid kan disse materialer anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 35	Proteiner; modifisert stivelse; klebemidler; enzymer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
35.05	Dekstrin og annen modifisert stivelse (f.eks. pregelatinert eller forestret stivelse); lim på basis av stivelse, dekstrin eller annen modifisert stivelse:		
	- stivelses-eter og -estere	Fremstilling av materialer fra enhver posisjon, herunder andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke

<sup>14</sup> En "gruppe" er å anse som en del av en posisjon, skilt ut fra resten av posisjonen med et semikolon.

<sup>15</sup> For de spesielle vilkår knyttet til "spesiell(e) prosess(er)", se Innledende Anmerkninger 7.1 og 7.3.

		materialer fra posisjon 35.05	overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	Fremstilling av materialer fra enhver posisjon, unntatt posisjon 11.08	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 35.07	Tilberedte enzymer ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
kapittel 36	Krutt og sprengstoffer; pyrotekniske produkter; fyrstikker; pyrofore legeringer; visse brennstoffpreparater	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 37	Varer til fotografisk eller kinematografisk bruk, unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
37.01	Fotografiske plater og fotografisk planfilm, sensitive for lys eller annen bestråling, ueksponerte, av andre materialer enn papir, papp eller tekstilstoff; øyeblikksplanfilm, sensitiv for lys eller annen bestråling, ueksponert, også i kassetter:		
	- øyeblikksplanfilm for fargefotografering, i kassetter	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tarifferes under andre posisjoner enn 37.01 eller 37.02. Imidlertid kan materialer som tarifferes under posisjon 37.02 anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tarifferes under andre posisjoner enn 37.01 eller 37.02. Imidlertid kan materialer som tarifferes under posisjon 37.01 og 37.02 anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
37.02	Fotografisk film, sensitiv for lys eller annen bestråling, ueksponert, i ruller, av andre materialer enn papir, papp eller tekstilstoff; øyeblikksfilm i ruller, sensitiv for lys eller annen bestråling, ueksponert	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tarifferes under andre posisjoner enn 37.01 eller 37.02	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
37.04	Fotografiske plater, film, papir, papp og tekstilstoff, eksponerte, men ikke fremkalte	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tarifferes under andre posisjoner enn 37.01 til 37.04	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 38	Diverse kjemiske produkter, unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 38.01	- kolloidal grafitt i suspensjon i olje og halv-kolloidal grafitt; karbonholdige pastaer for elektroder	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	

	- grafitt i form av pasta, som er en blanding av grafitt og mineraloljer, der grafitten utgjør mer enn 30 vektprosent	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer som tarifferes under posisjon 34.03 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 38.03	Talloe, raffinert	Raffinering av rå talloe	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 38.05	Sulfatterpentin, rensset	Rensing som består i destillasjon eller raffinering av rå sulfatterpentin	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 38.06	Esterharpikser ("estergums")	Fremstilling fra harpikssyrer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 38.07	Bek utvunnet av tjære	Destillasjon av tretjære	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
38.08	Insekt-, sopp- og ugrasbekjempende midler, rottegift, antigromidler og plantevekstregulerende midler, desinfeksjonsmidler og liknende produkter, i former eller pakninger for detalj salg eller som preparater eller artikler (f. eks. svovelimpregnerte bånd, veker og lys samt fluepapir)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.09	Midler for etterbehandling og preparater for å fremskynde farging eller fester fargestoffer samt andre produkter eller preparater (f.eks. appretur og beisemidler) av det slag som brukes innenfor tekstil-, papir- og lærindustrien eller liknende industrier, ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.10	Beisemidler for metaller; flussmidler og andre hjelpepreparater for lodding eller sveising; pulvere og pastaer for lodding eller sveising, som består av metall og andre stoffer; preparater av det slag som brukes som kjerne eller overdrag for sveiseelektroder eller sveisetråd.	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.11	Preparater for tilsetning i mineraloljer (herunder bensin) eller i andre væsker som brukes til de samme formål som mineraloljer, for å forbedre viskositeten, motvirke motorbank, oksydasjon, korrosjon, sotdannelse eller liknende:		
	- tilberedte preparater for smøreolje, inneholdende jordolje eller olje utvunnet av bituminøse mineraler	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra posisjon 38.11 ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.12	Tilberedte vulkaniseringsakseleratorer; sammensatte myknere for gummi eller plast, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; antioksidasjonsmidler og andre sammensatte stabilisatorer for gummi eller plast	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	

38.13	Preparater og ladninger for brannsløkningsapparater; brannsløkningsgranater og brannsløkningsbomber	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.14	Sammensatte, organiske oppløsnings- og fortynningsmidler, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; tilberedte maling- og lakkfjernere	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.18	Kjemiske grunnstoffer dopet for elektronisk bruk, i form av skiver eller liknende; kjemiske forbindelser dopet for elektronisk bruk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.19	Bremsevæske og andre tilberedte væsker for hydrauliske overføringer, som ikke inneholder eller som inneholder mindre enn 70 vektprosent jordolje eller oljer utvunnet fra bituminøse mineraler	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.20	Frostvæsker og tilberedte væsker for avising	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.22	Reagenser for diagnostisk bruk eller laboratoriebruk på et underlag samt tilberedte reagenser for diagnostisk bruk eller laboratoriebruk, også på et underlag, unntatt slike som hører under posisjon 30.02 eller 30.06	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
38.23	Industrielle monokarboksyldisyrer; sure oljer fra raffinering; industrielle fettalkoholer:		
	- industrielle, monokarboksyldisyrer; raffinasjonsdisyrer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	
	- industrielle fettalkoholer	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon inkludert materialer fra posisjon 38.23	
38.24	Tilberedte bindemidler for støpeformer eller støpekjerner; kjemiske produkter og preparater fra kjemiske eller beslektede industrier (herunder slike som består av blandinger av naturprodukter), ikke nevnt eller innbefattet annet sted; restprodukter fra kjemiske eller beslektede industrier, ikke nevnt eller innbefattet annet sted:		
	- Følgende produkter under denne posisjon:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon.	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	-- tilberedte bindemidler for støpeformer eller støpekjerner basert på naturlige harpiksholdige produkter	Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	-- naftensyrer, deres ikke-vann-oppløselige salter samt deres estere		
	-- sorbitol, unntatt sorbitol som tarifferes under posisjon 29.05		
	-- jordoljesulfonater, unntatt jordoljesulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller etanolaminer; tiofenerte sulfonsyrer av oljer av bituminøse mineraler, samt deres salter		
	-- ionebyttere		
	-- "gettere" (getterstoff) for vakuummør		

	- - alkalisk jernoksyd for rensing av gass		
	- - ammoniakkgassvann og brukt gassrensemasse produsert i rensing av kullgass		
	- - sulfonafteensyrer, deres ikke-vannoppløselige salter samt deres estere		
	- - fuselolje og Dippelsolje		
	- - blanding av salter med forskjellige anioner		
	- - kopieringspasta på basis av gelatin, også på underlag av papir eller tekstil		
	- andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
39.01 til 39.15	Plast i ubearbeidde former, avfall, klipp og skrap av plast; unntatt varer under posisjon ex 39.07 og 39.12, for hvilke etterfølgende regel gjelder:		
	- addisjonshomopolymerisasjonsprodukter hvor en enkel monomer utgjør mer enn 99 vektprosent av hele polymerinnholdet	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 39 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>16</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 39 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>17</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 39.07	- kopolymerer, fremstilt av polykarbonat og akrylonitrilbutadienstyren kopolymerer (ABS)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan materialer som ikke skifter posisjon anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>1</sup>	
	- polyester	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 39 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk og/eller fremstilling fra polykarbonat tetrabrom-(bispenol A)	
39.12	Cellulose og kjemiske derivater derav, ikke nevnt eller innbefattet annet sted, i ubearbeidde former	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer som ikke skifter posisjon ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
39.16 til 39.21	Halvfabrikater og varer av plast; unntatt varer under posisjonene ex 39.16, ex 39.17, ex 39.20 og ex 39.21, for hvilke etterfølgende gjelder:		
	- flate produkter, videre bearbeidd enn bare overflatebehandlet eller tilskåret i annen kvadratisk eller rektangulær	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 39 ikke overstiger 50% av	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens

16 For produkter sammensatt av materialer under både posisjonene 39.01 til 39.06 på den ene side, og under 39.07 til 39.11 på den annen side, skal denne begrensningen bare gjelde for den gruppen av materialer som utgjør den største vektandelen i produktet.

17 For produkter sammensatt av materialer under både posisjonene 39.01 til 39.06 på den ene side, og under 39.07 til 39.11 på den annen side, skal denne begrensningen bare gjelde for den gruppen av materialer som utgjør den største vektandelen i produktet.

	form; andre produkter, bearbeidd mer enn bare overflatebehandling	ferdigvarens pris fra fabrikk	pris fra fabrikk
	- andre:		
	- - addisjonshomopolymerisasjonsprodukter	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte materialer fra kapittel 39 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>1</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- - ellers	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer som tariffes under kapittel 39 ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>1</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 39.16 og ex 39.17	Profil og rør	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte materialer som ikke skifter posisjon ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 39.20	- plater og film av ionomer	Fremstilling fra et termoplastisk partielt salt som er en kopolymer av etylen og metakrylsyre delvis nøytralisert med metallioner, hovedsakelig sink og natrium	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- plater av regenerert cellulose, polyamider eller polyetylen	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer som ikke skifter posisjon ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 39.21	Metallbelagte folier av plastmateriale	Fremstilling fra svært gjennomskinnelige bånd i polyester med en tykkelse på mindre enn 23 mikron <sup>18</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
39.22 til 39.26	Varer av plast	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 40	Gummi og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	
ex 40.01	Laminerte gummiplater eller kreppegummi til sko	Laminering av plater av naturgummi	
40.05	Blandet gummi, uvulkanisert, i ubearbeidde former eller i form av plater, duk eller bånd	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer, unntatt naturgummi, ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
40.12	Regummierte eller brukte, pneumatisk dekk av gummi; massiv- eller hulkammer-ringer, utskiftbare slitebaner og felgbånd av gummi:		
	- regummierte pneumatisk dekk, massiv- eller hulkammerring, av gummi	Regummiering av brukte dekk	
	- andre	Fremstilling av materialer fra	

<sup>18</sup> Følgende folier skal anses som svært gjennomskinnelige: folier med optisk dimensjon under 2%, målt i samsvar med ASTM-D 1003-16 av Garner Hazemeter (dvs. Hazemeter)



		enhver posisjon, unntatt posisjonene 40.11 eller 40.12
ex 40.17	Varer av hardgummi	Fremstilling fra hardgummi
ex kapittel 41	Rå huder og skinn (unntatt pelsskinn) samt lær; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 41.02	Rå huder av sau og lam, avhårede	Avhåring av huder av sau og lam
41.04 til 41.07	Lær, uten hår eller ull, unntatt lær som hører under posisjonene 41.08 eller 41.09	Garving av fargarvet lær, ELLER Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
41.09	Lakklær og imitert lakklær; metallisert lær	Fremstilling fra lær fra posisjonene 41.04 til 41.07 forutsatt at deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
kapittel 42	Varer av lær; salmakerarbeider, reise-effekter, håndvesker og liknende beholdere; varer av tarmer (unntatt av wormgut)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 43	Pelsskinn (også kunstig) og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 43.02	Garvede eller beredte pelsskinn, sammen-satte:	
	- plater, kryss og liknende	Bleking eller farging samt tilskjæring og sammensying av usammensatte garvede eller tilberedte pelsskinn
	- ellers	Fremstilling fra usammensatte garvede eller tilberedte pelsskinn
43.03	Klær, tilbehør til klær og andre varer av pelsskinn	Fremstilling fra usammensatte garvede eller tilberedte pelsskinn fra posisjon 43.02
ex kapittel 44	Tre og trevarer; trekull; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 44.03	Tømmer, grovt tilhogd eller tilskåret	Fremstilling fra tømmer, også befridd for bark eller bare grovrenset
ex 44.07	Trelast saget eller kuttet i lengderetning-en, knivskåret eller skrelt, høvlet, pusset eller fingerskjøtt, av tykkelse over 6 mm	Høvling, pussing eller fingerskjøting
ex 44.08	Finér, av tykkelse høyst 6 mm, sammen-skjøtt, og annen trelast saget i lengde-retningen, knivskåret eller skrelt, av tykk-else høyst 6 med mer, høvlet, pusset eller fingerskjøtt	Sammenskjøting, høvling, pussing, eller fingerskjøting
ex 44.09	Trelast, fortløpende profilert langs kanter eller flater, også høvlet, pusset eller fingerskjøtt:	
	- pusset eller fingerskjøtt	Pussing eller fingerskjøting
	- profilert og ornamentert listverk	Profilering eller ornamentering
ex 44.10 til ex 44.13	Profilert og ornamentert listverk	Profilering eller ornamentering
ex 44.15	Pakkasser, esker, sprinkelkasser, dunker og liknende emballasje av tre	Fremstilling fra bord som ikke allerede er tilskåret i passende lengder
ex 44.16	Fat, tønner, kar, baljer og annet bøkker-arbeid samt deler dertil av tre	Fremstilling fra emner til tønne-staver, ikke videre bearbeidd enn tilsagd på begge bredsider

ex 44.18	- bygnings snekker- og tømmermanns- arbeider av tre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan lamellplater med innvendig hulrom (celleplater) og takspån ("shingles" og "shakes") anvendes
	- profilert og ornamert listverk	Profilering eller ornamentering
ex 44.21	Fyrstikkemner; skoplugger	Fremstilling fra tre fra enhver posisjon, unntatt tretråd fra posisjon 44.09
ex kapittel 45	Kork og korkvarer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
45.03	Varer av naturlig kork	Fremstilling fra kork fra posisjon 45.01
kapittel 46	Varer av strå, halm, esparto eller andre flettematerialer; kurvmakerarbeid	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
kapittel 47	Tremasse eller masse av andre cellulose-fibermaterialer; papir eller papp for resirkulasjon (avfall)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 48	Papir og papp; varer av papirmasse, papir eller papp; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 48.11	Papir og papp, linjert eller rutet	Fremstilling fra materialer til produksjon av papir under kapittel 47
48.16	Karbonpapir, selvkopierende papir og annet kopipapir eller overføringspapir (unntatt varer som hører under posisjon 48.09), stensiler og offsetplater av papir, også i esker	Fremstilling fra materialer til produksjon av papir under kapittel 47
48.17	Konvolutter, kortbrev, brevkort (ikke illustrerte) og korrespondansekort av papir eller papp; esker, mapper og liknende av papir eller papp, som inneholder et utvalg av brevpapir, konvolutter og liknende	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 48.18	Toalettpapir	Fremstilling fra materialer til produksjon av papir under kapittel 47
ex 48.19	Esker, kasser, sekker, poser og annen emballasje av papir, papp, cellulosevatt eller duk av cellulosefibrer	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 48.20	Skriveblokker	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 48.23	Annet papir og annen papp, cellulosevatt og duk av cellulosefibrer, tilskåret til bestemt størrelse eller form	Fremstilling fra materialer til produksjon av papir under kapittel 47
ex kapittel 49	Bøker, aviser, bilder og andre trykksaker; håndskrevne eller maskinskrevne arbeider samt arbeidstegninger; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
49.09	Trykte eller illustrerte postkort; trykte kort med personlige hilsninger, meddelelser eller bekjentgjørelser, også illustrerte, med eller uten konvolutter eller utstyr	Fremstilling fra materialer som ikke tariffes under posisjon 49.09 eller 49.11
49.10	Kalendere, alle slags, trykte, herunder	

	kalenderblokker:	
	- evighetskalendere eller kalendere med utskiftbare blokker montert på et underlag av andre materialer enn papir og papp	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
	- andre	Fremstilling fra materialer som ikke tariffes under posisjon 49.09 eller 49.11
ex kapittel 50	Silke; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 50.03	Silkeavfall (herunder kokonger ikke anvendelige til avhesping, garnavfall og opprevne filler), kardedet eller kjemmet	Karding eller kjemming av silkeavfall
50.04 til ex 50.06	Garn av silke og garn spunnet av silkeavfall	Fremstilling fra <sup>19</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- andre naturfibrer ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
50.07	Vevnader av silke eller silkeavfall:	
	- som inneholder tråder av gummi	Fremstilling fra enkelt garn <sup>1</sup>
	- andre	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 51	Ull, fine eller grove dyrehår; garn og vevnader av tagl; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
51.06 til 51.10	Garn av ull, av fine eller grove dyrehår eller av tagl	Fremstilling fra <sup>20</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- naturfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>

19 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

20 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

51.11 til 51.13	Vevnader av ull av fine eller grove dyrehår eller tagl:	
	- som inneholder tråder av gummi	Fremstilling fra enkelt garn <sup>1</sup>
	- andre	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 52	Bomull; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
52.04 til 52.07	Garn og tråd av bomull	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- naturfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
52.08 til 52.12	Vevnader av bomull:	
	- som inneholder tråder av gummi	Fremstilling fra enkelt garn <sup>21</sup>
	- andre	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel	Andre vegetabiliske tekstilfibrer; papirgarn	Fremstilling hvor alle anvendte

21 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

53	og vevnader derav; unntatt:	materialer skifter posisjon
53.06 til 53.08	Garn av andre vegetabiliske tekstilfibrer; papirgarn	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- naturfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
53.09 til 53.11	Vevnader av andre vegetabiliske fibrer; vevnader av papirgarn: <ul style="list-style-type: none"><li>- som inneholder tråder av gummi</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra enkelt garn <sup>1</sup>  Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatring, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
54.01 til 54.06	Garn; monofilamenter og tråd av syntetiske eller kunstige tekstilfibrer	Fremstilling fra <sup>22</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- naturfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
54.07 og 54.08	Vevnader av syntetiske eller kunstige tekstilfibrer: <ul style="list-style-type: none"><li>- som inneholder tråder av gummi</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra enkelt garn <sup>1</sup>  Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks.

---

22 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

		rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
55.01 til 55.07	Syntetiske eller kunstige stapelfibrer	Fremstilling fra kjemiske materialer eller spinnmasse
55.08 til 55.11	Garn og sytråd av syntetiske eller kunstige stapelfibrer	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- råsilke eller silkeavfall, kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- naturfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
55.12 til 55.16	Vevnader av syntetiske eller kunstige stapelfibrer: <ul style="list-style-type: none"><li>- som inneholder tråder av gummi</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra enkelt garn <sup>23</sup>  Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardedet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- papir</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 56	Vatt, filt og fiberduk ("non-wovens"); spesialgarn; hyssing, snører, liner og tau samt varer derav; unntatt:	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li><li>- materialer til fremstilling av papir</li></ul>
56.02	Filt, også impregnert, overtrukket, belagt eller laminert: <ul style="list-style-type: none"><li>- nålefilt</li></ul>	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer,</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul> Imidlertid kan: <ul style="list-style-type: none"><li>- polypropylen filamenter fra posisjon 54.02,</li><li>- polypropylen fibrer fra posisjonene 55.03 eller 55.06,</li></ul>

---

<sup>23</sup> For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

		<ul style="list-style-type: none"> <li>eller</li> <li>- polypropylen fiberkabel fra posisjon 55.01, anvendes dersom en enkelt fiber eller filament er mindre enn 9 desitex og deres verdi ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>
	- andre	<p>Fremstilling fra<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer,</li> <li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer fremstilt fra kasein, eller</li> <li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li> </ul>
56.04	<p>Tråd og snor av gummi overtrukket med tekstilmateriale; tekstilgarn samt strimler og liknende som hører under posisjon 54.04 eller 54.05, impregnert, overtrukket, belagt eller omsluttet med gummi eller plast:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tråd og snor av gummi, overtrukket med tekstilmateriale</li> <li>- andre</li> </ul>	<p>Fremstilling fra tråd og snor av gummi, ikke overtrukket med tekstilmateriale</p> <p>Fremstilling fra<sup>24</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li> <li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li> <li>- materialer til fremstilling av papir</li> </ul>
56.05	<p>Metallisert garn, også omspunnet, fremstilt av tekstilgarn samt strimler og liknende som hører under posisjon 54.04 eller 54.05, i forbindelse med metall i form av tråd, strimler eller pulver, eller overtrukket med metall</p>	<p>Fremstilling fra<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer,</li> <li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li> <li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li> <li>- materialer til fremstilling av papir</li> </ul>
56.06	<p>Omspunnet garn samt strimler og liknende som hører under posisjon 54.04 eller 54.05, omspunnet (unntatt garn, strimler og liknende som hører under posisjon 56.05 og omspunnet garn av tagl); chenillegarn; "chainettegarn"</p>	<p>Fremstilling fra<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer,</li> <li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning,</li> <li>- kjemiske materialer eller spinnmasse, eller</li> <li>- materialer til fremstilling av papir</li> </ul>
kapittel 57	<p>Gulvtepper og annet gulvbelegg av tekstilmateriale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- av nålefilt</li> </ul>	<p>Fremstilling fra<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- naturfibrer, eller</li> <li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li> </ul> <p>Imidlertid kan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- polypropylen filamenter fra posisjon 54.02,</li> <li>- polypropylen fibrer fra posisjonene 55.03 eller 55.06, eller</li> <li>- polypropylen fiberkabel fra posisjon 55.01, anvendes dersom en enkelt fiber</li> </ul>

---

24 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

		eller filament er mindre enn 9 desitex og deres verdi ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
		Jutevevnad kan anvendes som bakside
	- av annen filt	Fremstilling fra <sup>25</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul>
	- av andre tekstilmaterialer	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer eller jute,</li><li>- syntetisk eller kunstig filamentgarn,</li><li>- naturfibrer, eller</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning</li></ul>
		Jutevevnad kan anvendes som bakside
ex kapittel 58	Spesielle vevnader; tuftede tekstilstoffer; blonder og kniplinger; tapissierier; possement; broderier; unntatt: <ul style="list-style-type: none"><li>- som inneholder tråder av gummi</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra enkelt garn <sup>1</sup> Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
58.05	Håndvevde tapissierier av typene Gobeliner, Flandern, Aubusson, Beauvais og liknende samt håndbroderte tapissierier (f.eks. "petit point" og korsstingsbroderier), ferdige eller som metervarer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
58.10	Broderier som metervare, bånd eller motiver	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
59.01	Tekstilstoff overtrukket med naturlige gummier eller stivelsesholdige stoffer, av det slag som brukes til fremstilling av bokpermer eller liknende; kalkerlerret;	Fremstilling fra garn

---

25 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.



	preparert malerlerret; "rullebook" og liknende stivet tekstilstoff av det slag som brukes til fremstilling av hatter	
59.02	Kordvev for dekk av høystyrkegarn av nylon eller andre polyamider, polyestere eller viskoserayon: <ul style="list-style-type: none"><li>- inneholdende høyst 90 vektprosent tekstilmaterialer</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra garn  Fremstilling fra kjemiske materialer eller spinnmasse
59.03	Tekstilstoff impregnert, overtrukket, belagt eller laminert med plast, unntatt tekstilstoff som hører under posisjon 59.02	Fremstilling fra garn ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
59.04	Lineoleum, også tilskåret; gulvbelegg som består av tekstilbunn med belegg, også tilskåret	Fremstilling fra garn <sup>26</sup>
59.05	Tekstiltapeter: <ul style="list-style-type: none"><li>- impregnert, overtrukket, belagt eller laminert med gummi, plast eller andre materialer</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra garn  Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfibrer,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
59.06	Gummiert tekstilstoff, unntatt tekstilstoff som hører under posisjon 59.02: <ul style="list-style-type: none"><li>- stoffer av trikotasje</li><li>- andre stoffer fremstilt fra syntetisk</li></ul>	Fremstilling fra <sup>27</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul> Fremstilling fra kjemiske materialer

26 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

27 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

	filamentgarn, inneholdende minst 90 vektprosent tekstilmaterialer	
	- ellers	Fremstilling fra garn
59.07	Tekstilstoff som er impregnert, overtrukket eller belagt på annen måte, malte teaterkulisser, atelierbaktepper eller liknende, av tekstilvevnad	Fremstilling fra garn ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping og nupping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
59.08	Veker av vevde, flettede eller strikkede tekstilmaterialer, til lamper, ovner, tennere, lys eller liknende; gassglødenett og rundstrikkede varer til fremstilling av slike, også impregnerte:	
	- gassglødenett, impregnerte	Fremstilling fra rundstrikkede varer av gassglødenett
	- andre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
59.09 til 59.11	Tekstilvarer anvendelige til bruk i industrien:	
	- pusseskiver eller ringer av annet materiale enn filt under posisjon 59.11	Fremstilling fra garn eller fra stoffavfall eller filler fra posisjon 63.10
	- tekstilvevnad av det slag som vanligvis brukes i maskiner til fremstilling av papir eller til annen teknisk bruk, også filtet, impregnert eller belagt, rundstrikket eller i endeløs tråd med enkel eller dobbel varp og/eller veft, eller flat vevd med dobbel varp og/eller veft som hører under 59.11	Fremstilling fra <sup>28</sup> : - garn av kokosfibrer, - av følgende materialer: -- garn av polytetrafluor-etylen, <sup>29</sup> -- garn, sammensatt, av polyamid, belagt impregnert eller dekket med fenolharpiks, -- garn av syntetiske tekstilfibre av aromatiske polyamider, fremskaffet fra polykondensasjon av mfenylen-diamin og isopatisk syre, -- monofil av polytetrafluoroetylen, <sup>2</sup> -- garn av syntetiske tekstilfibre av polypfenylen terephthalamide, - glassfibergarn, belagt med fenolharpiks og omspunnet med akrylgarn, <sup>2</sup> -- blandingspolyester, -- monofilamenter av et polyester og en harpiks av terephthalisk syre og 1.4 syklohexanedincthanol og isopatisk syre, -- naturfibrer, -- kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller -- kjemiske produkter eller spinnmasse
	- andre	Fremstilling fra <sup>1</sup> :

28 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.  
29 Anvendelsen av dette materialet er begrenset til fremstillingen av vevde stoffer av det slag som brukes i maskiner til fremstilling av papir.

		<ul style="list-style-type: none"><li>- garn av kokosfiber,</li><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul>
kapittel 60	Trikoterte stoffer	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul>
kapittel 61	Klær og tilbehør til klær, av trikotasje:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- fremstilt ved å sy eller på annen måte sette sammen, to eller flere deler av trikotasjestoff som enten er tilskåret eller fremstilt direkte til sin endelige form</li></ul>	Fremstilling fra garn <sup>1 30</sup>
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"><li>- naturfibrer,</li><li>- syntetiske eller kunstige stapelfibre, ikke kardet eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller</li><li>- kjemiske materialer eller spinnmasse</li></ul>
ex kapittel 62	Klær og tilbehør til klær, unntatt trikotasje; unntatt:	Fremstilling fra garn <sup>1 2</sup>
ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09 og ex 62.11	Klær til damer, piker og småbarn og tilbehør til klær til småbarn, brodert	Fremstilling fra garn <sup>2</sup> ELLER Fremstilling fra ubrodert vevnad, forutsatt at verdien til den ubroderte vevnaden ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>2</sup>
ex 62.10 og ex 62.16	Brannsikre klær av vevnader belagt med en folie av aluminisert polyester	Fremstilling fra garn <sup>2</sup> ELLER Fremstilling fra ubelagt vevnad, forutsatt at verdien til den ubelagte vevnaden ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>2</sup>
62.13 og 62.14	Lommetørklær, sjal, skjerf, halstørklær, mantiljer, slør, og liknende varer:	
	<ul style="list-style-type: none"><li>- broderte</li></ul>	Fremstilling fra ubleiket enkelt garn <sup>1 2</sup> ELLER Fremstilling fra ubrodert vevnad, forutsatt at verdien til den ubroderte vevnaden ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>2</sup>
	<ul style="list-style-type: none"><li>- andre</li></ul>	Fremstilling fra ubleiket enkelt garn <sup>1 2</sup> ELLER Trykking samt minst to forberedende eller ferdig- og etterbehandlende operasjoner (f.eks. rensing, bleiking, mercerisering, varmebehandling, ruing, pressing, anti-krympebehandling, sluttbehandling, dekatering, impregnering, stopping

		og nopping) hvor verdien av den ikke-trykte vevnaden ikke overstiger 47,5% av ferdigvarens pris fra fabrikk
62.17	Annet ferdig tilbehør til klær; deler til klær eller deler til tilbehør til klær, unntatt deler som hører under posisjon 62.12:	
	- broderte	Fremstilling fra garn <sup>2</sup> ELLER Fremstilling fra ubrodert vevnad, forutsatt at verdien til den ubroderte vevnaden ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>1</sup>
	- brannsikre klær av vevnader belagt med en folie av aluminisert polyester	Fremstilling fra garn <sup>1</sup> ELLER Fremstilling fra ubelagt vevnad, forutsatt at verdien til den ubelagte vevnaden ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk <sup>31</sup>
	- innleggsstoff til snipper og mansjetter, ferdig tilskåret	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	Fremstilling fra garn <sup>1</sup>
ex kapittel 63	Andre ferdige tekstilvarer; sett; brukte klær og andre brukte tekstilvarer; filler; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
63.01 til 63.04	Tepper og pledd, sengelinnen m.v.; gardiner m.v.; andre utstyrsvare:	
	- av filt, og av fiberduk ("non-wovens")	Fremstilling fra <sup>32</sup> - naturfibrer, eller - kjemiske materialer eller spinnmasse
	- andre:	
	- - broderte	Fremstilling fra ubleiket enkelt garn <sup>1 33</sup> ELLER Fremstilling fra ubrodert stoff, (annet enn trikotert) forutsatt at verdien av det ubroderte stoffet ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- - ellers	Fremstilling fra ubleiket enkelt garn <sup>1 3</sup>
63.05	Sekker og poser, av det slag som brukes som emballasje	Fremstilling fra <sup>2</sup> : - naturfibrer, - syntetiske eller kunstige stapelfibrer, ikke karded eller kjemmet eller på annen måte bearbeidd for spinning, eller - kjemiske materialer eller spinnmasse
63.06	Presenninger og markiser; telt; seil til båter, seilbrett eller seilvogner; campingartikler:	

31 Se Innledende Anmerkning 6.

32 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

33 Når det gjelder varer av trikotasje, unntatt elastikktrikotasje eller gummiert trikotasje, fremstilt ved å sy eller sette sammen deler av trikotert stoff (tilskåret eller trikotert til riktig form), se Innledende Anmerkning 6.

	- av fiberduk ("nonwovens")	Fremstilling fra: <sup>34 35</sup> - naturfibrer, eller - kjemiske materialer eller spinnmasse
	- andre	Fremstilling fra ubleiket enkelt garn <sup>1 2</sup>
63.07	Andre ferdige varer, herunder snittmønstre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
63.08	Sett som består av vevnader og garn, også med tilbehør, til fremstilling av tepper, tapisserier, broderte bordduker eller servietter, eller liknende tekstilvarer, i pakninger for detalj salg	Opprinnelsesregelen som gjelder for hver enkelt artikkel i settet må være oppfylt. Imidlertid kan ikke-opprinnelsesprodukter inngå i settet dersom deres verdi ikke overstiger 15% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 64	Fottøy, gamasjer og liknende; unntatt:	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon unntatt fra sammensatte deler bestående av fottøyoverdeler påsatt bindsåle eller andre bunndeler fra posisjon 64.06
64.06	Deler til fottøy (herunder overdeler, også om de er festet til andre såler enn ytter-såler); løse innleggssåler, kippekapper og liknende innlegg; gamasjer, leggings og liknende varer samt deler dertil	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 65	Hodeplagg og deler dertil; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
65.03	Hatter og andre hodeplagg av filt, fremstilt av de hatteemner som hører under posisjon 65.01, også førede eller garnerte	Fremstilling fra garn eller tekstilfibrer <sup>1</sup>
65.05	Hatter og andre hodeplagg av trikotasje eller av blonder, kniplinger, filt eller andre tekstilmetervarer (men ikke strimler), også førede eller garnerte; hårnett av ethvert materiale, også førede eller garnerte	Fremstilling fra garn eller tekstilfibrer <sup>1</sup>
ex kapittel 66	Paraplyer, parasoller, spaserstokker, sitte-stokker, sveper, ridepisker og deler dertil; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
66.01	Paraplyer og parasoller (herunder stokk-paraplyer, hageparasoller og liknende)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
kapittel 67	Bearbeidde fjær og dun samt varer derav; kunstige blomster; varer av menneskehår	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 68	Varer av stein, gips, sement, asbest, glimmer eller liknende materialer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 68.03	Varer av naturlig eller agglomerert skifer	Fremstilling fra bearbeidd skifer
ex 68.12	Varer av asbest; varer av blandinger på basis av asbest eller av blandinger på basis av asbest og magnesiumkarbonat	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon
ex 68.14	Varer av glimmer; herunder agglomerert eller rekonstruert glimmer, på underlag av papir, papp eller andre materialer	Fremstilling fra bearbeidd glimmer (herunder agglomerert eller rekonstruert glimmer)

34 Se Innledende Anmerkning 6.

35 For spesielle betingelser for varer laget av blandede tekstilmaterialer, se Innledende Anmerkning 5.

kapittel 69	Keramiske produkter	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 70	Glass og glassvarer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 70.03, ex 70.04 og ex 70.05	Glass med et ikke-reflekterende belegg	Fremstilling fra materialer fra posisjon 70.01
70.06	Glass som hører under posisjon 70.03, 70.04 eller 70.05, bøyd, med bearbeidde kanter, gravert, gjennomhullet, emaljert eller bearbeidd på annen måte, men ikke innrammet eller i forbindelse med andre materialer:	
	- glassplate substrat belagt med dielektrisk tynn film i halvleder kvalitet, i samsvar med SEMII standarder <sup>36</sup>	Fremstilling fra ikke-belagt glassplate substrat fra posisjon 70.06
	- andre	Fremstilling fra materialer fra posisjon 70.01
70.07	Sikkerhetsglass som består av herdet eller laminert glass	Fremstilling fra materialer fra posisjon 70.01
70.08	Isolasjonsglass som består av flere lag	Fremstilling fra materialer fra posisjon 70.01
70.09	Speil av glass, med eller uten ramme, herunder kjørespeil og liknende	Fremstilling fra materialer fra posisjon 70.01
70.10	Ballonger, flasker, flakonger, krukker, ampuller og andre beholdere, av glass, av det slag som brukes til transport eller emballering av varer; konserveringsglass; propper, lokk og andre lukkeanordninger, av glass	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon ELLER Sliping av glassgjenstander, forutsatt at verdien av det uslipte glasset ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
70.13	Husholdnings- og toalettartikler, kontorutstyr, innendørs dekorasjonsgjenstander eller liknende, av glass (unntatt varer som hører under posisjon 70.10 eller 70.18)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon ELLER Sliping av glassgjenstander, forutsatt at verdien av det uslipte glasset ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk ELLER Dekorering utført for hånd (unntatt silketrykk) av munnblåste glassgjenstander, forutsatt at deres verdi ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 70.19	Varer av glassfibrer (annet enn garn)	Fremstilling fra: - ufargede lunter, forgarn, garn og oppskårne bunter, eller - glassull
ex kapittel 71	Natur- eller kulturperler, edle eller halvedle steiner, edle metaller, metaller plettet med edelt metall, og varer derav; bijouterivarer; mynter; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 71.01	Natur- eller kulturperler, som av transporthensyn er midlertidig trædd på snor	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 71.02, ex 71.03 og ex 71.04	Bearbeidde edle eller halvedle steiner (naturlige, syntetiske eller rekonstruerte)	Fremstilling fra ubearbeidde edle eller halvedle steiner

71.06, 71.08 og 71.10	Edle metaller: - ubearbeidde	Fremstilling fra materialer som ikke tariffes under posisjon 71.06, 71.08 eller 71.10 ELLER Elektrolytisk, termisk eller kjemisk separering av edle metaller fra posisjon 71.06, 71.08 eller 71.10 ELLER Legering av edle metaller fra posisjon 71.06, 71.08 eller 71.10, med hverandre eller med uedelt metall
	- halvfabrikata, eller i pulverform	Fremstilling fra ubearbeidd edelt metall
ex 71.07, ex 71.09 og ex 71.11	Metaller plettet med edelt metall, som halvfabrikata	Fremstilling fra metaller belagt med ubearbeidde edle metaller
71.16	Varer av natur- eller kulturperler eller av edle eller halvedle steiner (naturlige, syntetiske eller rekonstruerte)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
71.17	Andre smykkevarer (bijouterivarer)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon ELLER Fremstilling fra uedle metalleder, uten belegg av edle metaller, forutsatt at verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 72	Jern og stål; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
72.07	Halvfabrikater av jern eller ulegert stål	Fremstilling fra materialer fra posisjonene 72.01, 72.02, 72.03, 72.04 eller 72.05
72.08 til 72.16	Flatvalsede produkter, stenger og profiler, av jern eller ulegert stål	Fremstilling fra blokker (ingots) eller andre ubearbeidde former fra posisjon 72.06
72.17	Tråd av jern eller ulegert stål	Fremstilling fra halvfabrikatmaterialer fra posisjon 72.07
ex 72.18, 72.19 til 72.22	Halvfabrikater, flatvalsede produkter, stenger og profiler av rustfritt stål	Fremstilling fra blokker (ingots) eller andre ubearbeidde former fra posisjon 72.18
72.23	Tråd av rustfritt stål	Fremstilling fra halvfabrikatmaterialer fra posisjon 72.18
ex 72.24, 72.25 til 72.28	Halvfabrikater, flatvalsede produkter, varmvalsede stenger, i uregelmessige oppkeilede ringer eller ruller; profiler av annet legert stål; hule borstenger av legert eller ulegert stål	Fremstilling fra blokker (ingots) eller andre ubearbeidde former fra posisjon 72.06, 72.18 eller 72.24
72.29	Tråd av annet legert stål	Fremstilling fra halvfabrikatmaterialer fra posisjon 72.24
ex kapittel 73	Varer av jern eller stål; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 73.01	Spundveggjern	Fremstilling fra materialer fra posisjon 72.06
73.02	Følgende skinnemateriell av jern eller stål, til jernbaner eller sporveger: skinner, motskinner og tannskinner, sporvekseltunger, sporkryss, sporvekselstag og andre	Fremstilling fra materialer fra posisjon 72.06

	delar til sporveksler, sviller, lasker, skinnestoler, stolkieler, underlagsplater, klemlater, traversjern og annet spesielt materiell til sammenføyning eller festing av skinner	
73.04, 73.05 og 73.06	Rør og hule profiler, av jern (unntatt støpejern) eller stål	Fremstilling fra materialer fra posisjon 72.06, 72.07, 72.18 eller 72.24
ex 73.07	Rørdeler (fittings) av rustfritt stål (ISO No. X5CrNiMo 1712) bestående av flere komponenter	Dreining, boring, brotsjing, gjenging, avgrading og sandblåsing av smidde emner, hvor verdien av emnene ikke overstiger 35% av ferdigvarens pris fra fabrikk
73.08	Jern- og stålkonstruksjoner (unntatt prefabrikerte bygninger som hører under posisjon 94.06) og delar dertil (f.eks. bruer og bruseksjoner, sluseporter, tårn, master, tak, taksperrer, dører og vinduer samt rammer og karmar dertil og dørterskler, skodder, rekkverk, søyler og pilarer), av jern eller stål; plater, stenger, profiler, rør og liknende av jern eller stål, bearbeidd til bruk i konstruksjoner	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan ikke sveisede profiler fra posisjon 73.01 benyttes
ex 73.15	Snøkjettinger	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer fra posisjon 73.15 ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 74	Kobber og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor:
		- alle anvendte materialer skifter posisjon, og
		- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
74.01	Kobbermatte; sementkobber (utfelt kobber)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
74.02	Uraffinert kobber; kobberanoder for elektrolytisk raffinering	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
74.03	Raffinert kobber og kobberlegeringer, i ubearbeidd form:	
	- raffinert kobber	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
	- kobberlegeringer og raffinert kobber inneholdende andre elementer	Fremstilling fra raffinert kobber, ubearbeidd, eller avfall og skrap av kobber
74.04	Avfall og skrap av kobber	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
74.05	Kobberforlegeringer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 75	Nikkel og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor:
		- alle anvendte materialer skifter posisjon, og
		- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
75.01 til 75.03	Nikkelmatte, nikkeloksidintere og andre mellomprodukter ved fremstilling av nikkel; ubearbeidd nikkel; avfall og skrap av nikkel	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 76	Aluminium og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor:
		- alle anvendte materialer skifter posisjon, og
		- verdien av alle anvendte



		materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
76.01	Ubearbeidd aluminium	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul> ELLER Fremstilling ved termisk eller elektrolytisk behandling av ulegert aluminium eller avfall og skrap av aluminium
76.02	Avfall og skrap av aluminium	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 76.16	Varer av aluminium, unntatt duk, netting, gitter og liknende varer (herunder endeløse bånd) av aluminiumtråd, og strekkmetall av aluminium	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, imidlertid kan duk, netting, gitter og liknende varer (herunder endeløse bånd) av aluminiumtråd, eller strekkmetall av aluminium benyttes, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
kapittel 77	(Dette kapittel er reservert for eventuell fremtidig bruk i "Harmonized System")	
ex kapittel 78	Bly og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
78.01	Ubearbeidd bly: <ul style="list-style-type: none"><li>- raffinert bly</li><li>- annet</li></ul>	Fremstilling fra "blokkbly" eller "verkbly"  Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan avfall og skrap fra posisjon 78.02 ikke benyttes
78.02	Avfall og skrap av bly	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 79	Sink og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
79.01	Ubearbeidd sink	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan avfall og skrap fra posisjon 79.02 ikke benyttes
79.02	Avfall og skrap av sink	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 80	Tinn og varer derav; unntatt:	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
80.01	Ubearbeidd tinn	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon.

		Imidlertid kan avfall og skrap fra posisjon 80.02 ikke benyttes
80.02 og 80.07	Avfall og skrap av tinn; andre varer av tinn	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
kapittel 81	Andre uedle metaller; cermet; varer derav:	
	- andre uedle metaller, bearbejdede; varer derav	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer som ikke skifter posisjon ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex kapittel 82	Verktøy, redskaper, kniver, skjeer og gaffler av uedelt metall; deler dertil av uedelt metall; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
82.06	Verktøy og redskaper fra to eller flere av posisjonene 82.02 - 82.05, pakket i sett for detaljsalg	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tariffes under andre posisjoner enn 82.02 til 82.05. Imidlertid kan verktøy og redskaper fra posisjonene 82.02 til 82.05 være bestanddeler i settet forutsatt at deres verdi ikke overstiger 15% av settets pris fra fabrikk
82.07	Utskiftbart verktøy for håndverktøy, også mekaniske, eller for verktøymaskiner (f.eks. for pressing, preging, stansing, gjenging, boring, rømming, brotsjing, fresing, dreing eller skrutrekking), herunder trekkskiver eller pressdyser for metall, samt verktøy for berg- eller jordboring	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
82.08	Kniver og knivblad for maskiner eller mekaniske redskaper	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 82.11	Kniver, med skjærende egg, også sagtakke, unntatt kniver under posisjon 82.08	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan knivblad og skaft av uedelt metall anvendes
82.14	Andre skjære- og klipperedskaper (f.eks. hårklippere, kløyve-, hogge- og hakke-redskaper for slaktere eller til kjøkkenbruk, papirkniver); artikler og sett for manikyr eller pedikyr (herunder neglefiler)	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan skaft av uedelt metall anvendes
82.15	Skjeer, gaffler, øser, sleiver, hullsleiver, kakespader, fiske- og smørkniver, sukkerklyper og liknende husholdningsartikler	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan skaft av uedelt metall anvendes
ex kapittel 83	Forskjellige varer av uedelt metall; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon
ex 83.02	Andre beslag og liknende varer til bygninger, og automatiske dørlukkere	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan de andre materialene under posisjon 83.02 anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 83.06	Statuetter og andre pyntegjenstander av uedelt metall	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan de andre materialene

		under posisjon 83.06 anvendes dersom deres verdi ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapitel 84	Kjernereaktorer, kjeler, maskiner, apparater og mekaniske redskaper samt deler dertil; unntatt:	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 84.01	Brenselementer for kjernereaktorer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon <sup>37</sup>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.02	Kjeler for vandamp eller annen damp (unntatt sentralvarmtvannskjeler som Også kan produsere lavtrykkdamp); hetvannskjeler	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.03 og ex 84.04	Sentralvarmekjeler, unntatt kjeler som hører under posisjon 84.02, og hjelpeapparater for sentralvarmekjeler	Fremstilling hvor alle anvendte materialer tarifferes under andre posisjoner enn 84.03 eller 84.04	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.06	Damptrubiner	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.07	Stempeldrevne forbrenningsmotorer med gnisttenning og med frem- og tilbakegående eller roterende stempel	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.08	Stempeldrevne forbrenningsmotorer med kompresjonstenning (diesel- eller semi-dieselmotorer)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.09	Deler som utelukkende eller fortrinnsvis kan brukes til motorer som hører under posisjon 84.07 eller 84.08	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.11	Turbojetmotorer, turbopropmotorer og andre gassturbiner	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.12	Andre kraftmaskiner og motorer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 84.13	Rotasjonspumper	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 84.14	Industrielle vifter, blåsere og liknende	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk

---

37 Denne regel skal gjelde til og med 31. desember 2005

84.15	Luftkondisjoneringsapparater som består av en motordrevet vifte og elementer for endring av temperatur og fuktighet, herunder slike apparater der fuktigheten ikke kan reguleres særskilt	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.18	Kjøleskap, fryser og annet kjøle- eller fryseutstyr også elektriske; varmepumper, unntatt luftkondisjoneringsapparater som hører under posisjon 84.15	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li><li>- hvor verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 84.19	Apparater for tre, papirmasse og pappindustrien	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li><li>- uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som ikke skifter posisjon utgjør høyst 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.20	Kalandrer og andre valsemaskiner, unntatt valsemaskiner for metall eller glass, samt valser dertil	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li><li>- uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som ikke skifter posisjon utgjør høyst 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.23	Vekter og veieinnretninger (unntatt slike som er følsomme for 50 mg eller mindre) herunder telle- og kontrollvekter; lodder til vekter, alle slags	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.25 til 84.28	Maskiner for løfting, håndtering, lasting eller lossing	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li><li>- uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tariffes under posisjon 84.31 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.29	Bulldosere, angeldosere, veghøvler, skrapemaskiner, mekaniske skyfler, gravemaskiner, lastemaskiner, stampe-maskiner og vegvalser, med egen framdrift: <ul style="list-style-type: none"><li>- vegvalser</li><li>- andre</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk  Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40%</li></ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk

		av ferdigvarens pris fra fabrikk, og	pris fra fabrikk
		- uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tarifferes under posisjon 84.31 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.30	Andre maskiner og apparater for flytting, planering, skraping, graving, stamping, valsing, utvinning eller boring av jord, mineraler eller malmer; påledrivere og påleopptrekkere; snøploger og snøfresere	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tarifferes under posisjon 84.31 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 84.31	Deler til mekanisk drevne vegvalser	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.39	Maskiner og apparater for fremstilling av papirmasse av cellulosefibrer eller for fremstilling eller etterbehandling av papir eller papp	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som ikke skifter posisjon utgjør høyst 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.41	Andre maskiner og apparater for videre bearbeiding av papirmasse, papir eller papp, herunder alle slags papir- og pappskjæremaskiner og -apparater	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som ikke skifter posisjon utgjør høyst 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.44 til 84.47	Maskiner fra disse posisjoner til bruk i tekstilindustrien	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 84.48	Hjelpemaskiner og -apparater til maskiner under posisjon 84.44 og 84.45	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.52	Symaskiner, unntatt symaskiner for hefting av bøker under posisjon 84.40; møbler, stativer og deksler spesielt innrettet for symaskiner, symaskinnåler:  - symaskiner (kun spolesøm) hvor overdelens vekt er høyst 16 kg uten motor eller 17 kg med motor	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle ikke-opprinnelsesmaterialer som er anvendt ved monteringen av overdelen (uten motor) ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer, og	

		- mekanismer for overtrådtilførsel, gripere med betjenings-mekanismer og styreorganer for sik-sak sting, allerede er opprinnelses-produkter	
	- andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.56 til 84.66	Verktøymaskiner og maskiner samt deler og tilbehør som hører under posisjonene 84.56 til 84.66	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.69 til 84.72	Kontormaskiner (f.eks. skrivemaskiner, regnemaskiner, automatiske data-behandlingsmaskiner, duplikatorer, stift-maskiner)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.80	Formrammer for metallstøping; underlagsplater til støpeformer; støpeform-modeller; støpeformer for metall (unntatt kokiller til støping av blokker (ingots)), metallkarbider, glass, mineralske materialer, gummi eller plast	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.82	Kule- eller rullelagre	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
84.84	Pakninger av metallplater i forbindelse med andre materialer eller av to eller flere lag av metall; sett eller utvalg av pakninger av forskjellige slags materialer, pakket i poser, konvolutter eller liknende; mekaniske pakninger	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
84.85	Deler til maskiner og apparater, ikke nevnt eller innbefattet annet sted i dette kapittel, og som ikke er utstyrt med elektriske forbindelsesdeler, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske innretninger	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 85	Elektriske maskiner, apparater og materiell, samt deler dertil; apparater for opptak eller gjengivelse av lyd og apparater for opptak eller gjengivelse av bilder og lyd for fjernsyn, samt deler og tilbehør til slike apparater; unntatt:	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.01	Elektriske motorer og generatorer (unntatt generatoraggregater)	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tariffes under posisjon 85.03 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.02	Elektriske generatoraggregater og roterende, elektriske omformere	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk

		anvendte materialer som tarifferes under posisjonene 85.01 eller 85.03 til sammen utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 85.04	Elektriske transformatorer for elektroniske databehandlingsmaskiner	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 85.18	Mikrofoner og stativer dertil; høyttalere, også med kabinett; elektriske hørefrekvensforsterkere; elektriske lydforsterkeranlegg	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.19	Platespillere uten innebygd forsterker ("record decks"), andre platespillere, kassettpillere og andre apparater for gjengivelse av lyd, uten utstyr for opptak av lyd	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.20	Magnetiske lydbåndopptakere og andre apparater for opptak av lyd, også med utstyr for gjengivelse av lyd	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.21	Apparater for opptak eller gjengivelse av videosignaler, også med innebygd videotuner	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.22	Deler og tilbehør som utelukkende eller fortrinnsvis kan brukes til apparater som hører under posisjonene 85.19 til 85.21	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.23	Preparert, uinnspilt materiell for opptak av lyd eller liknende opptak av andre fenomener, unntatt varer som hører under kapittel 37	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.24	Plater, bånd og annet innspilt materiell med lyd eller andre fenomener, herunder matriser for fremstilling av grammofonplater, men unntatt varer som hører under kapittel 37:		
	- matriser for fremstilling av grammofonplater	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- andre	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk,	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk

		og	
		- uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tarifferes under posisjon 85.23 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.25	Sendere for radiotelefoni, radiotelegrafi, radiokringkasting eller fjernsyn, også sammenbygd med mottakere eller apparater for opptak eller gjengivelse av lyd; fjernsynskameraer; videokameraer for stillbilder og andre videokameraopptakere	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.26	Radarapparater, radionavigasjonsapparater og radiofjernstyringsapparater	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.27	Mottakere for radiotelefoni, radiotelegrafi eller radiokringkasting, også kombinert i felles kabinet eller kasse med apparater for opptak eller gjengivelse av lyd eller med et ur	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.28	Mottakere for fjernsyn, også med innebygde radiomottakere for kringkasting eller med apparater for opptak eller gjengivelse av lyd eller videosignaler; videomonitorer og videoprojektorer	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.29	Deler som utelukkende eller fortrinnsvis kan brukes til apparater som hører under posisjonene 85.25 til 85.28:  - som utelukkende eller fortrinnsvis kan brukes til apparater for opptak eller gjengivelse av videosignaler  - andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk  Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.35 og 85.36	Elektriske apparater til å slutte, bryte, sikre eller forbinde elektriske strømkretser	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tarifferes under posisjon 85.38	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk



		utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.37	Plater, tavler, konsoller, pulter, kabinetter og liknende, utstyrt med to eller flere apparater som hører under posisjon 85.35 eller 85.36, for elektrisk kontroll eller fordeling av elektrisitet, også med instrumenter eller apparater som hører under kapittel 90, samt numeriske kontrollapparater, unntatt velgere som hører under posisjon 85.17	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tariffes under posisjon 85.38 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 85.41	Dioder, transistorer og liknende halvlederkomponenter, unntatt ikke oppdelte skiver ("wafers")	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.42	Elektroniske, integrerte kretser og elektroniske mikrobyggelementer	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tariffes under posisjon 85.41 eller 85.42 til sammen utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
85.44	Isolert (herunder lakkert eller anodisert) tråd, kabel (herunder koaksialkabel) og andre isolerte, elektriske ledere, også med forbindelsesdeler; optiske fiberkabler sammensatt av fibrer som er skjermet fra hverandre, også med forbindelsesdeler	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.45	Kullelektroder, kullbørster, lampekull, batterikull og andre varer av kull, også med metall, av det slag som brukes til elektriske formål	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.46	Elektriske isolatorer, uansett materiale	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.47	Isolasjonsdetaljer (unntatt isolatorer som tariffes under posisjon 85.46) til elektriske maskiner, apparater eller til elektrisk materiell, som består helt av isolerende materiale, bortsett fra mindre komponenter av metall (f.eks. gjengede hylser, muffe og liknende) som er istøpt utelukkende for sammenføyning; elektriske ledningsrør og forbindelsesdeler dertil, av uedelt metall føret med isolerende materiale	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
85.48	Avfall og skrap fra galvaniske elementer, batterier og elektriske akkumulatører; brukte galvaniske elementer og batterier samt brukte elektriske akkumulatører; elektriske deler til maskiner eller apparater, ikke nevnt eller innbefattet annet sted i dette kapittel	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 86	Lokomotiver, vogner og annet rullende materiell for jernbaner eller sporveier samt deler dertil; stasjonært materiell for jernbaner eller sporveier samt deler dertil;	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	

	mekanisk (herunder elektromekanisk) trafikkreguleringsutstyr av alle slag; unntatt:		
86.08	Stasjonært materiell for jernbaner eller sporveger; mekanisk (herunder elektromekanisk) signal-, sikkerhets- eller trafikkreguleringsutstyr for jernbaner, sporveger, veger, gater, elver, kanaler, parkeringsplasser, havneanlegg eller flyplasser; deler til ovennevnte materiell og utstyr	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 87	Kjøretøyer samt deler og tilbehør dertil, unntatt rullende materiell for jernbaner og sporveger; unntatt:	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
87.09	Trucker med egen fremdriftsmotor, ikke utstyrt med løfte- eller håndteringsutstyr, av den type som brukes i fabrikker, lagre, havneområder eller flyplasser for korte transporter av gods; traktorer av den type som brukes på jernbaneperronger; deler til kjøretøyer som tariffes under denne posisjon	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
87.10	Tanks og andre motordrevne, pansrede stridsvogner, også utstyrt med våpen, samt deler til slike kjøretøyer	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
87.11	Motorsykler (herunder mopeder) og sykler med hjelpemotor, med eller uten sidevogn; sidevogner: <ul style="list-style-type: none"> <li>- med stempeldrevet forbrenningsmotor med sylindervolum: <ul style="list-style-type: none"> <li>-- høyst 50 cm<sup>3</sup></li> </ul> </li> <li>-- over 50 cm<sup>3</sup></li> <li>- andre</li> </ul>	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 20% av ferdigvarens pris fra fabrikk
		Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
		Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 87.12	Sykler uten kulelagre	Fremstilling fra materialer som ikke tariffes under posisjon 87.14	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk

87.15	Barnevogner og deler dertil	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
87.16	Tilhengere og semitrailere; andre kjøretøyer uten mekanisk drivordning; deler dertil	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 88	Luftfartøyer, romfartøyer og deler dertil; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 88.04	Roterende fallskjermer, "rotouchutes"	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 88.04	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
88.05	Utskytingsutstyr for luftfartøyer; innbrenningsutstyr for fly til bruk ombord i hangarskip eller liknende utstyr; stasjonære flytreningsmaskiner; deler til ovennevnte varer	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
kapittel 89	Skip, båter og annet flytende materiell	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan ikke skrog fra posisjon 89.06 anvendes	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex kapittel 90	Instrumenter og apparater til optisk, fotografisk, kinematografisk, medisinsk eller kirurgisk bruk samt måle-, kontroll- eller presisjonsinstrumenter og -apparater; deler og tilbehør dertil; unntatt:	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.01	Optiske fibrer og optiske fiberbunter; optiske fiberkabler, unntatt de som hører under posisjon 85.44; ark og plater av polariserende materiale; linser (herunder kontaktlinser), prizmer, speil og andre optiske elementer, av ethvert materiale, uinnfattede, unntatt slike elementer av ikke-optisk bearbeidd glass	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.02	Linser, prizmer, speil og andre optiske elementer, av ethvert materiale, innfattede, som utgjør deler eller tilbehør til instrumenter eller apparater, unntatt slike elementer av ikke-optisk bearbeidd glass	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.04	Briller, beskyttelsesbriller og liknende, korrigerende, beskyttende eller andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 90.05	Kikkerter (monokulære og binokulære), og andre optiske teleskoper samt stativer til slike, unntatt astronomiske prisme-teleskoper og stativer til slike	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 90.06	Fotoapparater (unntatt filmopptakere); lynlysapparater og lynlyspærer andre enn	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke

	elektrisk tennende	<p>posisjon, og</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.07	Filmopptakere og filmfremvisere, med eller uten innebygget apparat for opptak eller gjengivelse av lyd	<p>Fremstilling hvor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.11	Optiske mikroskoper, herunder mikroskoper for fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojeksjon	<p>Fremstilling hvor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og</li> <li>- verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 90.14	Andre navigasjonsinstrumenter og -apparater	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.15	Geodetiske (herunder fotogrammetriske), hydrografiske, oseanografiske, hydrologiske, meteorologiske eller geofysiske instrumenter og apparater, unntatt kompasser; avstandsmålere	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.16	Vekter følsomme for 5 cg eller mindre, også med lodder	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.17	Tegne-, risse- og regneinstrumenter (f.eks. tegnemaskiner, pantografer, vinkelmålere, tegne- og rissebestikk, regnestaver, regneskiver); instrumenter for lengdemåling til bruk i hånden (f.eks. målestokker og -bånd, mikrometermål, alle slags lærer), ikke nevnt eller innbefattet annet sted i dette kapittel	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.18	Instrumenter og apparater til medisinsk, kirurgisk, dental eller veterinær bruk, herunder scintigrafer, andre elektromedisinske apparater og instrumenter for synsprøving:		
	- tannlegestoler med innebygd tannlegestyr eller spyttfontener	Fremstilling fra materialer fra enhver posisjon, herunder andre materialer fra posisjon 90.18	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
	- andre	<p>Fremstilling hvor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li> <li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li> </ul>	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk

90.19	Mekano-terapeutisk utstyr; massasjeapparater; psykotekniske apparater; apparater for oson-, surstoff- eller aerosolterapi samt apparater for kunstig åndedrett eller andre terapeutiske pusteapparater	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.20	Annet pusteutstyr og gassmasker, unntatt beskyttelsesmasker som verken har mekaniske deler eller utskiftbare filtre	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.24	Maskiner og apparater for prøving av hardhet, styrke, trykkfasthet, elastisitet eller andre mekaniske egenskaper hos materialer (f.eks. metaller, tre, tekstiler, papir, plast)	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.25	Flytevekter (aerometre, densimetre) og liknende instrumenter basert på flyteprinsippet, termometre, pyrometre, barometre, hygrometre og psykrometre, også med registreringsutstyr samt kombinasjoner av slike instrumenter	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.26	Instrumenter og apparater for måling eller kontroll av gjennomstrømning, nivå, trykk eller andre variable forhold ved væsker eller gasser (f.eks. gjennomstrømningsmålere, nivåmålere, manometre, varmemålere), unntatt instrumenter og apparater som hører under posisjon 90.14, 90.15, 90.28 eller 90.32	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.27	Instrumenter og apparater for fysiske eller kjemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre, gass- eller røykanalyseapparater); instrumenter og apparater for måling eller kontroll av viskositet, porøsitet, utvidelse, overflatespenning eller liknende; instrumenter og apparater for måling eller kontroll av varme-, lyd- eller lysmengder (herunder eksponeringsmålere); mikrotomer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.28	Forbruks- og produksjonsmålere for gasser, væsker eller elektrisitet, herunder justeringsmålere for nevnte målere:  - deler og tilbehør  - andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk  Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
90.29	Omdreiningstellere, produksjonstellere, taksametre, kilometertellere, skritt-tellere og liknende; hastighetsmålere og tachometre, unntatt de som hører under posisjon 90.14 eller 90.15; stroboskoper	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.30	Oscilloskoper, spektralanalysatorer og andre instrumenter og apparater for måling eller kontroll av elektriske mengder,	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra	

	unntatt måleapparater som hører under posisjon 90.28; instrumenter og apparater for måling eller registrering av alfa-, beta-, gamma- eller røntgenstråler, kosmiske eller andre ioniserende stråler	fabrikk	
90.31	Instrumenter, apparater og maskiner for måling eller kontroll, ikke nevnt eller innbefattet annet sted i dette kapittel; profilprojektorer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.32	Instrumenter og apparater for automatisk regulering eller kontroll	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
90.33	Deler og tilbehør (ikke nevnt eller innbefattet annet sted i dette kapittel) til maskiner, instrumenter eller apparater som hører under kapittel 90	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 91	Ur og deler dertil; unntatt:	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
91.05	Andre ur	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
91.09	Andre komplette og sammensatte urverk	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - verdien av alle anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer ikke overstiger verdien av anvendte opprinnelsesmaterialer	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
91.10	Komplette urverk, usammensatte eller delvis sammensatte (urverksett); ukomplette urverk, sammensatte; råurverk	Fremstilling hvor: - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk, og - uten å overstige ovennevnte verdibegrensning, verdien av anvendte materialer som tariffes under posisjon 91.14 utgjør høyst 10% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
91.11	Urkasser og deler dertil, til ur som hører under posisjon 91.01 eller 91.02	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
91.12	Andre urkasser og liknende kasser til andre varer som hører under dette kapittel, samt deler dertil	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
91.13	Urarmbånd og deler dertil:  - av uedelt metall, også belagt, eller plettet med edelt metall	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger	

		40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
	- andre	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
kapittel 92	Musikkinstrumenter; deler og tilbehør til slike instrumenter	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
kapittel 93	Våpen og ammunisjon; deler og tilbehør dertil	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 94	Møbler; sengebunner og sengeutstyr, som f.eks. madrasser, puter og liknende stoppede varer; lamper og annet belysningsutstyr, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; lysskilt og liknende; prefabrikkerte bygninger; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 94.01 og ex 94.03	Møbler av uedelt metall, trukket med ustoppet bomullsvevnad av vekt høyst 300 g. pr. m <sup>2</sup>	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon ELLER Fremstilling fra tøyestykke av bomull allerede tilformet ferdig til bruk fra posisjon 94.01 eller 94.03, forutsatt at: - dens verdi ikke overstiger 25% av ferdigvarens pris, og - alle andre anvendte materialer allerede er opprinnelsesprodukter og tarifferes under andre posisjoner enn 94.01 eller 94.03	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 40% av ferdigvarens pris fra fabrikk
94.05	Lamper og annet belysningsutstyr, herunder søkelys og lyskastere samt deler dertil, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; lysskilt og liknende som har en fast montert lyskilde, samt deler dertil ikke nevnt eller innbefattet annet sted	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
94.06	Prefabrikkerte bygninger	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex kapittel 95	Leketøy, spill og sportsartikler samt deler og tilbehør dertil; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	
95.03	Annet leketøy; miniatyrmodeller og liknende modeller til hobbybruk, også mekaniske; puslespill, alle slags	Fremstilling hvor: - alle anvendte materialer skifter posisjon, og - verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk	
ex 95.06	Golfkøller og deler dertil	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan grovt tildannede blokker til fremstilling av golfkøllehoder anvendes	
ex kapittel 96	Forskjellige varer; unntatt:	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon	
ex 96.01 og ex 96.02	Varer av animalske, vegetabiliske eller mineralske utskjæringsmaterialer	Fremstilling fra bearbeidd utskjæringsmateriale fra samme Posisjon	
ex 96.03	Koster og børster, pensler og liknende (unntatt sopelimer og liknende og børster	Fremstilling hvor verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger	

	laget av hår fra mår eller ekorn), mekaniske gulvfeieapparater uten motor, malerputer og -ruller; naler (unntatt glattruller)	50% av ferdigvarens pris fra fabrikk
96.05	Reiseetuier for toalettbruk, for sying eller for rengjøring av sko eller klær	Opprinnelsesregelen som gjelder for hver enkelt artikkel må være oppfylt. Imidlertid kan ikke-opprinnelsesprodukter inngå i settet dersom deres verdi ikke overstiger 15% av settets pris fra fabrikk
96.06	Knapper, trykknapper og liknende, knappeformer og andre deler til disse varer; knappemner	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
96.08	Kulepennner; filtpennner og andre pennner med porøse spisser; fyllepennner, stylografer og andre pennner; stensilpennner (styluspennner); mekaniske blyanter; penneskraft, blyantforlengere og liknende; deler (herunder hetter og klips) til de forannevnte varer, unntatt de som hører under posisjon 96.09	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon. Imidlertid kan pennesplitter og spisser til pennesplitter som tarifferes under samme posisjon benyttes
96.12	Fargebånd til skrivemaskiner og liknende fargebånd innsatt med farge eller behandlet på annen måte slik at de gir avtrykk, også på spoler eller i kassetter; stempelputer med eller uten eske, også uten farge	Fremstilling hvor: <ul style="list-style-type: none"><li>- alle anvendte materialer skifter posisjon, og</li><li>- verdien av alle anvendte materialer ikke overstiger 50% av ferdigvarens pris fra fabrikk</li></ul>
ex 96.13	Tennere med piezoelektrisk tenningsanordning	Fremstilling hvor verdien av anvendte materialer fra posisjon 96.13 ikke overstiger 30% av ferdigvarens pris fra fabrikk
ex 96.14	Piper eller pipehoder	Fremstilling fra grovt tildannede blokker
Kapittel 97	Kunstverker, samlergjenstander og antikviteter	Fremstilling hvor alle anvendte materialer skifter posisjon



## **VEDLEGG III A TIL PROTOKOLL B**

### **VARESERTIFIKAT EUR.1 OG SØKNAD OM VARESERTIFIKAT EUR.1**

#### Trykkingsinstruks

1. Hvert formular skal være 210 x 297 mm. Det tillates dog en toleranse på høyst 5 mm eller pluss 8 mm i lengden. Papiret som skal benyttes skal være hvitt, trefritt, limt skrivepapir med en vekt på minst 25 gr. pr. m<sup>2</sup>. Det skal være forsynt med et trykt, grønt guillochert bakgrunnsmonster, slik at enhver forfalskning foretatt med mekaniske eller kjemiske midler vil bli klart synlig.
2. Avtalepartenes kompetente myndigheter kan reservere seg retten til selv å trykke formularene eller overlate trykkingen til godkjente trykkerier. I sistnevnte tilfelle, skal det på hvert varesertifikat EUR.1 finnes en henvisning til denne godkjenning. Hvert formular skal være forsynt med trykkeriets navn og adresse, eller med et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet. Det skal dessuten være forsynt med et serienummer, trykket eller ikke, slik at det kan identifiseres.

## VARESERTIFIKAT EUR.1

<b>1. Eksportør</b> (navn, fullstendig adresse, land)	<b>EUR.1                      Nr. A                      000000</b>		
	Se notene på baksiden før sertifikatet fylles ut		
<b>3. Mottaker</b> (navn, fullstendig adresse, land) (utfylling ikke påkrevet)	<b>2. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom</b> ..... <b>og</b> ..... (sett inn aktuelt land, gruppe av land eller territorier)		
	<b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller –territorier</b>	
<b>6. Opplysninger om transporten</b> (utfylling ikke påkrevet)	<b>7. Merknader</b>		
<b>8. Løpenr.; kolloienes merke, nr., antall og art (1); vareslag</b>	<b>9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Fakturaer</b> (utfylling ikke påkrevet)	
<b>11. TOLLVESENETS PÅTEGNING</b> Erklæringen attesteres. Eksportdokument <sup>(2)</sup> <span style="float: right;">Stempel</span> Formular ..... Nr..... Tollsted ..... Utstedelsesland eller territorium:  Dato ..... <div style="text-align: center;">(Underskrift)</div>	<b>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING</b> Undertegnede erklærer at de ovenfor nevnte varer oppfyller de vilkår som kreves for utstedelse av dette varesertifikat  Sted og dato: .....  <div style="text-align: center;">(Underskrift)</div>		

1) Dersom varene ikke er emballert, oppgi antall vareenheter eller "i bulk".

2) Utfylles kun hvis bestemmelsene i eksportlandet eller –territoriet krever det.

<p><b>13. ANMODNING OM KONTROLL, til</b></p>	<p><b>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</b></p> <p>Kontrollen viser at dette sertifikat (1)</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>er utstedt av den angitte tollmyndighet og at opplysningene er riktige.</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>ikke oppfyller de foreskrevne vilkår om autenticitet og riktighet (se vedlagte bemerkninger).</p>
<p>Autenticiteten og riktigheten av dette varesertifikat bes kontrollert.</p> <p>.....</p> <p>(Sted og dato)</p> <p>(Stempel)</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p>	<p>.....</p> <p>(Sted og dato)</p> <p>(Stempel)</p> <p>.....</p> <p>(Underskrift)</p> <p>.....</p> <p>(1) Sett kryss i den ruten som passer.</p>

### NOTER

1. Raderinger eller rettelser ved å skrive ord oppå hverandre i varesertifikatet er ikke tillatt. Endringer må gjøres ved å stryke de uriktige og eventuelt tilføye de riktige opplysninger. Endringer foretatt på denne måten skal signeres av den som har utstedt sertifikatet og attesteres av tollmyndighetene i vedkommende land eller territorium hvor sertifikatet er utstedt.
2. Alle vareposter i sertifikatet skal føres opp uten mellomrom mellom de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løpenummer. Like under siste post trekkes en horisontal strek. Den ubrukte del av feltet skal overstrekkes for å gjøre enhver senere tilføyelse umulig.
3. Varene skal betegnes ifølge handelsedvane og med en nøyaktighet som gjør det mulig å kunne identifisere dem.

## SØKNAD OM VARESERTIFIKAT EUR.1

<b>1. Eksportør</b> (navn, fullstendig adresse, land)	<b>EUR.1                      Nr. A                      000000</b>		
Se notene på baksiden før sertifikatet fylles ut			
<b>3. Mottaker</b> (navn, fullstendig adresse, land) (utfylling ikke påkrevet)	<b>2. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom</b> ..... <div style="text-align: center;"><b>og</b></div> ..... (sett inn aktuelt land, gruppe av land eller territorier)		
<b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b>		<b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller -territorier</b>	
<b>6. Opplysninger om transporten</b> (utfylling ikke påkrevet)	<b>7. Merknader</b>		
<b>8. Løpenr.; kolloenes merke, nr., antall og art.<sup>1)</sup>; vareslag</b>		<b>9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Fakturaer</b> (utfylling ikke påkrevet)

<sup>1)</sup> Dersom varene ikke er emballert, oppgi antall vareenheter eller "i bulk".

## ERKLÆRING FRA EKSPORTØREN

Jeg, undertegnede eksportør av varene som er beskrevet på forsiden,

**ERKLÆRER** at varene oppfyller de vilkår som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikat;

**BESKRIVER** med dette de forhold som har gjort det mulig for varene å oppfylle disse vilkår:

.....  
.....  
.....

**FREMLEGGER** følgende bevisdokumenter<sup>38)</sup>:

.....  
.....  
.....

**FORPLIKTER MEG** til på de ansvarlige myndigheters forlangende å fremskaffe alle ytterligere bevis disse finner nødvendige for utstedelse av vedlagte sertifikat, så vel som, eventuelt, av de nevnte myndigheter å godta enhver kontroll av mitt regnskap og av forholdene i forbindelse med fremstillingen av ovennevnte varer;

**SØKER OM** utstedelse av det vedlagte varesertifikat for disse varer.

.....  
(Sted og dato)

.....  
(Underskrift)

---

<sup>38)</sup> For eksempel: importdokumenter, varesertifikater, fakturaer, erklæringer fra produsenten, etc., vedrørende materialer som er anvendt i produksjonen eller varer som reeksporteres i uendret stand.

**VEDLEGG III B TIL PROTOKOLL B**

**VARESERTIFIKAT EUR-MED OG SØKNAD OM  
VARESERTIFIKAT EUR-MED**

Trykkingsinstruks

1. Hvert formular skal være 210 x 297 mm. Det tillates dog en toleranse på høyst 5 mm eller pluss 8 mm i lengden. Papiret som skal benyttes skal være hvitt, trefritt, limt skrivepapir med en vekt på minst 25 gr. pr. m<sup>2</sup>. Det skal være forsynt med et trykt, grønt guillochert bakgrunnsmonster, slik at enhver forfalskning foretatt med mekaniske eller kjemiske midler vil bli klart synlig.
2. Avtalepartenes kompetente myndigheter kan reservere seg retten til selv å trykke formularene eller overlate trykkingen til godkjente trykkerier. I sistnevnte tilfelle, skal det på hvert varesertifikat finnes en henvisning til denne godkjennelse. Hvert formular skal være forsynt med trykkeriets navn og adresse, eller med et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet. Det skal dessuten være forsynt med et serienummer, trykket eller ikke, slik at det kan identifiseres.

## VARESERTIKAT

<b>1. Eksportør</b> (navn, fullstendig adresse, land)	<b>EUR-MED                      Nr. A 000000</b>		
	Se notene på baksiden før sertifikatet fylles ut		
<b>3. Mottaker</b> (navn, fullstendig adresse, land) (utfylling ikke påkrevet)	<b>3. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom</b> ..... <b>og</b> ..... (sett inn aktuelt land, gruppe av land eller territorier)		
	<b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller –territorier</b>	
<b>6. Opplysninger om transporten</b> (utfylling ikke påkrevet)	<b>7. Merknader</b> † <b>Cumulation applied with</b> ..... (name of the country/countries) † <b>No cumulation applied.</b>  (Sett X i den ruten som passer)		
<b>8. Løpenr.; kolloenes merke, nr., antall og art<sup>1)</sup>; vareslag</b>	<b>9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Fakturaer</b> (utfylling ikke påkrevet)	
<b>11. TOLLVESENETS PÅTEGNING</b> Erklæringen attesteres. Eksportdokument <sup>(2)</sup> ..... Formular .....Nr..... Tollsted..... Utstedelsesland eller territorium:  Dato. .... <div style="text-align: right;">(Underskrift)</div>	<b>12. EKSPORTØRENS ERKLÆRING</b> Undertegnede erklærer at de ovenfor nevnte varer oppfyller de vilkår som kreves for utstedelse av dette varesertifikat  Sted og dato: ..... ..... <div style="text-align: right;">(Underskrift)</div>		

(1) Hvis varene ikke er emballert oppgi antall vareenheter eller "i bulk".

(2) Utfylles kun hvis bestemmelsene eksportlandet/landet eller –territoriet krever det.

<b>13. ANMODNING OM KONTROLL, til</b>	<b>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</b>
Autentiteten og riktigheten av dette varesertifikat bes kontrollert.  ..... (Sted og dato)  (Stempel)   ..... (Underskrift)	Kontrollen viser at dette sertifikat <sup>1)</sup> <input type="checkbox"/> er utstedt av den angitte tollmyndighet og at opplysningene er riktige.  <input type="checkbox"/> ikke oppfyller de foreskrevne vilkår om autentitet og riktighet (se vedlagte bemerkninger).  ..... (Sted og dato)  (Stempel)   ..... (Underskrift)  <sup>1)</sup> Sett kryss i den ruten som passer.

### NOTER

1. Raderinger eller rettelser ved å skrive ord oppå hverandre i varesertifikatet er ikke tillatt. Endringer må gjøres ved å stryke de uriktige og eventuelt tilføye de riktige opplysninger. Endringer foretatt på denne måten skal signeres av den som har utstedt sertifikatet og attesteres av tollmyndighetene i vedkommende land eller territorium hvor sertifikatet er utstedt.
3. Alle vareposter i sertifikatet skal føres opp uten mellomrom mellom de enkelte poster, og foran hver post skal anføres et løpenummer. Like under siste post trekkes en horisontal strek. Den ubrukte del av feltet skal overstrektes for å gjøre enhver senere tilføyelse umulig.
3. Varene skal betegnes ifølge handelssedvane og med en nøyaktighet som gjør det mulig å kunne identifisere dem.



## SØKNAD OM VARESERTIFIKAT

<b>1. Eksportør</b> (navn, fullstendig adresse, land)	<b>EUR-MED                      Nr. A 000000</b>			
Se notene på baksiden før sertifikatet fylles ut				
<b>3. Mottaker</b> (navn, fullstendig adresse, land) (utfylling ikke påkrevet)	<b>2. Varesertifikat til bruk i preferansesamhandelen mellom</b> ..... <div style="text-align: center;">og</div> ..... (sett inn aktuelt land, gruppe av land eller territorier)			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> <b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b> </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> <b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller –territorier</b> </td> </tr> </table>			<b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller –territorier</b>
<b>4. Land, gruppe av land eller territorium hvor varene anses ha sin opprinnelse</b>	<b>5. Bestemmelsesland, -gruppe av land eller –territorier</b>			
<b>6. Opplysninger om transporten</b> (utfylling ikke påkrevet)	<b>7. Merknader</b> † <b>Cumulation applied with</b> ..... (name of the country/countries) † <b>No cumulation applied.</b> (Sett X i den ruten som passer)			
<b>8. Løpenr.; kolloenes merke, nr., antall og art.<sup>1)</sup>; vareslag</b>	<b>9. Bruttovekt (kg) eller annet mål (l, m<sup>3</sup>, etc.)</b>	<b>10. Fakturaer</b> (utfylling ikke påkrevet)		

(1) Hvis varene ikke er emballert oppgi antall vareenheter eller "i bulk"

## ERKLÆRING FRA EKSPORTØREN

Jeg, undertegnede eksportør av varene som er beskrevet på forsiden,

**ERKLÆRER** at varene oppfyller de vilkår som er fastsatt for utstedelse av dette varesertifikat;

**BESKRIVER** med dette de forhold som har gjort det mulig for varene å oppfylle disse vilkår:

.....  
.....  
.....  
.....

**FREMLEGGER** følgende bevisdokumenter<sup>39)</sup>:

.....  
.....  
.....  
.....

**FORPLIKTER MEG** til på de ansvarlige myndigheters forlangende å fremskaffe alle ytterligere bevis disse finner nødvendige for utstedelse av vedlagte sertifikat, så vel som, eventuelt, av de nevnte myndigheter å godta enhver kontroll av mitt regnskap og av forholdene i forbindelse med fremstillingen av ovennevnte varer;

**SØKER OM** utstedelse av det vedlagte varesertifikat for disse varer.

.....  
(Sted og dato)

.....  
(Underskrift)

---

<sup>39)</sup> For eksempel: importdokumenter, varesertifikater, fakturaer, erklæringer fra produsenten, etc., vedrørende materialer som er anvendt i produksjonen eller varer som reeksporteres i uendret stand.

## VEDLEGG IV A TIL PROTOKOLL B

### FAKTURAERKLÆRING

Fakturaerklæringen, hvis tekst er gitt nedenfor, må utferdiges i samsvar med fotnotene. Fotnotene trenger imidlertid ikke påføres dokumentet.

#### Engelsk versjon

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No. ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

#### Tysk versjon

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs Nr. ....<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ....<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

#### Fransk versjon

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière no. ....<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....<sup>(2)</sup>.

#### Italiensk versjon

L' esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ....<sup>(2)</sup>.

#### Islandsk versjon

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr. ...<sup>(1)</sup>), lýsir því yfir, að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ....<sup>(2)</sup> fríðindauppruna.

#### Norsk versjon

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ....<sup>(1)</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ....<sup>(2)</sup> preferanseopprinnelse.

### Arabisk versjon

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....<sup>(1)</sup>) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....<sup>(2)</sup>.

.....<sup>(3)</sup>  
(Sted og dato)

.....<sup>(4)</sup>  
(Eksportørens underskrift; i tillegg, navn på den person som undertegner erklæringen med trykte bokstaver)

- 
- <sup>(1)</sup> Når fakturaerklæringen er utferdiget av en godkjent eksportør som omhandlet i artikkel 23 i protokollen, må den godkjente eksportørens autorisasjonsnummer oppgis i denne rubrikk. Når fakturaerklæringen ikke er utferdiget av en godkjent eksportør, skal teksten i parentes utelates eller rubrikken stå åpen.
- <sup>(2)</sup> Produktenes opprinnelse skal angis.
- <sup>(3)</sup> Slike angivelser kan utelates dersom slik informasjon fremgår av selve dokumentet.
- <sup>(4)</sup> Se artikkel 22 (7) i Protokollen. I de tilfeller hvor eksportøren kan unntas fra kravet om å undertegne, innebærer unntaket for underskrift også at navnet på den som undertegner kan utelates.

## **VEDLEGG IV B TIL PROTOKOLL B**

### **Fakturaerklæring EUR-MED**

Fakturaerklæringen EUR-MED, hvis tekst er gitt nedenfor, må utferdiges i samsvar med fotnotene. Fotnotene trenger imidlertid ikke påføres dokumentet.

#### **Engelsk versjon**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...<sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...<sup>(2)</sup> preferential origin.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

#### **Tysk versjon**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...<sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...<sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

#### **Fransk versjon**

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...<sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...<sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

#### **Italiensk versjon**

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...<sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...<sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>
  
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

## Islandsk versjon

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollyfirvalda nr. ... <sup>(1)</sup>), lýsir því yfir að vörurnar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af ... fríðindauppruna <sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

## Norsk versjon

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr. ... <sup>(1)</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... preferanseopprinnelse <sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

## Arabisk versjon

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....<sup>(1)</sup>) بإستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....<sup>(2)</sup>.

- cumulation applied with .....(name of the country/countries)
- no cumulation applied <sup>(3)</sup>

.....4  
(Sted og dato)

.....5  
(Eksportørens underskrift; i tillegg navn på den person som undertegner erklæringen med trykte bokstaver)

- 
- <sup>(1)</sup> Når fakturaerklæringen er utferdiget av en godkjent eksportør som omhandlet i artikkel 23 i protokollen, må den godkjente eksportørens autorisasjonsnummer oppgis i denne rubrikk. Når fakturaerklæringen ikke er utferdiget av en godkjent eksportør, skal teksten i parentes utelates eller rubrikken stå åpen.
  - <sup>(2)</sup> Produktenes opprinnelse skal angis.
  - <sup>(3)</sup> Tilføy og slett som nødvendig.
  - <sup>(4)</sup> Slike angivelser kan utelates dersom slik informasjon fremgår av selve dokumentet.
  - <sup>(5)</sup> Se artikkel 22 nr. 7 i vedlegget. I de tilfeller hvor eksportøren kan unntas fra kravet om å undertegne, innebærer unntaket for underskrift også at navnet på den som undertegner kan utelates.
-

## **VEDLEGG V TIL PROTOKOLL B**

Liste over land eller territorier som er deltaker i Euro-Med partnerskapet som følge av Barcelona erklæringen og berørt av reglene for kumulasjon referert til i paragraf 2 til artikkel 3 og 4

Algerie

Egypt

Israel

Jordan

Libanon

Marokko

Syria

Tunisia

PLO på vegne av Den palestinske selvstyremyndighet

## VEDLEGG VI TIL PROTOKOLL B

### LEVERANDØRERKLÆRING

Leverandørerklæringen, hvis tekst er vist nedenfor, må utferdiges i samsvar med fotnotene. Fotnotene trenger imidlertid ikke påføres dokumentet.

LEVERANDØRERKLÆRING  
for varer som har gjennomgått bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat eller i Tunisia uten å ha oppnådd preferanseopprinnelsesstatus.

Jeg undertegnede, leverandør av varene omfattet av dette dokument, erklærer at:

1. Følgende materialer, som ikke har opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia, har blitt benyttet i en EFTA-stat eller i Tunisia til produksjon av disse varer.

Beskrivelse av de leverte varer <sup>(1)</sup>	Beskrivelse av de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer	Posisjon i tolltariffen (HS) for de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer <sup>(2)</sup>	Verdien av de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer <sup>(2)(3)</sup>
Sum verdi:			
		Sum verdi:	

2. Alle øvrige materialer som er benyttet i en EFTA-stat eller i Tunisia til produksjon av disse varene har opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia.
3. Følgende varer har gjennomgått bearbeiding eller foredling utenfor en EFTA-stat eller Tunisia som omhandlet i artikkel 12 i protokoll B til frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia og er tilført følgende totale merverdi der:

Beskrivelse av de leverte varer <sup>(1)</sup>	Total merverdi tilført utenfor en EFTA-stat eller Tunisia <sup>(4)</sup>
	(Sted og dato)
	(Leverandørens underskrift og adresse; i tillegg navn på den person som undertegner erklæringen, med trykte bokstaver)



- (1) Når faktura, følgeseddel eller annet handelsdokument som erklæringen er vedlagt, omfatter forskjellige typer varer, eller omfatter varer som ikke inneholder ikke-opprinnelsesmaterialer av samme omfang, må leverandøren tydelig skille mellom dem.

Eksempel:

Dokumentet dekker to forskjellige modeller elektriske motorer under posisjon 85.01 til bruk i fremstilling av vaskemaskiner under posisjon 84.50. Type og verdi for ikke-opprinnelsesmaterialene som benyttes i fremstillingen av disse motorene er forskjellige fra en modell til en annen. Det må derfor skilles mellom modellene i første kolonne, og angivelsene i de andre kolonnene må oppgis separat for hver modell for å gjøre det mulig for fabrikanten av vaskemaskinene å foreta korrekt vurdering av opprinnelsesstatus for sitt produkt, alt etter hvilken modell av elektrisk motor han benytter.

- (2) Merknadene i disse kolonnene skal kun føres opp dersom de er nødvendige.

Eksempler:

Regelen for klær under ex kapittel 62 sier at garn som ikke er opprinnelsesprodukt kan benyttes. Dersom en fabrikant av slike klær i Tunisia benytter vevnad importert fra og fremstilt i en EFTA-stat ved veving av garn som ikke er opprinnelsesprodukt, er det tilstrekkelig at leverandøren fra en EFTA-stat i sin erklæring beskriver ikke-opprinnelsesproduktet som "garn" uten at det nødvendig å angi tariffnummer i HS-nomenklaturen eller verdien av garnet.

En fabrikant som har produsert tråd av jern under posisjon 72.17 fra stenger av jern som ikke er opprinnelsesprodukt, skal angi i annen kolonne: "stenger av jern". Dersom denne tråden skal benyttes i fremstillingen av en maskin som det etter opprinnelsesreglene er en begrensning på en viss prosent for mengden av ikke-opprinnelsesmaterialer som kan benyttes, er det nødvendig å angi verdien av blokkene som ikke er opprinnelsesprodukter, i fjerde kolonne.

- (3) Med "verdien av materialer" menes tollverdien på importtidspunktet av ikke-opprinnelsesproduktene som er anvendt, eller dersom denne ikke er kjent og ikke kan påvises, den første påviselige pris som er betalt for materialene i en EFTA-stat eller i Tunisia.

Riktig verdi for hvert enkelt anvendt ikke-opprinnelsesmateriale, må angis per enhet av varene som er spesifisert i første kolonne.

- (4) Med "total tilført merverdi" menes alle kostnader som har påløpt utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia, inkludert alle materialer som er tilført der. Riktig total merverdi oppnådd utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia må angis per enhet av varene spesifisert i første kolonne.

## VEDLEGG VII TIL PROTOKOLL B

### LANGTIDS LEVERANDØRERKLÆRING

Langtids leverandørerklæringen hvis tekst er vist nedenfor, må utferdiges i samsvar med fotnotene. Fotnotene trenger imidlertid ikke påføres dokumentet.

LANGTIDS LEVERANDØRERKLÆRING  
for varer som har gjennomgått bearbeiding eller foredling i en EFTA-stat eller i Tunisia  
uten å ha oppnådd preferanseopprinnelsesstatus.

Jeg undertegnede, leverandør av varene omfattet av dette dokument, som regelmessig leveres til .....<sup>(1)</sup>.er klærer at:

4. Følgende materialer som ikke har opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia har blitt benyttet i en EFTA-stat eller i Tunisia til produksjon av disse varer.

Beskrivelse av de leverte varer <sup>(2)</sup>	Beskrivelse av de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer	Posisjon i tolltariffen (HS) for de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer <sup>(3)</sup>	Verdien av de anvendte ikke-opprinnelsesmaterialer <sup>(3) (4)</sup>
Sum verdi:			
Sum verdi:			

5. Alle øvrige materialer som er benyttet i en EFTA-stat eller i Tunisia til produksjon av disse varene har opprinnelse i en EFTA-stat eller i Tunisia.
6. Følgende varer har gjennomgått bearbeiding eller foredling utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia som omhandlet i artikkel 12 i protokoll B til frihandelsavtalen mellom EFTA-statene og Tunisia og er tilført følgende totale merverdi der:

Beskrivelse av de leverte varer <sup>(2)</sup>	Total merverdi tilført utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia <sup>(5)</sup>

Denne erklæring er gyldig for alle etterfølgende forsendelser sendt

fra .....  
til.....<sup>(6)</sup>

Jeg forplikter meg til å informere .....<sup>(1)</sup>  
straks dersom denne erklæringen ikke lenger er gyldig

-----  
(Sted og dato)  
-----

-----  
(Leverandørens underskrift og adresse; i tillegg  
navn på den person som undertegner erklæringen,  
med trykte bokstaver)  
-----

-----  
(1) Kundens navn og adresse

(2) Når faktura, følgeseddel eller annet handelsdokument som erklæringen er vedlagt, omfatter forskjellige typer varer, eller omfatter varer som ikke inneholder ikke-opprinnelsesmaterialer av samme omfang, må leverandøren tydelig skille mellom dem.

Eksempel:

Dokumentet dekker to forskjellige modeller elektriske motorer under posisjon 85.01 til bruk i fremstilling av vaskemaskiner under posisjon 84.50. Type og verdi for ikke-opprinnelsesmaterialene som benyttes i fremstillingen av disse motorene er forskjellige fra en modell til en annen. Det må derfor skilles mellom modellene i første kolonne, og angivelsene i de andre kolonnene må oppgis separat for hver modell for å gjøre det mulig for fabrikanten av vaskemaskinene å foreta korrekt vurdering av opprinnelsesstatus for sitt produkt, alt etter hvilken modell av elektrisk motor han benytter.

(3) Merknadene i disse kolonnene skal kun føres opp dersom de er nødvendige.

Eksempler:

Regelen for klær under ex kapittel 62 sier at garn som ikke er opprinnelsesprodukt kan benyttes. Dersom en fabrikant av slike klær i Tunisia benytter vevnad importert fra og fremstilt i en EFTA-stat ved veving av garn som ikke er opprinnelsesprodukt, er det tilstrekkelig at leverandøren fra en EFTA-stat i sin erklæring beskriver ikke-opprinnelsesproduktet som "garn" uten at det nødvendig å angi tariffnummer i HS-nomenklaturen eller verdien av garnet.

En fabrikant som har produsert tråd av jern under posisjon 72.17 fra stenger av jern som ikke er opprinnelsesprodukt, skal angi i annen kolonne: "stenger av jern". Dersom denne tråden skal benyttes i fremstillingen av en maskin som det etter opprinnelsesreglene er en begrensning på en viss prosent for mengden av ikke-opprinnelsesmaterialer som kan benyttes, er det nødvendig å angi verdien av blokkene som ikke er opprinnelsesprodukter, i fjerde kolonne.

(4) Med "verdien av materialer" menes tollverdien på importtidspunktet av ikke-opprinnelsesproduktene som er anvendt, eller dersom denne ikke er kjent og ikke kan påvises, den første påviselige pris som er betalt for materialene i en EFTA-stat eller i Tunisia.

Riktig verdi for hvert enkelt anvendt ikke-opprinnelsesmateriale, må angis per enhet av varene som er spesifisert i første kolonne.

(5) Med "total tilført merverdi" menes alle kostnader som har påløpt utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia, inkludert alle materialer som er tilført der. Riktig total merverdi oppnådd utenfor en EFTA-stat eller i Tunisia må angis per enhet av varene spesifisert i første kolonne.

(6) Angi dato. Leverandørerklæringens gyldighetsperiode skal normalt ikke overstige 12 måneder, med forbehold av betingelsene fastsatt av tollmyndighetene i landet hvor leverandørerklæringen er utferdiget.